

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 110 (1992)
Heft: 151

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 08.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce

Foglio ufficiale svizzero di commercio

Bern, 110. Jahrgang

Freitag
7. August 1992

Verlag und Redaktion: Effingerstrasse 3, Postfach, 3001 Bern ☎ 031 61 22 21.
Abonnementspreise: Schweiz Fr. 91.- jährlich; Ausland Fr. 134.- jährlich.
Insertatannahme: Publicitas, 3001 Bern ☎ 031 65 11 11, pro mm 83 Rp.
Erscheint täglich, ausgenommen an Samstagen, Sonn- und Feiertagen

Edition et rédaction: Effingerstrasse 3, case postale, 3001 Berne ☎ 031 61 22 21.
Prix de l'abonnement pour 12 mois: Suisse fr. 91.-, étranger fr. 134.-.
Régie des annonces: Publicitas, 3001 Berne ☎ 031 65 11 11, le mm 83 cts.
Paraît tous les jours, les samedis, dimanches et jours de fêtes exceptés

Berne, 110e année

Vendredi
7 août 1992

AMTLICHER TEIL - PARTIE OFFICIELLE - PARTE UFFICIALE

Handelsregister Registre du commerce Registro di commercio

Zürich - Zurich - Zurigo

29. Juli 1992
A. Kappeler Reinigungen AG, in Horgen (SHAB Nr. 179 vom 3. 8. 1984 S. 2786). Domizil neu: Einsiedlerstrasse 72, 8810 Horgen. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Senn Renato, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kappeler Alois, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

29. Juli 1992
Ascom Heimelektronik AG, in Schlieren (SHAB Nr. 26 vom 7. 2. 1991, S. 342). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Caffi Ernst, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Haslebach Erwin, Mitglied des Verwaltungsrates und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Tschumi Kurt, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schwerzmann Willy, mit Kollektivprokura zu zweien.

Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Lanz Thomas, von Rohrbach, in Zumikon, Präsident des Verwaltungsrates und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift; Sonderegger Robert J., von Rehetobel, in Dübendorf, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wunderli Marcel, von Meilen, in Meilen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Übrige Zeichnungsberechtigte neu oder mutierend: Däppen, Georg, von Riggisberg, in Dietikon, mit Kollektivprokura zu zweien; Künzler Benjamin, von St. Margrethen, in Bronschhofen, mit Kollektivprokura zu zweien; Wälti Hansruedi, von Arni BE, in Meikirch, mit Kollektivprokura zu zweien (bisher: mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz).

29. Juli 1992
Atlantis Umweltberatung, Siedlungsplanung und Architektur AG, in Wallisellen (SHAB Nr. 63 vom 3. 4. 1991, S. 1338). Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Stutz Dieter, von Winterthur, in Wallisellen, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: mit Einzelunterschrift); Bagenstos Regula, von Stansstad NW, in Herlirberg, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: mit Einzelunterschrift); Geilinger Martin, von Winterthur, in Winterthur, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien). Übrige Zeichnungsberechtigte neu oder mutierend: Birri Esther, von Zeihen, in Wallisellen, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: mit Kollektivprokura zu zweien).

29. Juli 1992
BBDO Business Communications AG, in Rüschlikon, Beratung, Konzeption und Gestaltung von Massnahmen auf dem Gebiete der Werbung, der Public Relations und anderen Bereichen der Kommunikation, usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 132 vom 13. 7. 1992, S. 3239). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Riegel Hans Peter, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Badertscher Beat, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift (bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien).

29. Juli 1992
Baumschulen Hönninger AG, in Mettmenstetten (SHAB Nr. 102 vom 29. 5. 1990, S. 2138). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Buchmann Markus, mit Einzelprokura.

29. Juli 1992
Borsu Computer AG, in Zürich (SHAB Nr. 33 vom 19. 2. 1992, S. 765). Statuten geändert am: 17. 7. 1992. Firma neu: Konbor Computer AG.

29. Juli 1992
Cactus Film AG, in Zürich (SHAB Nr. 120 vom 25. 6. 1991, S. 2753). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Stutterheim Eliane, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien, und Driessen Elisabeth, mit Kollektivprokura zu zweien.

29. Juli 1992
Deak & Co AG, in Zürich, Münze und Edelmetalle (SHAB Nr. 107 vom 5. 6. 1992, S. 2597). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kohler Willy, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Seglias Fernando, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift (bisher: Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien).

29. Juli 1992
Dorado Reisen AG, in Thalwil (SHAB Nr. 220 vom 13. 11. 1991, S. 4863). Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Fuhrer Raymond, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift (bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien); Müller Verena, Mit-

glied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift (bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien).

29. Juli 1992
Dorfburger AG, in Zürich (SHAB Nr. 80 vom 26. 4. 1990, S. 1613). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hayoz Joseph N., Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Peronaci Françoise, von Le Lieu, in La Chaux (Cossonay), Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

29. Juli 1992
Eierschmid AG (Uovaschmid SA) (Oeufschmid SA), in Kloten, Handel mit Lebensmitteln, insbesondere mit Eiern und Eierprodukten usw. (SHAB Nr. 32 vom 15. 2. 1991, S. 665). Statuten geändert am: 21. 4. 1992. Firma neu: Lüchinger + Schmid AG (Lüchinger + Schmid Ltd). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schmid Oskar, Dr., Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Schmid Magda, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Aebersold Egon, von Freimettigen, in Arlesheim, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schmid Rudolf, Delegierter des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: mit Einzelunterschrift).

29. Juli 1992
Evag AG, in Bülach, Handel mit Evuita-Produkten. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 12 vom 18. 1. 1989, S. 214). Firma neu: Evag AG in Liquidation. Domizil neu: Die Gesellschaft hat ihr Domizil eingebüsst. Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 708 Abs. 4 OR und Art. 86 Abs. 2 HRegV sowie Art. 88a HRegV von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzmässigen Zustandes in Bezug auf die Verwaltung und Vertretung sowie das Domizil angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Rapold Eva-Maria, von Rheinau und Zürich, in Bülach, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Wacker Tilman, deutscher Staatsangehöriger, in Bülach, mit Einzelprokura.

29. Juli 1992
Gifag Givabau Immobilien & Finanz AG, in Dübendorf (SHAB Nr. 162 vom 15. 7. 1988, S. 2944). Domizil neu: Auenstrasse 2, 8600 Dübendorf. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Guldinmann Heinz, nun in Dübendorf, Präsident und Delegierter des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: in Mönchaltorf).

29. Juli 1992
Givabau AG, in Dübendorf, Planung und Erstellung von schlüsselfertigen Häusern, usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 14 vom 19. 1. 1988, S. 213). Domizil neu: Auenstrasse 2, 8600 Dübendorf. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Guldinmann Heinz, nun in Dübendorf, Delegierter des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: in Mönchaltorf).

29. Juli 1992
Heinrich Kuhn Metallwarenfabrik Aktiengesellschaft, in Zell (SHAB Nr. 103 vom 1. 6. 1992, S. 2497). Statuten geändert am: 16. 4. 1992. Zweck neu: Erwerb und Weiterbetrieb der bisher unter der Firma «Heinrich Kuhn» betriebenen Metallwarenfabrik in Rikon; kann auf andere Geschäftszweige übergehen oder sich an solchen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, belasten und veräussern. Mitteilungen neu: Sämtliche Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Aktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten. Revisoren: Schweizerische Treuhandgesellschaft-Coopers & Lybrand AG, in Winterthur.

29. Juli 1992
IFA Institut für Automation AG, in Zürich (SHAB Nr. 47 vom 10. 3. 1992, S. 1088). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hüsckle Hubert, Dr., Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Dylis Peter, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Heberlein Wolfgang, Dr., Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Marty Dieter, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Marty Rudolf, Prof. Dr., von Malans, in Thalwil, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Herrmann Walther, von Langnau im Emmental, in Ottenbach, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

29. Juli 1992
Immonag AG, in Zürich, Grundstücke sowie Handel mit Antiquitäten und Gemälden (SHAB Nr. 92 vom 14. 5. 1992, S. 2217). Domizil neu: Gartenstrasse 36, c/o Dr. André Hofer, 8002 Zürich. Übrige Zeichnungsberechtigte neu oder mutierend: Hofer Andreas, Dr., von Küsnacht ZH, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.

29. Juli 1992
Kino-Theater AG, in Zürich, Betrieb von Lichtspieltheatern (SHAB Nr. 140 vom 23. 7. 1992, S. 3456). Domizil neu: Flüelastrasse 7, 8048 Zürich.

29. Juli 1992
Metallurgische Gesellschaft AG, bisher in Zürich (SHAB Nr. 89 vom 11. 5. 1992, S. 2137). Statuten geändert am: 17. 7. 1992. Sitz neu: Dübendorf; Domizil: Zürichstrasse 131, 8600 Dübendorf.

29. Juli 1992

MBA-Kone AG, in Dübendorf, Aufzüge und Rolltreppen (SHAB Nr. 136 vom 17. 7. 1992, S. 3357). Statuten geändert am: 9. 7. 1992. Aktienkapital neu: Fr. 200 000. Liberierung voll; 200 Namenaktien zu Fr. 1000 (bisher: 100 Namenaktien zu Fr. 1000). Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Vartiainen Ilkka Sakari, finnischer Staatsangehöriger, in Maidenhead (GB), Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wyss Hans, Dr., Vizepräsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Präsident des Verwaltungsrates); Aggeler Andreas, von Mels, in Oberengstringen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

29. Juli 1992
MT Financial Trusts Ltd, in Zürich, Vermittlung von Börsengeschäften, insbesondere An- und Verkauf von Optionen, Futures und Aktien an nationalen und internationalen Börsenplätzen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 132 vom 11. 7. 1991, S. 2997). Domizil neu: Kalkbreitestrasse 59, c/o Profestra AG, 8003 Zürich.

29. Juli 1992
Namara AG, in Zürich, Optionshandel im Finanzbereich (SHAB Nr. 128 vom 7. 7. 1992, S. 3126). Statuten geändert am: 22. 7. 1992. Zweck neu: Tätigung, ausser Wertschriftenhandel, aller Arten von Börsengeschäften an den internationalen Börsenplätzen im Namen und für Rechnung Dritter, Eigengeschäfte sind ausgeschlossen; kann Grundeigentum erwerben.

29. Juli 1992
Portanorm AG, in Zürich, Ausführung von Schreinerarbeiten aller Art usw. (SHAB Nr. 31 vom 17. 2. 1992, S. 716). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Horat Ernst, Delegierter des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Bariletti Osvaldo, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Buholzer Marlis, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift (bisher: Präsidentin des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien).

29. Juli 1992
Shearson Lehman Brothers Bank (Switzerland) AG, in Zürich (SHAB Nr. 76 vom 22. 4. 1992, S. 1779). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Benezra Maurice, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Übrige Zeichnungsberechtigte neu oder mutierend: Biber Philip, von Horgen, in Genf, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Anfragen

betreffend Registerpublikationen sind
an das zuständige kantonale Handelsregisteramt zu richten.

Inhalt - Sommaire - Sommario

AMTLICHER TEIL - PARTIE OFFICIELLE - PARTE UFFICIALE

3727 Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone - Cantons - Cantoni
Zürich, Bern, Luzern, Obwalden, Nidwalden, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Schaffhausen, Appenzell I.Rh., St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève, Jura.

3735 Konkurse und Nachlassverträge, Verschiedenes - Faillites et concordats, Divers - Fallimenti e concordati, Diversi

Kantone - Cantons - Cantoni
Zürich, Bern, Luzern, Obwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Schaffhausen, St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel.

3743 Abhanden gekommene Wertpapiere - Titres disparus - Titoli smarriti

3744 Andere gesetzliche Publikationen - Autres publications légales - Altre pubblicazioni legali

Depotbankwechsel - Änderung eines Anlagefondsreglementes. Freigabe der Realkaution eines ausserbörslichen Vermittlers von Wertpapieren.

Aufforderung gemäss Art. 708 Abs. 4 OR, Art. 86 und 88a HRegV.

Diffida secondo l'art. 89 ORC.

Réduction du capital social et appel aux créanciers.

Schuldennruf infolge Fusion.

3745 Bilanzen - Bilans - Bilanci

MITTEILUNGEN - COMMUNICATIONS - COMUNICAZIONI

3752 GATT Code des normes: Notifications.

Bauausschreibungen.

INSERTATE - ANNONCES - ANNUNCI

29. Juli 1992

Redifusion AG, in Zürich, bezweckt die Wiedergabe der Darbietungen öffentlicher Rundspruchstationen zu betreiben, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 236 vom 5. 12. 1991, S. 5208). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schneberger Hans-Ruedi, mit Kollektivprokura zu zweien. Übrige Zeichnungsberechtigte neu oder mutierend: Kübler Rudolf, stellvertretender Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Vizedirektor); Lanz Peter, von Dürrenroth, in Biel BE, mit Kollektivprokura zu zweien.

29. Juli 1992

Teradata (Schweiz) AG, in Zürich, Herstellung und Verwertung von Datenverarbeitungs-, Textverarbeitungs- und Kommunikationssystemen (SHAB Nr. 120 vom 25. 6. 1992, S. 2930). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Runge Christian, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kammerer Adolf E., Dr., Vizepräsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Benz Ulrich, Dr., Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Giessel Bernhard R., Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Jetzer Rolf P., Dr., Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Meury Michel, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Holzer Max, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift (bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivunterschrift zu zweien). Revisoren: Revisuisse Price Waterhouse AG, in Zürich.

29. Juli 1992

Tobag Baustein AG, in Bauma (SHAB Nr. 184 vom 24. 9. 1991, S. 4129). Statuten geändert am: 24. 4. 1992. Firma neu: **Tobag Baustein und Element AG**. Revisoren: Willy & Partner AG, in Wetzikon ZH.

29. Juli 1992

Übüg Unterflurbetankungsanlage Flughafen Zürich, in Rümlang, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 243 vom 16. 12. 1991, S. 5383). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Loretz Marco, Dr., Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wintsch Edwin, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gray Ian A., Suppleant, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Christen Hans Rudolf, von Affoltern im Emmental, in Borex, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zwimpfer Markus, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Suppleant); Praschinger Viktor, von Genf, in Le Grand-Saconnex, Suppleant, ohne Zeichnungsberechtigung; Trigano Jérôme, französischer Staatsangehöriger, in Chêne-Bougeries, Suppleant, ohne Zeichnungsberechtigung.

29. Juli 1992

Vendata AG für Verkauf und Vertrieb, bisher in Zollikon, Erbringung von Verkaufs- und Vertretungsdienstleistungen aller Art (SHAB Nr. 102 vom 29. 5. 1992, S. 2473). Statuten geändert am: 22. 4. 1992. Sitz neu: Fehraltorf; Domicil: Obermüllistrasse 27, 8320 Fehraltorf. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Brunner Heinz, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift (bisher: Präsident und Delegierter des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien).

29. Juli 1992

Weka-Verlag AG, in Zürich, Entwicklung, Herausgabe und Vertrieb von Fachliteratur (SHAB Nr. 82 vom 30. 4. 1992, S. 1937). Qualifizierte Tatbestände neu: Übernähm auf dem Wege der Fusion die Finanz-Revue AG, in Zürich. Aktiven und Passiven der Finanz-Revue AG gehen gemäss Fusionsvertrag vom 2. 6. 1992 und Fusionsbilanz per 31. 12. 1991 im Sinne von Art. 748 OR auf die Weka-Verlag AG über, die bereits sämtliche Aktien der übernommenen Gesellschaft besitzt. Dabei erlöschen diese Aktien und das Aktienkapital der übernehmenden Gesellschaft bleibt unverändert.

29. Juli 1992

WT Wäscherei Thalwil AG, in Thalwil (SHAB Nr. 228 vom 25. 11. 1991, S. 5035). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Frey Hermann, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

29. Juli 1992

Pegalink AG (Pegalink SA) (Pegalink SpA) (Pegalink Ltd), bisher in Speicher, Handel mit Textil- und Lederwaren, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 212 vom 1. 11. 1991, S. 4696). Ursprüngliche Statuten/letzte Statutendatum/Statuten geändert am: 5. 12. 1950/9. 4. 1991/18. 6. 1992. Sitz neu: Zürich; Domicil: Oststeigstrasse 52, 8049 Zürich. Zweck: Handel mit Textil- und Lederwaren sowie Konsumgütern aller Art, Entwicklung und Entwerfung neuer Modelle auf diesem Gebiet, Eintrag entsprechender Schutzrechte sowie Auswertung von solchen Rechten und Modellen, Übernahme und Gewährung von Lizenzen betreffend Patente, Marken- und Modellrechte, Know-how und andere Immaterialgüterrechte; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundbesitz erwerben, verwalten und veräußern. Aktienkapital: Fr. 300 000. Liberierung: voll; 300 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung. Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten. Verwaltungsratsmitglied Ganz George Michael, Dr., von Winterthur, in Egg bei Zürich, mit Einzelunterschrift (wie bisher). Revisoren: Dimaro Progesco AG, in Baar.

29. Juli 1992

Albi Handels AG (Albi Trading Ltd), in Zürich, Handel mit und Vertrieb von technischen Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 92 vom 14. 5. 1992, S. 2217). Firma neu: **Albi Handels AG in Liquidation (Albi Trading Ltd in Liquidation)**. Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 708 Abs. 4 OR und Art. 86 Abs. 2 HRegV von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzmässigen Zustandes in bezug auf die Verwaltung und Vertretung angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist.

29. Juli 1992

Parfumerie Beauty Free AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 2 vom 4. 1. 1991, S. 22). Firma neu: **Parfumerie Beauty Free AG in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 15. 7. 1992 aufgelöst. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schweger Fritz, von Ballwil, in Feusisberg, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift. Übrige Zeichnungsberechtigte neu oder mutierend: Andreas Baumann & Co, Treuhändergesellschaft, in Adliswil, Liquidator.

29. Juli 1992

Calimero Trading AG, in Oberengstringen, in erster Linie Tätigkeit von Handel, Import und Export von Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 220 vom 13. 11. 1991, S. 4864). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Remetschwil (SHAB Nr. 141 vom 24. 7. 1992, S. 3488) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

29. Juli 1992

Imme AG, in Winterthur, An- und Verkauf von Liegenschaften und Grundstücken sowie Finanz- und Handelsgeschäfte aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 140 vom 23. 7. 1992, S. 3457). Firma neu: **Imme AG in Liquidation**. Das Konkursverfahren ist mit Verfü-

gung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Winterthur vom 26. 6. 1992 mangels Aktiven eingestellt worden. Die Gesellschaft besteht nur noch zum Zwecke der Liquidation.

29. Juli 1992

Finanz-Revue AG, in Zürich, Herausgabe eines Finanz- und Wirtschaftsblattes (SHAB Nr. 190 vom 1. 10. 1990, S. 3899). Die Generalversammlung vom 18. 6. 1992 hat die Fusion mit der Weka-Verlag AG, in Zürich, beschlossen. Aktiven und Passiven der Finanz-Revue AG gehen gemäss Fusionsvertrag vom 2. 6. 1992 und Fusionsbilanz per 31. 12. 1991 im Sinne von Art. 748 OR auf die Weka-Verlag AG über. Die Finanz-Revue AG ist aufgelöst.

29. Juli 1992

Van der Velden & Partner AG, in Zürich, Dienstleistungen in der Edelstein- und Schmuck-Branche (SHAB Nr. 258 vom 4. 11. 1988, S. 4460). Firma neu: **Van der Velden & Partner AG in Liquidation**. Mit Beschluss der Generalversammlung vom 25. 6. 1992 hat sich die Gesellschaft aufgelöst. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Frische Margarete, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Zimmermann Walther, Dr., von Schwändi, in Schönholzerswil, Präsident des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung (bisher: Zimmermann Walther, Dr., von Schwändi GL, in Schönholzerswil, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift); van der Velden Wilhelmina E., niederländische Staatsangehörige, in Zug, Mitglied des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung (bisher: van der Velden Wilhelmina E., niederländische Staatsangehörige, in Zug, Mitglied des Verwaltungsrates und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift). Liquidatorin ist: Meister Verwaltungs AG, in Zürich.

29. Juli 1992

Marketing & Vertrieb GmbH, bisher in Meilen, Beratung auf dem Gebiet des Marketing und der Werbung, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 91 vom 17. 4. 1984, S. 1353). Statuten geändert am: 3. 6. 1992. Sitz neu: Zürich; Domicil: Höschgasse 50, 8008 Zürich. Zweck neu: Beratung von Firmen auf dem Gebiet Marketing und Werbung, Übernahme von Vertretungen in- und ausländischer Firmen, Übernahme und Veräusserung von Beteiligungen an Unternehmen sowie Handel mit und Vertrieb von Artikeln aller Art. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Gerling Bernd, Geschäftsführer und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 21 000. Gesellschafter neu oder mutierend: Blattmann Christian, von Wädenswil, in Uetikon am See, Geschäftsführer und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 21 000.

29. Juli 1992

Bau- und Siedlungsgenossenschaft Höngg, in Zürich (SHAB Nr. 179 vom 17. 9. 1991, S. 4018). Mitglieder der Verwaltung neu oder mutierend: Maissen Clau, Präsident der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Vizepräsident der Verwaltung); Gavazza Okle Karin, von Zürich, in Oberengstringen, Vizepräsidentin der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Mitglied der Verwaltung, ohne Zeichnungsberechtigung); Heim Rudolf, Mitglied der Verwaltung, ohne Zeichnungsberechtigung (bisher: Präsident der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zweien).

29. Juli 1992

Genossenschaft Arba Bau + Holz Winterthur, in Winterthur (SHAB Nr. 174 vom 10. 9. 1991, S. 3922). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Graf Christoph, Mitglied der Verwaltung und Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Mitglieder der Verwaltung neu oder mutierend: Reusser Hans Beat, in Winterthur, Präsident der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: in Fehraltorf); Hürlimann Hans Caspar, von Winterthur, in Frauenfeld, Mitglied der Verwaltung und Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

29. Juli 1992

Landwirtschaftliche Genossenschaft Volketswil, in Volketswil (SHAB Nr. 134 vom 15. 6. 1987, S. 2394). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Weyenmann Erwin, Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kündig Hermann, Verwalter, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Mitglieder der Verwaltung neu oder mutierend: Meli Albert, von Volketswil, in Volketswil, Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Mitglied der Verwaltung, ohne Zeichnungsberechtigung). Übrige Zeichnungsberechtigte neu oder mutierend: Keller Fritz, von Schlosswil, in Frauenfeld, Verwalter, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

29. Juli 1992

Spar- und Leihkasse des Bezirkes Pfäffikon, in Pfäffikon (SHAB Nr. 18 vom 29. 1. 1992, S. 412). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Groff Hans-Peter, mit Kollektivprokura zu zweien.

29. Juli 1992

Sparkasse Küssnacht ZH, in Küssnacht, Genossenschaft (SHAB Nr. 240 vom 11. 12. 1991, S. 5304). Statuten geändert am: 2. 4. 1992. Zweck neu: Betrieb einer Regionalbank, die sich insbesondere mit folgenden Bankgeschäften befasst: Entgegennahme von Geldern in allen banküblichen Formen; Gewährung von Hypothekendarlehen und anderen grundpfändlich gesicherten Krediten; Darlehens- und Kontokorrentgeschäfte unter Gewährung gedeckter und ungedeckter Kredite; Diskont- und Inkassogeschäfte; Garantie-, Kautions- und Bürgschaftsgeschäfte; Kauf und Verkauf von Wertpapieren, Devisen, Edelmetallen, für eigene und fremde Rechnung, Chängeschäfte; Verwaltung und Aufbewahrung von Wertpapieren und Wertgegenständen, Vermietung von Schrankfächern; Abwicklung des Zahlungsverkehrs und Inkassos; Ausstellen von Checks; Abgabe von Checkgarantiekarten, Bargeldbezugskarten und ähnlichen Zahlungsmitteln; Übernahme und Vermittlung von Anleihen; Besorgung von Vermögensverwaltungen; der Geschäftskreis beschränkt sich im wesentlichen auf die Region Zürichsee und angrenzende Gebiete; in begründeten Ausnahmefällen sind Geschäfte auch in der übrigen Schweiz erlaubt; kann sich an anderen Unternehmen mit gleicher oder verwandter Zweckbestimmung beteiligen sowie Liegenschaften erwerben und veräußern. Übrige Zeichnungsberechtigte neu oder mutierend: Treppe Hans, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Verwalter, mit Einzelunterschrift); Muri Beat, mit Kollektivprokura zu zweien (bisher: mit Einzelprokura).

29. Juli 1992

Freunde der Stiftung Lotte + Willi Günthart-Maag, in Regensberg, Erhaltung und Pflege des pflanzlichen Lebens auf der Erde, Verein (SHAB Nr. 55 vom 20. 3. 1992, S. 1263). Der Vorstand hat am 13. 7. 1992 beschlossen, auf den Eintrag des Vereins im Handelsregister zu verzichten. Da dieser Verein kein nach kaufmännischer Art geführtes Gewerbe betreibt und somit nicht eintragungspflichtig ist, wird der auf ihn bezügliche Eintrag gelöscht.

29. Juli 1992

Bank für Aussenwirtschaft der UdSSR, Moskau, Filiale Zürich, Zweigniederlassung in Zürich (SHAB Nr. 115 vom 18. 6. 1992, S. 2815), mit Hauptsitz in Moskau. Mitglieder der Verwaltung neu oder mutierend: Gostev Edouard, Bürger der UdSSR, in Zürich, stellvertretender Vorsitzender des Verwaltungsrates und Generaldirektor und Leiter der Zweigniederlassung, mit Kollektivunterschrift zu zweien (nicht nur Generaldirektor und Leiter der Zweigniederlassung).

29. Juli 1992

ISS Servisystem SA, in Zürich, Dienstleistungen auf dem Gebiet des Unterhalts und des Umweltschutzes, insbesondere Industriegiene, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 49 vom 12. 3. 1992, S. 1128), mit Hauptsitz in: Genf. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Heer Alfred, von Glarus, in Glarus, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Heim Hans Jörg, von Zürich, in Plan-les-Quates, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Mitglieder der Verwaltung neu oder mutierend: Bourgeois Olivier, von Ballaigues, in Lonay, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

29. Juli 1992

Basic Trading M. Christen, in Zürich, Zähringerstrasse 9, 8001 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Handel mit Jeansbekleidung verschiedener Art, insbesondere der Marke «Levis». Inhaber: Christen Martin, von Altdorf UR, in Zürich.

29. Juli 1992

Esso Rikon, Lorenz Hossle, in Illnau-Effretikon, Rikonstrasse 20, 8307 Effretikon, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Esso Tankstellenbetrieb mit Shop und Kiosk. Inhaber: Hossle Lorenz, von Ueken, in Fischbach-Götsikon.

29. Juli 1992

Hugo Ganter, Liloliner Busreisen, in Horgen, Kalkofenstrasse 12, 8810 Horgen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Durchführung von Busreisen. Inhaber: Ganter Hugo, von Wädenswil, in Horgen.

29. Juli 1992

K Design, Martin Kopp, Visueller Gestalter, in Zürich, Weinbergstrasse 145, 8006 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Führung eines Grafik-Ateliers. Inhaber: Kopp Martin, von Zürich, in Zürich.

29. Juli 1992

Shell-Tankstelle Glatbrugg W. Huber, in Opfikon, Schaffhausstrasse 87, 8152 Glatbrugg, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb einer Shell-Tankstelle mit Kiosk. Inhaber: Huber Werner, von Eppenber-Wöschau, in Opfikon.

29. Juli 1992

Sport + Freizeit Shop Ch. Kreuzer, in Zürich, Schlossgasse 14, 8003 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Verkauf von Sport- und Freizeitartikeln. Inhaber: Kreuzer Christian, österreichischer Staatsangehöriger, in Dürnten.

29. Juli 1992

Andy Ployer, Projekt- und Bauleitungen, bisher in Grüningen, Einzelfirma (SHAB Nr. 140 vom 23. 7. 1990, S. 2931). Sitz neu: Gossau; Domicil: Chindismüli-Strasse 11, 8626 Otlikon. Der Inhaber: Ployer Andreas wohnt nun in Gossau ZH (bisher: in Grüningen).

29. Juli 1992

Realfact Jürg Briner, in Opfikon, Einzelfirma (SHAB Nr. 100 vom 25. 5. 1990, S. 2093). Firma neu: **Jürg Briner Project Consulting**. Zweck neu: Übernahme von Projektleitungen und -beratungen; Schulung für Projektleiter und Informatikanwender sowie Handel mit Hard- und Software.

29. Juli 1992

Dobi-Reinigung und Umzüge, M. Bischoff, in Zürich, Einzelfirma (SHAB Nr. 102 vom 30. 5. 1991, S. 2331). Über den Inhaber dieser Einzelfirma wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 21. 5. 1992 der Konkurs eröffnet. Das Konkursverfahren wurde aber mit Verfügung des gleichen Richters vom 29. 6. 1992 mangels Aktiven eingestellt. Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

29. Juli 1992

Werner Ohff, in Affoltern am Albis, Bauunternehmung, Einzelfirma (SHAB Nr. 201 vom 1. 9. 1987, S. 3486). Über den Inhaber dieser Einzelfirma wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Affoltern vom 20. 5. 1992 der Konkurs eröffnet. Das Konkursverfahren wurde aber mit Verfügung des gleichen Richters vom 26. 5. 1992 mangels Aktiven eingestellt. Da der Inhaber sein Geschäft weiterführt, bleibt die Eintragung bestehen.

29. Juli 1992

Happi Shirt Ngo & Co, in Zürich, Badenerstrasse 253, 8003 Zürich, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 7. 1992. Zweck: Handel mit Textilien aller Art, insbesondere mit Shirts aus Baumwolle. Gesellschafter: Ngo Nhon Kiet, vietnamesischer Staatsangehöriger, in Ingenbühl, und Ha-Ngo Nguyet Nga, vietnamesische Staatsangehörige, in Gersau.

29. Juli 1992

Wechsler & Siegrist, in Zollikon, Im Ziel 25, 8125 Zollikoberberg, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 27. 7. 1992. Zweck: Beratung, Schulung, Support und Handel im Bereich EDV. Gesellschafter: Wechsler Walter, von Schötz und Willisau-Land, in Horw, und Siegrist Bruno, von Zollikon und Zürich, in Herliberg. Beide Kollektivunterschrift zu zweien.

29. Juli 1992

C-Trade, Egli & Tschirky, bisher in Rüti, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 207 vom 24. 10. 1989, S. 4310). Sitz neu: Wetzikon; Domicil: Bahnhofstrasse 150, 8620 Wetzikon.

29. Juli 1992

Mebit, Meuli & Torelli, in Oetwil am See, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 249 vom 25. 10. 1988, S. 4303). Firma neu: **Mebit, Meuli & Partner**. Zweck neu: Verkauf von Studio- und Computerequipment; EDV-Dienstleistungen und Entwicklung elektronischer Schaltungen sowie Herstellung und Verkauf von Geschenkartikeln. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Torelli Mario, von Carentino, in Egg, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Gesellschafter neu oder mutierend: Meuli Margrit, von Jenaz, in Oetwil am See, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

29. Juli 1992

Mediteam AG, in Zürich, Wunderlistrasse 47, 8037 Zürich, c/o K & S Partner AG für Finanz- und Rechnungswesen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 21. 7. 1992. Zweck: Verkauf von Informatik-Gesamtlösungen und Beratung im Bereich des Gesundheitswesens; kann Liegenschaften erwerben, überbauen, verwalten und veräußern sowie sich an anderen Unternehmen beteiligen. Aktienkapital: Fr. 100 000. Liberierung: Fr. 50 000; 10 000 Namenaktien zu Fr. 10. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen des Verwaltungsrates an die Aktionäre erfolgen mit eingeschriebenem Brief. Verwaltungsratsmitglieder: Dobler Fridolin A., von Schübelbach, in Meilen, Präsident, und Bösch Richard, von Alt St. Johann, in Trasadingen, beide mit Kollektivunterschrift zu zweien. Revisoren: K & S Partner AG für Finanz- und Rechnungswesen, in Zürich.

29. Juli 1992

Körner & Co, Handelsgemeinschaft, in Zürich, Zypressenstrasse 3, 8003 Zürich, Kommanditgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 7. 1992. Zweck: Import und Export von sowie Handel mit Waren aller Art. Unbeschränkt haftender Gesellschafter: Körner Roland, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich. Kommanditär Körner Christa, deutsche Staatsangehörige, in Zürich, mit einer Kommanditsumme von Fr. 10; ihr ist Einzelunterschrift erteilt.

29. Juli 1992

Impaq Information Management Holding AG, in Zürich, Langstrasse 18, 8004 Zürich, c/o Dieter Krüger, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 21. 7. 1992, 28. 7. 1992. Zweck: Erwerb, dauernde Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen an Industrie-, Handels- und Dienstleistungsunternehmen; Herstellung, Verkauf und Handel mit Computerprogrammen (Software, elektr. Daten- und Informationsträgern) sowie Computergeräten (Hardware) und die damit in Verbindung stehenden Geschäfte (Information, Management), Erwerb, Haltung, Gebrauch und Verwertung von Patenten, Warenzeichen, technischen und industriellen Kenntnissen sowie Erbringen von technischen und kaufmännischen Dienstleistungen; kann Grundeigentum erwerben und veräussern. Aktienkapital: Fr. 500 000. Liberierung: voll; 5000 Namenaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft erfolgen durch Publikation im SHAB oder, sofern das Gesetz nicht zwingend etwas anderes vorschreibt, durch eingeschriebenen Brief oder durch ein elektronisches Übermittlungsmedium, das eine Empfangsquittung produziert. Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten. Verwaltungsratsmitglieder: Krüger Dieter, deutscher Staatsangehöriger, in Einsiedeln, Präsident; Schürmann Hans-Jürg, Dr., von Werthenstein, in Zürich, Vizepräsident, und Bernheim Roger, von und in Lindau, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Revisoren: Auditco AG, in Zug.

29. Juli 1992

Saurus AG, in Wettswil am Albis, Junggrütstrasse 12, 8907 Wettswil a. A., Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 21. 7. 1992. Zweck: Ausführung von Maurer- und Gartenbauarbeiten sowie Unterhalt von Liegenschaften; kann Liegenschaften, andere Unternehmen oder Beteiligungen an anderen Gesellschaften erwerben und veräussern. Aktienkapital: Fr. 100 000. Liberierung: voll; 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre erfolgen mit eingeschriebenem Brief. Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten. Verwaltungsratsmitglieder: Gockenbach Rico, von und in Wettswil, Präsident, Gockenbach Antje, von und in Wettswil, mit Einzelunterschrift. Revisoren: Treuhandbüro René Häberling, in Oberengstringen.

Bern – Berne – Berna

Büro Bern

29. Juli 1992

ASS Applikations Software Systeme AG, bisher in Bern, EDV-Dienstleistungen usw. (SHAB Nr. 64 vom 19. 3. 1987, S. 1067). Statutendatum vom 10. Juni 1992. Sitz nun: Gümligen, Gemeinde Muri bei Bern. Aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden: Cornelius Egger, ohne Zeichnungsberechtigung. Neu im VR, ohne Zeichnungsberechtigung: Sorrenti Rosmarie, von Walterswil BE, in Bern. Prokura kollektiv zu zweien erteilt an: Ischer Raymond, von Grossaffoltern, in Thun. Domizil: Worbstrasse 306, 3073 Gümligen.

29. Juli 1992

AT Trading AG, in Bern, Handel mit und Vermittlung von Waren usw. (SHAB Nr. 192 vom 4. 10. 1991, S. 4286). Statutenänderung vom 8. Juli 1992. Firma nun: **Sincom Software Processing AG**. Gerhard Schweingruber ist nicht mehr Geschäftsführer; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Studer Thomas Michael, von Grafenried, in Bern.

29. Juli 1992

Pneu Fahmi AG, in Niederwangen, Gemeinde Köniz, Handel mit Pneus und Neugummierung von Pneus usw. (SHAB Nr. 288 vom 8. 12. 1977, S. 3926). Fahmi Walter führt seine Einzelunterschrift nun als VR-(Verwaltungsrats) Mitglied (bisher Präsident). Fahmi André führt seine Einzelunterschrift nun als VR-Präsident (bisher Vizepräsident + Geschäftsführer). Fahmi Colette wohnt nun in Zuzwil.

29. Juli 1992

Vogt Caroline Deco, in Bern, Handel mit Abzeichen (SHAB Nr. 149 vom 6. 8. 1991, S. 3402). Die Firma wurde geändert in **Vogt Bahlouli Deco**. Neues Geschäftsdomicil: Neufeldstrasse 122. Caroline Vogt Bahlouli, Firminhaberin, wohnt nun in Bern.

Berichtigungen

Discomat AG, in Bolligen (SHAB Nr. 107 vom 5. 6. 1992, S. 2599). Gemäss Art. 86 HRegV werden als Liquidatoren bezeichnet die bisherigen Verwaltungsratsmitglieder: René Aeberhardt und Roland Messer. (Eduard Küng ist bereits früher als Verwaltungsratsmitglied ausgetreten).

Swisscom, Vereinigung zur Exportförderung der schweizerischen Fernmeldeindustrie, in Bern (SHAB Nr. 138 vom 21. 7. 1992, S. 3413). Aus dem Vorstand ist Philippe André Wiblé ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

Nachtrag

Studer Immobilien AG, in Hinterkappelen, Gemeinde Wohlen bei Bern (SHAB Nr. 132 vom 13. 7. 1992, S. 3243). Statuten vom 5. 6. 1992.

Büro Biel

28. Juli 1992

Jacky Maeder AG für internationale Transporte, Zweigniederlassung in Biel (SHAB Nr. 16 vom 27. 1. 1992, S. 364), mit Hauptsitz in Basel. Die Unterschrift von Dr. Helmut Meier, Mitglied des Verwaltungsrates, ist erloschen.

29. Juli 1992

Esther Bourquard + Daniela Carrara, Kaktus-Line, in Biel, Silbergrasse 9. Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. August 1992. Gesellschafter: Esther Bourquard, von Selete, in Biel BE, und Daniela Carrara, von Spiez, in Nidau. Geschäftsnatur: Graphische Gestaltung und Werbung.

Büro Büren an der Aare

29. Juli 1992

W. Weber Unterlagsböden, in Lengnau, Erstellung von Unterlagsböden (SHAB Nr. 178 vom 16. 9. 1991, S. 3999). Konkurseröffnung gemäss Urteil des Gerichtspräsidenten von Büren vom 6. 7. 1992.

29. Juli 1992

Weber + Visco, in Lengnau, Erstellung von Unterlagsböden, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 77 vom 23. 4. 1992, S. 1805). Nachdem das Konkursverfahren geschlossen worden ist, wird die Firma von Amtes wegen gelöscht.

Büro Burgdorf

29. Juli 1992

Schmid & Cie Burgdorf AG, in Burgdorf, Herstellung von textilen Erzeugnissen aller Art usw. (SHAB Nr. 96 vom 22. 5. 1991, S. 2181). Josef Felber ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Präsident des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Kurt Trachsel, von Noflen, in Jegenstorf.

Bureau de Courtelary

27. juillet 1992

Emalco SA, à Corgémont (FOSC du 8. 7. 1992, no 129, p. 3154). Franz Gutzwiler, membre ayant démissionné, ses pouvoirs sont éteints. Gerd Suter, de Küsnacht ZH, à Meilen, signe collectivement à deux.

27. juillet 1992

Cave de la Reine Berthe SA, à Saint-Imier (FOSC du 16. 12. 1986, no 293, p. 4798). Emmanuel Auderset, président, ne fait plus partie du Conseil d'administration, sa signature est radiée. Hubert Monnard, administrateur, est nommé président. Bernard Tedeschi, de Malapalud, à Poliez-Pittet, est nommé administrateur avec signature individuelle. Hubert Monnard, signe également avec signature individuelle.

27. juillet 1992

Berger Françoise, home les Bouleaux, à Corgémont (FOSC du 8. 1. 1988, no 5, p. 66). La raison est radiée par suite de remise du commerce à Baillif née Berger Fabienne, dès le 1. 4. 1992, ci-après inscrite.

27. juillet 1992

Home Les Bouleaux, Baillif née Berger Fabienne, à Corgémont. Le chef de la maison est Fabienne Baillif, de Bonfol, à Corgémont. Home pour personnes âgées.

Büro Fraubrunnen

29. Juli 1992

Kurier-Dienst Peter Toth, in Mattstetten (Neueintragung). Inhaber der Firma ist Peter Toth, von Bolligen, in Mattstetten. Betrieb eines Kurierdienstes. Föhrenweg 93, 3322 Mattstetten.

Berichtigungen

Kasem Trading, in Münchenbuchsee, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 137 vom 20. 7. 1992, S. 3388). Das einzige Mitglied des Verwaltungsrates Monika Taieb-Gasser, von Lungern, in Münchenbuchsee, führt Einzelunterschrift (nicht: keine Unterschrift).

Borland Gesellschaft mit beschränkter Haftung, Langen, Zweigniederlassung Jegenstorf, in Jegenstorf (SHAB Nr. 140 vom 23. 7. 1992, S. 3459). Geschäftsführer sind: Wolfgang Schröder, deutscher Staatsangehöriger, in Köln (D) (nicht: in Scotts Valley, Kalifornien, USA); Philippe Kahn, französischer Staatsangehöriger, in Scotts Valley, Kalifornien (USA), und Robert Kohn, amerikanischer Staatsangehöriger, in Aptos, Kalifornien (USA).

Büro Interlaken

22. Juli 1992

Raiffeisenbank Brienz, in Brienz, Genossenschaft (SHAB Nr. 42 vom 3. 3. 1992, S. 977). Unterschrift Andreas Michel erloschen. Verwalter neu mit Kollektivunterschrift zu zweien: Marcel Kernen, von Reutigen, in Brienz BE.

24. Juli 1992

Raiffeisenkasse Gsteigwiler, in Gsteigwiler, Genossenschaft (SHAB Nr. 161 vom 22. 8. 1991, S. 3680). Aus der Verwaltung ausgeschieden: Fritz Thomann, Vizepräsident und Fritz Feuz-Knecht, Aktuar, Unterschriften erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien führen neu zusammen mit Präsident und Verwalter: Fritz Feuz-Gurtner, von und in Gsteigwiler, als Vizepräsident und Peter Balmer-Bucher, von Wilderswil, in Gsteigwiler, als Aktuar.

27. Juli 1992

Rössli Brienz AG, in Brienz (SHAB Nr. 210 vom 30. 10. 1991, S. 4645). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Dora Andres; Unterschrift erloschen.

28. Juli 1992

Märkle, Burger-Holding AG, bisher in Grindelwald (SHAB Nr. 228 vom 1. 10. 1982, S. 3138). Firma infolge Verlegung des Sitzes nach Luzern (SHAB Nr. 140 vom 23. 7. 1992, S. 3460) im Handelsregister von Interlaken von Amtes wegen erloschen.

28. Juli 1992

Malerei Pittag AG, bisher in Leissigen (SHAB Nr. 1 vom 4. 1. 1988, S. 4). Firma infolge Verlegung des Sitzes nach Rüdtligen-Alchenflüh (SHAB Nr. 141 vom 24. 7. 1992, S. 3485) im Handelsregister von Interlaken von Amtes wegen erloschen.

28. Juli 1992

Aare-Franz Taxi Zimmermann, Inhaberin Magdalena Kaufmann, in Goldswil, Gemeinde Ringgenberg (SHAB Nr. 99 vom 23. 5. 1990, S. 2076). Der Konkursrichter von Interlaken hat durch Erkenntnis vom 28. Juli 1992 über die Firmeninhaberin den Konkurs eröffnet.

Büro Nidau

29. Juli 1992

Fleckviehzuchtgenossenschaft Jensberg, in Bellmund (SHAB Nr. 94 vom 24. 4. 1978, S. 1268). Albert Weber, bisher Vizepräsident, ist aus dem Vorstand ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Neu als Vizepräsident mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde gewählt: Fritz Stauffer-Burkhalter, von Rübi bei Büren, in Jens.

Büro Schlosswil (Bezirk Konolfingen)

29. Juli 1992

Raiffeisenkasse Arni b. Biglen, in Arni, Genossenschaft (SHAB Nr. 107 vom 5. 6. 1992, S. 2600). An der Generalversammlung vom 19. März 1992 wurden die Statuten revidiert. Der Zweck wird neu umschrieben: Im Sinne des genossenschaftlichen Gedankengutes von Friedrich Wilhelm Raiffeisen Bankgeschäfte in allen bankgemässen Formen tätigen sowie Liegenschaften zu Bankzwecken oder im Zusammenhang mit hängigen oder drohenden Zwangsverwertungen kaufen usw. Es werden Anteilscheine zu einem durch die Generalversammlung festzusetzenden Nennwert von mindestens Fr. 200 und höchstens Fr. 500 ausgegeben. Der «Vorstand» wird geändert in «Verwaltung». Die Firma lautet neu: **Raiffeisenbank Arni**. Weitere Änderungen betreffen die publikationspflichtigen Tatsachen nicht.

29. Juli 1992

Maler Carosella Kiesen, in Kiesen, Einzelfirma (SHAB Nr. 104 vom 5. 5. 1980, S. 1503). Neue Firma: **Renovationssysteme Gino Carosella Kiesen**. Neuer Zweck: Malerei; Tapeten, Spanndecken, Baumwollputze; Stucco-Veneziano; Gipserei, Leichtbauwände, Isolationen, Kalkverputze; Fliesböden, Bodenbeläge; baubiologische Beratung. Der Inhaber ist nun heimatherechtigt in Kiesen. Neues Domizil: Schmiedeweg 8, Postfach 5, 3629 Kiesen.

Büro Thun

29. Juli 1992

Faigle René, in Forst, Kohlschwand, 3636 Forst, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: René Faigle, von Winterthur, in Forst. Führungs- und Beratungsaufträge aller Art, insbesondere in der Gastronomiebranche.

29. Juli 1992

Schmied Martin, in Hilterfingen, Hünegweg 12, 3652 Hilterfingen, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Martin Schmied, von Niederwichtach, in Hilterfingen. Führungs- und Beratungsaufträge aller Art, insbesondere in der Gastronomiebranche.

29. Juli 1992

SR Interwerbesäulen, René Schenk, in Thun, Erlenweg 9, 3604 Thun, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: René Schenk, von Unterlangenegg, in Thun. Vertrieb von Werbesäulen.

29. Juli 1992

IWS Interwerbesäulen, Roger Bylang, in Thun, Eisenbahnstrasse 41, 3604 Thun, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Roger Bylang, von Uetendorf, in Thun. Vertrieb von Werbesäulen. Einzelunterschrift ist erteilt worden an Jürg Michel, von Wilderswil, in Thun.

Luzern – Lucerne – Lucerna

29. Juli 1992

Feriedienst Erika Schwendimann, bisher in Aeschi b. Spiez (SHAB Nr. 93 vom 15. 5. 1990, S. 1931). Die Inhaberin hat den Geschäftssitz nach Sursee verlegt. Die Firma lautet nun: **Weska-Reisen Erika Schwendimann**. Neue Adresse: Spitalstrasse 8b, 6210 Sursee. Zweck: Reisebüro, Organisation von Reiseveranstaltungen. Die Inhaberin übernahm auf den 26. 6. 1985 Aktiven und Passiven der Kollektivgesellschaft «Ka-Te Feriendienst, Schwendimann und Wüst», in Aeschi b. Spiez. Inhaberin: Erika Schwendimann, von und nun in Sursee. Jürgen Schwendimann, deutscher Staatsangehöriger, nun in Sursee, führt Einzelprokura (wie bisher).

29. Juli 1992

Orbis Leasing AG, in Ebikon, Wirtschaftsgüter aller Art (SHAB Nr. 87 vom 7. 5. 1991, S. 1955). Der Direktor Max Broda zeichnet einzeln; demnach wurde seine Unterschrift geändert.

29. Juli 1992

Taxa Treuhand Aktiengesellschaft, in Rothenburg (SHAB Nr. 21 vom 3. 2. 1992, S. 477). Diese Firma ist infolge Sitzverlegung nach Ennetbürgen (SHAB Nr. 132 vom 13. 7. 1992, S. 3246) im Handelsregister des Kantons Luzern von Amtes wegen erloschen.

29. Juli 1992

Mapora Promotion and Sales AG (Mapora Promotion and Sales S.A.) (Mapora Promotion and Sales Ltd.), in Kastanienbaum, Gemeinde Horw, Waren aller Art, Autzubehör, Werbung usw. (SHAB Nr. 183 vom 8. 8. 1984, S. 2846). Laut öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 27. Juli 1992 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation erfolgt unter der Firma **Mapora Promotion and Sales AG in Liquidation** durch den Liquidator Dr. Georg Wiederkher, bisher einziger Verwaltungsrat; er zeichnet weiterhin einzeln. Liquidationsadresse: Bahnhofstrasse 44, beim Liquidator, 8023 Zürich.

29. Juli 1992

Erretti Trasporti SA, in Luzern, Gütertransporte (SHAB Nr. 141 vom 24. 7. 1992, S. 3485). Der Amtsgerichtspräsident III von Luzern-Stadt hat mit Entscheid vom 26. Juni 1992 über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Sie ist demnach aufgelöst.

29. Juli 1992

Luzintra AG, in Luzern, Immobilien (SHAB Nr. 162 vom 23. 8. 1991, S. 3695). Richard Metzger ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Ernst Schaufelberger, bisher Vizedirektor, ist nun Mitglied des Verwaltungsrates; er zeichnet weiterhin kollektiv zu zweien. Die Vizedirektorin Monika Heer wohnt nun in Zürich.

29. Juli 1992

Tungsram International Marketing AG in Liquidation, in Luzern, Waren aller Art usw.; aufgelöst. (SHAB Nr. 45 vom 6. 3. 1992, S. 1042). Die Zustimmungen der Steuerverwaltungen liegen vor. Die Firma ist erloschen.

29. Juli 1992

WPA Bauunternehmung AG, Wyss Panciotto Aregg, in Hitzkirch (SHAB Nr. 201 vom 17. 10. 1991, S. 4465). Neue Adresse: Luzernerstrasse 16, 6285 Hitzkirch.

29. Juli 1992

Lusoft AG, in Ebikon, Software-Beratung usw.; aufgelöst zufolge Konkurses (SHAB Nr. 49 vom 12. 3. 1992, S. 1132). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 66 Abs. 2 HRegV mangels Einspruch von Amtes wegen gelöscht.

29. Juli 1992

CBAG Computer Beratung, in Menznau, aufgelöst zufolge Konkurses (SHAB Nr. 67 vom 7. 4. 1992, S. 1559). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 66 Abs. 2 HRegV mangels Einspruch von Amtes wegen gelöscht.

29. Juli 1992

Gelhard AG, in Luzern, techn. Artikel der elektron. Ton- und Bildaufzeichnung usw. (SHAB Nr. 27 vom 11. 2. 1992, S. 622). Die Unterschrift des Vizedirektors Rolf Mess ist erloschen.

29. Juli 1992

HG Intersound SA, in Luzern, elektronische Produkte (SHAB Nr. 169 vom 3. 9. 1991, S. 3831). Die Prokura von Rolf Mess ist erloschen.

29. Juli 1992

Downmen ABC Fachschulen AG, Zweigniederlassung in Luzern, Tribschenstrasse 64, 6005 Luzern (Zweigniederlassung einer Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Oftringen), Neueintragung. Zweck: Anbieten von Dienstleistungen auf dem Gebiete der Nagelkosmetik, Haarkosmetik, Dekorkosmetik, Körperkosmetik; Herstellung und Vertrieb von Produkten auf dem Gebiete der Kosmetik; Schulung, Einrichtung und Führung von Kosmetik-Instituten, Solarstudios, Saunas sowie Meerwasserpools; Vermietung, Produktion und Vertrieb von Videokassetten und andern elektronischen Datenträgern sowie Herausgabe und Verlegen von Büchern und anderen Publikationen; Handel mit und Vermittlung von Bürobürobedarf; Erstellen von Konzeptionen von Ablauforganisationen sowie Einrichtung von Büros; Beteiligungen; Erwerb, Belastung, Veräusserung, Verwaltung und Vermietung von Liegenschaften. Verwaltungsratsbeschluss betreffend Errichtung der Filiale: 9. 6. 1992. Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Oftringen unter der Firma «Downmen ABC Fachschulen AG», eingetragen im Register des Hauptstitzes am 22. 2. 1989 (Letzte Publikation im SHAB Nr. 251 vom 31. 12. 1991, S. 5580). Verwaltungsrat besteht aus: Präsident: Claude Niedermann, von Niederhelfenschwil, in Aarburg; Mitglied/Filialleiter: Johann Niedermann, von Niederhelfenschwil, in Luzern, und Mitglied: Yves Niedermann, von Niederhelfenschwil, in Zofingen. Der Präsident und das Mitglied/Filialleiter vertreten die Filiale mit Einzelunterschrift, das Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien. Beatrice Niedermann, von Niederhelfenschwil, in Luzern, vertritt die Filiale mit Kollektivunterschrift zu zweien.

29. Juli 1992

Bildungs- und Ferienzentrums Matt BFZ, in Schwarzenberg, Genossenschaft (SHAB Nr. 61 vom 30. 3. 1992, S. 1414). Marlies Müller-Egger, bisher Mitglied, ist nun Präsidentin des Vorstandes; sie zeichnet weiterhin kollektiv zu zweien.

29. Juli 1992

ESA Einkaufsgenossenschaft des Autogewerbe-Verbandes der Schweiz, Filiale Honau, Zweigniederlassung in Honau (SHAB Nr. 199 vom 15. 10. 1991, S. 4426), mit Hauptsitz in Burgdorf. Philipp Koch, von Luzern, in Ebikon, bisher Vorstandsmitglied ohne Unterschrift, ist nun Mitglied des Verwaltungsratsausschusses mit Kollektivunterschrift zu zweien. Peter Haudenschild, bisher Vizedirektor, ist nun stellvertretender Direktor; er zeichnet weiterhin kollektiv zu zweien. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Daniel Steinauer, von Einsiedeln, in Bern.

29. Juli 1992

Schuhmacherei Maltese F. Furrer, in Luzern, Hirschengraben 11, 6003 Luzern, Einzelfirma (Neueintragung). Betrieb einer Schuhmacherei und Klein-Orthopädie. Inhaber Franz Furrer, von Horw und Pfeffikon, in Luzern.

29. Juli 1992

Ankamont A. Kammerlander, in Luzern, Servicearbeiten an Booten, Bau- und Industriemontagen (SHAB Nr. 33 vom 18. 2. 1991, S. 692). Neuer Zweck: Import, Export sowie Vertrieb von Waren aller Art; Bau- und Industriemontagen.

Obwalden – Obwald – Untervaldo Soprasella

29. Juli 1992

Agro Buchhaltungsdienst Kindlimann AG, Zweigniederlassung in Alpnach, Brünigstrasse 56, 6055 Alpnach Dorf (Neueintragung). Zweigniederlassung der am 20. Oktober 1978 im Handelsregister von Zürich eingetragenen Aktiengesellschaft «Agro Buchhaltungsdienst Kindlimann AG», in Meilen (letzte Publikation: SHAB Nr. 144 vom 29. 7. 1991, S. 3290). Statuten vom 21. September 1978. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen im Treuhandsektor, insbesondere in den Gebieten Buchhaltung, Steuerberatung, Gründungen, Verwaltungen, Revisionen, Erteilungen, Beratungen, Kontrollstellmandaten, Kauf und Verkauf von Liegenschaften. Diese Dienstleistungen werden hauptsächlich landwirtschaftlichen Betrieben, Genossenschaften und Organisationen angeboten. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmen gleicher oder ähnlicher Art beteiligen und Liegenschaften für sich erwerben. Die Zweigniederlassung wird mit Einzelunterschrift vertreten durch: Ernst Kindlimann, von Meilen und Wald ZH, in Meilen, Präsident des Verwaltungsrates, und Erika Soland Kindlimann, von Freienstein-Teufen und Meilen, in Meilen, Mitglied des Verwaltungsrates. Filialleiter mit Einzelprokura: Peter Wallmann, von und in Alpnach.

29. Juli 1992

Niederberger AG Zweigniederlassung Engelberg, in Engelberg; Kieswerke usw. (SHAB Nr. 2 vom 7. 1. 1992, S. 26), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Stans

Niederberger AG, Zweigniederlassung Giswil, Kieswerke usw. (SHAB Nr. 2 vom 7. 1. 1992, S. 26), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Stans

Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an: Reto Willmann, von Adliswil und Triengen, in Pfäffikon.

29. Juli 1992

Billard-Club Eight-Ball, Daniela Durrer-Lüthi, in Sarnen (SHAB Nr. 116 vom 19. 6. 1991, S. 2661). Löschung der Einzelfirma infolge Geschäftsüberganges.

Nidwalden – Nidwald – Untervaldo Sottosella

29. Juli 1992

Calcon A.-G., in Stansstad, An- und Verkauf von industriellen Produkten, insbesondere Ölheizern usw. (SHAB Nr. 110 vom 15. 5. 1987, S. 1959). Dr. Erwin Gerber ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift ist Urs Burkhalter, von und in Bolligen.

29. Juli 1992

PSD Professional System Development and Distribution Ltd, in Stans, Kauf, Vertrieb usw. von Informatikmaterial usw. (SHAB Nr. 184 vom 21. 9. 1989, S. 3888). Peter Skalsky ist nicht mehr Präsident, bleibt aber Mitglied des Verwaltungsrates; er zeichnet wie bisher einzeln. Jean-Jacques Frey, bisher Mitglied und Sekretär, ist neu Präsident des Verwaltungsrates; er zeichnet wie bisher einzeln.

Berichtigung

Pimar Schuh AG, in Stans (SHAB Nr. 147 vom 3. 8. 1992, S. 3638). Aktienkapital: Fr. 100 000, voll einbezahlt, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000 (nicht Fr. 100) mit statutarischer Übertragungsbeschränkung.

Zug – Zoug – Zugo

29. Juli 1992

Pamaren Holding SA, in Zug, Erwerb, Verwaltung und Verkauf von Beteiligungen aller Art an kommerziellen, finanziellen oder industriellen Unternehmen usw. (SHAB Nr. 99 vom 25. 5. 1992, S. 2402). Statutenänderung: 24. Juli 1992. Erweiterte Zweckumschreibung: Erwerb, Verwaltung und Verkauf von Beteiligungen aller Art an Handels-, Finanz- und Industrie-Unternehmen, sei es für eigene oder fremde Rechnung oder fiduziärsch sowie Erwerb, Verwaltung und Verkauf von Liegenschaften ausschliesslich im Ausland. Silvano Molteni ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Rolando Wyss, von Hubersdorf, in Ponte Capriasca.

29. Juli 1992

Beppi Franchi, in Steinhausen, Hochwachtweg 4, 6312 Steinhausen. Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Giuseppe Franchi, von Berzona, in Steinhausen. Planungsbüro für Schul- und Labor-einrichtungen.

29. Juli 1992

CM Tankers Finance AG, in Zug, Finanzierung von Schiffsgesellschaften usw. (SHAB Nr. 232 vom 29. 11. 1991, S. 5122). Statutenänderung: 16. Juli 1992. Neue Firma: **Concordia Maritime AG (Concordia Maritime SA)** (Concordia Maritime Ltd).

29. Juli 1992

Voicebank AG, in Zug, Erbringung von Dienstleistungen auf dem Gebiete elektronischer Datenverarbeitung usw. (SHAB Nr. 239 vom 10. 12. 1991, S. 5282). Dr. Ernst A. Brandenburg, einziges Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen.

29. Juli 1992

FAV Vermögensverwaltungs AG, in Zug, Bahnhofstrasse 18, 6300 Zug. Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 27. Juli 1992. Zweck: Vermögensverwaltung und Beratung für Dritte. Aktienkapital: Fr. 200 000, voll libertiert, 2000 vinkulierte Namenaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan: SHAB. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Christoph Steiner, von Fischbach, in Steinhausen. Revisionsstelle ist die TMV Treuhandgesellschaft für mittelständische Vermögensbildung AG, in Zug.

29. Juli 1992

Maras AG, in Cham, Erbringung von Dienstleistungen im Pharmabereich usw. (SHAB Nr. 81 vom 27. 4. 1989, S. 1724). Pierre-André Gonthier ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen.

29. Juli 1992

Solklima AG in Liquidation, in Zug, Entwicklung, Patentausswertung sowie Herstellung von Norm- und anderen Teilen usw. (SHAB Nr. 276 vom 26. 11. 1986, S. 4527). Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen.

29. Juli 1992

Spag Schnyder, Plüss AG, Zweigniederlassung in Zug, Übernahme und Ausführung von Bauarbeiten aller Art usw. (SHAB Nr. 145 vom 30. 7. 1991, S. 3317), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Rozloch, Gemeinde Ennetmoos. Die Prokura von Walter Lingg ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien führen neu Alois Grüter, von und in Dagnersellen, und Walter Mösch, von Frick, in Stans.

29. Juli 1992

Tragro SA, in Zug, Internationaler Handel mit Konsum- und Investitionsgütern im Bereich der Agrikultur usw. (SHAB Nr. 223 vom 24. 9. 1984, S. 3400). Statutenänderung: 22. Juli 1992. Neue Firma: **IBC Novotec AG. Neuer Zweck:** Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Booten, Bootszubehör und anderen Freizeitgeräten; kann für eigene wie auch für fremde Rechnung handeln sowie damit zusammenhängende Verwaltungs- und Finanzoperationen ausführen und Beteiligungen erwerben. Nachdem die statutarische Bestimmung über die Anzahl der Verwaltungsräte geändert wurde, wird die diesbezügliche Eintragung im Hauptregister gelöscht. Ferner Änderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen. Roger S. Dreifuss ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neue Mitglieder des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift sind Henriette Bulet, von Reichenburg SZ, in Dardagny, Präsidentin, und Mathias Bulet, von Reichenburg SZ, in Dardagny. Neue Geschäftsadresse: Bundesstrasse 5, 6304 Zug. Revisionsstelle ist die CZ Revisions AG, in Zug.

29. Juli 1992

Perefina AG, in Zug, Forschung und Entwicklung von Kunststoffanwendungen in der Baubranche usw. (SHAB Nr. 37 vom 16. 2. 1987, S. 608). Statutenänderung: 28. Juli 1992. Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 50 000, durch Ausgabe von 97 Namenaktien zu Fr. 1000, auf Fr. 147 000, voll libertiert, 147 Namenaktien zu Fr. 1000. Doris L. Reinhart ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Ihre Unterschrift ist erloschen. Neuer einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Albert E. Grüninger, von Berneck, in Au, Gemeinde Wandenswil.

29. Juli 1992

Ristona AG, in Zug, Fabrikation von und Handel mit Lebensmittel aller Art usw. (SHAB Nr. 201 vom 30. 8. 1988, S. 3570). Diese Firma wird infolge Sitzverlegung nach Winterthur (SHAB Nr. 135 vom 16. 7. 1992, S. 3327) im Handelsregister des Kantons Zug von Amtes wegen gelöscht.

29. Juli 1992

Hibiscus AG Zug, in Zug, Erwerb, Anlage und Verwaltung von Kapitalien und Beteiligungen irgendwelcher Art usw. (SHAB Nr. 65 vom 3. 4. 1992, S. 1507). Dr. Franz Schmid, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Verwaltungsrat und zugleich Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Hans Jörg Furrer, von Lütlikofen-Ichertswil, in Hünenberg. Neues Domizil: Poststrasse 4, c/o Hans Jörg Furrer, 6301 Zug.

29. Juli 1992

Deweta AG, in Steinhausen, Ankauf, Verkauf und Verarbeitung von Materialien der Baubranche usw. (SHAB Nr. 91 vom 11. 5. 1990, S. 1881). Albert Brand, Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt nun in Hütten, und Aldo Hättenschwiler, Mitglied des Verwaltungsrates, in Thalwil.

Fribourg – Freiburg – Friburgo

Bureau de Châtel-St-Denis

28. juillet 1992

Entreprise générale Monnier-Virzi, à Attalens, société en nom collectif (FOSC du 18. 7. 1992, no 137, p. 2993). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par ordonnance du Président du Tribunal civil de la Veveyse du 30 juin 1992.

28. juillet 1992

Difart SA, à Attalens, agence dans le domaine de l'édition et des arts (FOSC du 18. 11. 1985, no 269, p. 4326). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par ordonnance du président du Tribunal civil de la Veveyse du 10 avril 1992.

28. juillet 1992

Pilloud Gérard, Menuiserie, à Fiaugères (FOSC du 31. 1. 1989, no 21, p. 409). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

Bureau de Fribourg

28. juillet 1992

Gestonec SA, à Fribourg (FOSC du 30. 4. 1990, no 82, p. 1667). Nouvelle adresse: Rue St-Pierre 10, c/o Fiduciaire Nouvelle SA.

28. juillet 1992

Polygare SA, à Fribourg (FOSC du 21. 11. 1988, no 272, p. 4723). Mario Balzari, de Cevio, à Muri bei Bern, a été nommé administrateur, avec signature collective à deux.

28. juillet 1992

Caisse Raiffeisen de Givisiez & Granges-Paccot, à Givisiez (FOSC du 13. 6. 1990, no 112, p. 2366). Léon Collaud n'est plus secrétaire, sa signature est radiée. Jean-Louis Barras, de Chénens, à Granges-Paccot, a été nommé secrétaire, avec signature collective à deux. Christian Gumy n'est plus gérant, sa signature est radiée.

28. juillet 1992

Comprievx Compagnie privée d'échanges et de placements SA, à Fribourg (FOSC du 25. 10. 1991, no 207, p. 4581). Nouvelle adresse: Rue St-Pierre 18, 1700 Fribourg.

28. juillet 1992

Jean-Pierre Bourguet, à Fribourg, vélos et motos (FOSC du 6. 3. 1981, no 53, p. 716). Nouvelle adresse: Route de Villars 103, Fribourg.

28. juillet 1992

BGL Investissement et Administration SA, à Fribourg (FOSC du 17. 2. 1992, no 31, p. 720). Nouvelle adresse: Rue St-Pierre 8, Fribourg.

28. juillet 1992

Actif recycling SA, à Fribourg, route de Villars 37. Nouvelle société anonyme. Statuts du 27. 7. 1992. But: développer et exploiter des unités pour le traitement des déchets industriels et ménagers. Capital: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions nominatives de fr. 1000. Restrictions de la transmissibilité des actions. Administration d'un ou de plusieurs membres: Benno Nicolet, de Cottens, à Fribourg, président; Francis Monney, de et à Corpataux,

vice-président; Sylvianne Nicolet, de Cottens, à Fribourg, secrétaire; Gertrude Monney, de et à Corpataux, membre. Le président, le vice-président et la secrétaire ont la signature individuelle. Organe de révision: Jacques Ceriani, expert fiduciaire diplômé, à Fribourg. Publications: FOSC.

29. juillet 1992

Actif personnel consulting SA, Fribourg, à Fribourg, recrutement et placement fixe et temporaire de personnel qualifié, etc. (FOSC du 10. 3. 1989, no 49, p. 986). Nouvelle raison sociale: **Actif consulting SA, Fribourg (Actif consulting AG, Freiburg).** Adjonction au but: conseil aux institutions communautaires et entreprises pour le traitement et le recyclage pour une gestion écologique et économique des déchets industriels; prestations de service et solutions techniques, notamment analyse des besoins et élaboration de concepts; conception d'installations; vente et livraison de machines et d'installations, mise en service; formation du personnel. Richard Sadoune, inscrit, a démissionné. Ont été nommés administrateurs Francis Monney, de et à Corpataux, secrétaire avec signature individuelle; Kurt Neuhaus, d'Oberschrot, à Chevilles avec signature individuelle; Gertrude Monney, de et à Corpataux; Suzanne Neuhaus, d'Oberschrot, à Chevilles.

29. juillet 1992

Tasso S.A., à Fribourg, c/o B.G.S. Société Fiduciaire, route des Daillettes 21. Nouvelle société anonyme. Statuts du 27. 7. 1992. But: importation, exportation, commercialisation, représentation, diffusion de produits manufacturés et de matières premières. Capital: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions nominatives de fr. 1000. Administration d'un ou de plusieurs membres: Attila Agocs, de St-Gall, au Mont-sur-Lausanne, président avec signature individuelle; Roger Alfred Manser, de Lausanne et Appenzel, à Villars-St-Croix, secrétaire avec signature individuelle; Vladimir Missiourine, de Russie, à Moscou, avec signature individuelle; Serguei Tigranian, de Russie, à Barnaul (Russie) avec signature individuelle; Anita Agocs-Fischer, de St-Gall, au Mont-sur-Lausanne, avec signature collective à deux, uniquement avec un administrateur avec signature individuelle. Organe de révision: KPMG Fides Peat, à Lausanne. Publications: FOSC.

29. juillet 1992

Litraco S.A., à Fribourg, activités dans les domaines des travaux publics et du génie civil, etc. (FOSC du 23. 5. 1989, no 97, p. 2109). Date de la dissolution: 16. 4. 1992. La liquidation sera opérée sous la raison sociale: **Litraco S.A. en liquidation**, par le vice-président démissionnaire, Serge Ganichot, inscrit, nommé liquidateur, avec signature individuelle. Marey Mahmoud Saeid, président inscrit, et Jacques Pagan, secrétaire inscrit, ont démissionné; leur signature est radiée. Adresse de la liquidation: c/o Serge Ganichot, rue Cécid 6, à Genève.

Rectification

SRC Société de revision SA, succursale de Granges-Paccot, avec siège principal à Berne (FOSC du 14. 7. 1992, no 142, p. 3516). Gérard Guillaume a été nommé directeur-adjoint (et non pas directeur).

Bureau de Morat (district du Lac)

29. juillet 1992

Odette Christen, à Chandossel (FOSC du 14. 1. 1983, no 11, p. 149). La raison est radiée par suite de vente de commerce.

Solothurn – Soleure – Soletta

Büro Dorneck in Dornach

22. Juli 1992

Gemeinnützige Baugenossenschaft Witterswil (GBW), in Witterswil. Unter diesem Namen besteht mit Sitz in Witterswil eine Genossenschaft im Sinne von Art. 828 ff. OR, welche die Beschaffung von preisgünstigen Wohnungen und den Bau und Erwerb von Wohnhäusern oder Wohnungen im Sinne des eidgenössischen Wohnbau- und Eigentumsförderungsgesetzes (WEG) sowie entsprechender kantonaler oder kommunaler Erlasse unter Ausschluss jeder spekulativen Absicht zum Gegenstand hat. Dieser Zweck soll insbesondere erreicht werden durch den Erwerb und die Veräusserung von Grundstücken oder Immobilienesellschaften oder Teilen davon sowie das Bauen, den Erwerb, die Verwaltung oder Vermietung von Häusern. Die Statuten datieren vom 12. Juni 1992. Genossenschaftsanteile zu Fr. 1000. Die libierten Anteilscheine der Genossenschaft sind grundsätzlich verzinslich. Für Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet nur das Genossenschaftsvermögen. Publikationsorgane sind das Schweizerische Handelsamtsblatt und das Amtsblatt des Kantons Solothurn. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnen kollektiv mit dem Aktuar oder Kassier. Der Vorstand besteht aus mindestens 3 Mitgliedern. Ihm gehören an: Dr. iur. Peter J. Gmür, von Amden SG und Zürich, Präsident; Bernhard Stockli, von Witterswil, Vizepräsident; Hanspeter Schmidli, von Witterswil, Kassier; Susi Wirz-Brunner, von Zürich, Aktuarin; Werner Fricker, von Basel und Nussdorf BL, Beisitzer; alle in Witterswil. Domizil: c/o Raiffeisenbank Witterswil-Bättwil, Bahnhofstrasse 7, 4108 Witterswil.

Büro Grenchen-Bettlach in Grenchen

29. Juli 1992

Baugesellschaft Hallgarten AG, in Grenchen, Erwerb und Verkauf usw. eigener Grundstücke (SHAB Nr. 105 vom 4. 6. 1991, S. 2408). Prokura zu zweien, ausgedehnt gemäss Art. 459 OR, neu: Urs Hool, von Roggwil TG, in Oberentfelden; Bettina Stach, von Frauenfeld und Mörschwil, in Laax.

29. Juli 1992

Solothurner Kantonalbank, Filiale Grenchen, Zweigniederlassung in Grenchen (SHAB Nr. 169 vom 9. 6. 1992, S. 169). Staatsinstitut mit Hauptsitz in Solothurn. Unterschrift zu zweien neu: Dr. Frank Sigl, von Oberbipp, in Riedholz. Stefan Gerber wohnt nun in Rüttenen. Unterschrift Beat Graf, Vizedirektor, sowie Prokura Rolf Arnould, erloschen.

29. Juli 1992

Graf Urs, in Grenchen, Gartenunterhalt und Gartengestaltung (SHAB Nr. 35 vom 21. 2. 1992, S. 812). Durch Urteil vom 26. 5. 1992 hat der Gerichtspräsident von Solothurn-Lebern über den Inhaber den Konkurs eröffnet und das Verfahren mangels Aktiven vom 22. 6. 1992 wieder eingestellt. Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes von Amtes wegen gestrichen.

29. Juli 1992

B. Schneider Grenchen AG, in Grenchen, Handel mit Büromaterialien usw. (SHAB Nr. 60 vom 27. 3. 1990, S. 1185). Durch Urteil vom 10. 3. 1992 hat der Gerichtspräsident von Solothurn-Lebern über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Nachdem das Verfahren durch Urteil vom 10. 4. 1992 mangels Aktiven eingestellt worden ist, wird die Firma in Anwendung von Art. 66 Abs. 2 HRGv von Amtes wegen gelöscht.

29. Juli 1992

Andreas Gerber, Werbegrafik und Filmproduktion, in Grenchen (SHAB Nr. 31 vom 14. 2. 1991, S. 649). Durch Urteil vom 8. Juli 1992 hat die Präsidentin des Bezirksgerichts Baden über den Firmeninhaber den Konkurs eröffnet. Zuständiges Konkursamt: Baden.

29. Juli 1992
Gebr. Ryf A.G. in Liquidation, in Grenchen, Bestandteile aller Art für die Uhrenindustrie usw. (SHAB Nr. 131 vom 10. 7. 1990, S. 2750). Liquidation beendet: Firma erloschen.

29. Juli 1992
TTB Engineering AG, in Grenchen, Ausführung von Ingenieurarbeiten usw. (SHAB Nr. 37 vom 22. 2. 1991, S. 781). Durch Urteil vom 22. April 1992 hat der Gerichtspräsident von Solothurn-Lebern über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Nachdem das Verfahren durch Urteil vom 25. Mai 1992 mangels Aktiven eingestellt worden ist, wird die Firma in Anwendung von Art. 66, Abs. 2 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

29. Juli 1992
Cinéma Palace AG, in Grenchen, Betrieb eines Kinos usw. (SHAB Nr. 223 vom 15. 11. 1990, S. 4551). Durch Urteil vom 17. März 1992 hat der Gerichtspräsident von Solothurn-Lebern über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Nachdem das Verfahren durch Urteil vom 29. April 1992 mangels Aktiven eingestellt worden ist, wird die Firma in Anwendung von Art. 66, Abs. 2 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

29. Juli 1992
Terminsa, Roland Schär, in Bettlach, Juurastrasse 44, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Roland Schär, von Dürrenroth, in Bettlach. Betrieb eines Terminageatellers.

Büro Stadt Solothurn

29. Juli 1992
Ascom Radiocom AG, in Solothurn, Apparate und Anlagen der Kommunikations- und Informationstechnologien, insbesondere auf dem Gebiet der Funktechnik (SHAB Nr. 55 vom 20. 3. 1989, S. 1121). Dr. Heinz Frey, Fritz Buchmüller und Dr. Bertold Romacker sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden, ihre Unterschriften sowie diejenigen von Hans Renfer, Stephan Affolter und Dr. Jürg Krebser und die Prokuren von Peter-André Schmid, Martin Amacher, Josef Wolf, Jürg Brotschi, Peter Pavlovic, Hans-Peter Schori, Robert Coray, Gertud Hofmann-Jenny, Hansruedi Labhart und Alois Zimmermann sind erloschen. Nur wurde in den VR als Präsident gewählt. Dr. Leonardo Ernesto Vannotti, von Beglihora, in Nussbaum, Gemeinde Obersiggenthal; er führt Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen. Dr. Bertram Thurnherr, bisher Mitglied des VR, ist nun Delegierter des VR und führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen. Nur führen Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen: Urs Ramseier, von Trub, in Fislisbach, Walter Hunkeler, von Malers und Littau, in Wetzikon; Carlo Corbella, von Crana, in Jona; und Hans-Rudolf Mahni, dessen Prokura demnach erloschen ist. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien, beschränkt auf den Hauptsitz: Alfred Messer, von Mümliswil-Ramiswil, in Solothurn. Nur führen Kollektivprokura zu zweien: für das Gesamtunternehmen: Bruno Stillhart, von Bütschwil, in Hombrechtikon, Hermann Waldvogel, von Untenberg, in Hiltinau; und Peter Kissling, von Wolfwil, in Egerkingen; für den Hauptsitz und die Zweigniederlassung Untersiggenthal: Andreas Münch, von Dornach, in Ennetbaden; und Hans Häni, von Gündelhart-Hörhausen, in Wetzikon; und beschränkt auf den Hauptsitz: Peter Gygas, von Seeburg, in Riedholz; Willy Sutter, von Hübersdorf, in Solothurn; Leopold von Arx, von Obererlinsbach, in Günsberg; Franziska Lilja, von Emmen, in Ostermündigen; und Jacques Suter, von Basel und Kolliken, in Muri bei Bern.

29. Juli 1992
Restaurant Eichen AG in Liquidation, in Solothurn (SHAB Nr. 128 vom 7. 7. 1992, S. 3132). Das am 19. 5. 1992 eröffnete Konkursverfahren ist durch Verfügung des Gerichtspräsidenten von Solothurn-Lebern vom 6. 7. 1992 mangels Aktiven eingestellt worden.

29. Juli 1992
Parfümerie Kohler, Inhaberin Heidi Schreier AG, in Solothurn (SHAB Nr. 241 vom 12. 12. 1991, S. 5336). Durch Urteil vom 15. 7. 1992 hat der Gerichtspräsident von Solothurn-Lebern über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Sie ist dadurch aufgelöst.

29. Juli 1992
Creativ-Coiffure Jo, Schuster Joachim, in Solothurn, Klosterplatz 7, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Joachim Schuster, italienischer Staatsangehöriger, in Solothurn. Betrieb eines Herren- und Damensalons.

29. Juli 1992
Vogt-Schild AG Druck und Verlag Solothurn, in Solothurn (SHAB Nr. 137 vom 20. 7. 1992, S. 3393). Nur wurde in den Verwaltungsrat ohne Zeichnungsbefugnis gewählt: Hans Ulrich Hebegger, von Trub, in Derendingen.

29. Juli 1992
Gaston Derron-Gubser, in Solothurn, Betrieb des Restaurants «Chez Derron» (SHAB Nr. 263 vom 10. 11. 1970, S. 2558). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Büro Wasseramt in Solothurn

28. Juli 1992
Biber Holding AG, in Biberist, Beteiligungen an industriellen Unternehmen usw. (SHAB Nr. 43 vom 4. 3. 1992, S. 1003). Vize-direktoren mit Kollektivunterschrift zu zweien neu: François Manach (bisher Prokurist) und Hans-Peter Wyss, nun in Aeffligen (bisher Prokurist); ihre Prokuren sind demnach erloschen. Kollektivprokura zu zweien neu: Nicolas Hans Werner Mühlemann, von Bönigen, in Münchenbuchsee; und Lucas Peter Schmid, von und in Basel.

29. Juli 1992
Schardt, Medien- und Kommunikationsarbeit, bisher in Solothurn (SHAB Nr. 13 vom 21. 1. 1991, S. 262). Sitz nun: Zuchwil, Stauffacherweg 5. Inhaber: Wolfgang Schardt, deutscher Staatsangehöriger, nun in Zuchwil. Geschäftsnatur: Presse- und PR-Textbüro, Product Publicity, Werbung, Consulting, Projekt- und Veranstaltungorganisation

29. Juli 1992
Eugen Engeler Motorcycle Shop, in Deitingen, Käsestrasse 3, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Eugen Engeler, von Guntershausen bei Aadorf TG, in Herzogenbuchsee. Geschäftsnatur: Handel mit und Reparatur von Motorrädern und Zubehörartikeln.

Basel-Stadt – Bâle-Ville – Basilea-Città

27. Juli 1992
Franz Jäger AG, in Basel, Büro- und Betriebseinrichtungen usw. (SHAB Nr. 78 vom 24. 4. 1992, S. 1832). Firmagäss Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

27. Juli 1992
Piano Merz, in Basel (SHAB Nr. 299 vom 21. 12. 1973, S. 3375). Firma auf Begehren des Inhabers gelöscht, da nicht mehr eintragungspflichtig.

27. Juli 1992
Stöcklin Werbesand, in Basel (SHAB Nr. 75 vom 19. 4. 1990, S. 1502). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

27. Juli 1992

Per Med, Leuthold & Partner, in Basel, Kollektivgesellschaft, Stellenvermittlung im medizinischen Bereich (SHAB Nr. 245 vom 18. 12. 1991, S. 5438). Gesellschaft aufgelöst. Übergang der Aktiven und Passiven an die «Permed Personalberatung AG», in Zürich. Liquidation beendet: Firma erloschen.

27. Juli 1992

Permed Personalberatung AG, in Basel, Falknerstrasse 44, Zweigniederlassung (Neueintragung), mit Hauptsitz in Zürich. Firma am Hauptsitz: «Permed Personalberatung AG». Eintragung im Handelsregister Zürich: 24. 6. 1992. Letzte Publikation: SHAB Nr. 129 vom 8. 7. 1992, S. 3151. Zweck: Personalvermittlung im medizinischen Bereich. Die Gesellschaft kann sich bei anderen Unternehmen beteiligen. Vertretung der Zweigniederlassung: Einzelunterschrift führen: Christian Leuthold, von Wädenswil, in Zürich, Verwaltungsratspräsident, und Barbara Leuthold, von Wädenswil, in Zürich, Verwaltungsratsmitglied. Einzelprokura: Monika Gerber, von Riehen und Sumiswald, in Riehen, und Susanne Muheim, von Basel, in Binningen.

28. Juli 1992

Allmusic AG, in Basel, Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 128 vom 7. 7. 1992, S. 3133). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Roland Schnyder, Präsident. Unterschrift erloschen.

28. Juli 1992

Bühler und Partner, in Basel, Kollektivgesellschaft, Erbringen von Dienstleistungen auf dem Gebiet der integralen Kommunikation usw. (SHAB Nr. 40 vom 27. 2. 1991, S. 849). Aus Gesellschaft ausgeschieden: Dr. Peter Bächlin. Umwandlung der Kollektivgesellschaft in eine Kommanditgesellschaft per 1. 7. 1992. Unbeschränkt haftender Gesellschafter: Jürg Bühler (bisher). Kommanditistin mit Fr. 500 sowie Prokuristin mit Einzelunterschrift neu: Monika Bühler, von Basel, in Münchenstein.

28. Juli 1992

Hupfer AG, in Riehen, Sand- und Kiesvorkommen usw. (SHAB Nr. 139 vom 22. 7. 1991, S. 3174). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Karl Hupfer, Präsident, infolge Todes. Unterschrift erloschen. Verwaltungsratsmitglied mit Unterschrift zu zweien neu: Thomas Hupfer, von Riehen, in Basel. Peter Hupfer, bisher Verwaltungsratsdelegierter, zeichnet nun als Verwaltungsratspräsident einzeln.

28. Juli 1992

Reparatur- und Sanierungstechnik Nordwest AG, in Basel (SHAB Nr. 297 vom 20. 12. 1988, S. 5171). Verwaltungsratsmitglied mit Unterschrift zu zweien neu: Dr. Pierre Spahr, von Muttenz und Herberswil, in Muttenz.

28. Juli 1992

Rheinteknik AVT Holding AG Basel, in Basel (SHAB Nr. 302 vom 27. 12. 1988, S. 5252). Statutenänderung: 28. 7. 1992. Firma nun: **SLT Technik und Handel AG**. Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Dr. Eva von Ow, Präsidentin, und Carlo Campi. Unterschriften erloschen. Karl Odermatt, nun in Kaiseraugst, bisher Verwaltungsratsmitglied, nun einziger Verwaltungsrat, zeichnet nun einzeln.

Basel-Landschaft – Bâle-Campagne – Basilea-Campagna

28. Juli 1992

Bijoux-Land AG, in Liestal, Handel mit Modeschmuck, Accessoires usw., durch Konkurs aufgelöste Gesellschaft (SHAB Nr. 90 vom 12. 5. 1992, S. 2171). Einstellung des Konkursverfahrens mangels Konkursvermögens: Beschluss des Bezirksgerichtspräsidenten von Liestal vom 25. Juni 1992.

28. Juli 1992

Peral Plast SA, in Liestal, Kunststoffprodukte usw., durch Konkurs aufgelöste Gesellschaft (SHAB Nr. 90 vom 12. 5. 1992, S. 2171). Einstellung des Konkursverfahrens mangels Konkursvermögens: Beschluss des Bezirksgerichtspräsidenten von Liestal vom 26. Juni 1992.

28. Juli 1992

Holinger AG, in Liestal, Ingenieurarbeiten usw. (SHAB Nr. 90 vom 12. 5. 1992, S. 2171). Aus VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden infolge Demission: Dr. Walter Heeb; Unterschrift erloschen. Prokura Sebastian Steckner erloschen. Prokura zu zweien, beschränkt auf den Hauptsitz, neu: Ruedi Althaus, von und in Pratteln. Revisionsstelle: Revisuisse Price Waterhouse, in Basel, Steinengraben 5. Eintragung einer Zweigniederlassung in Luzern.

28. Juli 1992

Habasit AG, in Reinach, Antriebsorgane usw. (SHAB Nr. 128 vom 7. 7. 1992, S. 3133). Aus VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden infolge Todes: Fernand Habegger, Präsident; Unterschrift, auch als Direktor, gelöscht. Neuer Präsident ist das VR-Mitglied Thomas Habegger; er zeichnet weiterhin zu zweien. Anton Ledermann, Direktor, zeichnet nun auch als VR-Sekretär (nicht Mitglied).

28. Juli 1992

Habasit-Holding AG, in Reinach BL (SHAB Nr. 74 vom 18. 4. 1989, S. 1562). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden infolge Todes: Fernand Habegger, Präsident; Unterschrift gelöscht. Neuer Präsident ist das Verwaltungsratsmitglied Thomas Habegger; er zeichnet weiterhin zu zweien. Der Zeichnungsberechtigte Anton Ledermann führt nun auch als Verwaltungsratssekretär (nicht Mitglied) Unterschrift zu zweien.

28. Juli 1992

CPI Consulting Partners AG, in Münchenstein, Informationsstelle, Unternehmensberatungen usw. (SHAB Nr. 9 vom 16. 1. 1992, S. 200). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden infolge Demission: Kurt Pfenniger-Hauptfleisch; Unterschrift erloschen.

28. Juli 1992

Wenger Printers AG, in Reinach BL, Forschung und Entwicklung von elektronischen Druckern usw. (SHAB Nr. 207 vom 25. 10. 1991, S. 4582). Prokura Guy Lamotte erloschen.

28. Juli 1992

Guma AG, in Bottmingen, Handel mit Roh- und Fertigprodukten usw. (SHAB Nr. 63 vom 30. 3. 1990, S. 1246). Auflösung der Gesellschaft durch Generalversammlung vom 22. Juli 1992. Firma nun: **Guma AG in Liq.** Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Peter Tobias Treu, Präsident, welcher nun als Liquidator einzeln zeichnet, und Otto Gürtler, dessen Unterschrift erloschen ist.

28. Juli 1992

Ehulon AG, in Allschwil, pharmazeutische Produkte usw. (SHAB Nr. 251 vom 31. 12. 1991, S. 5578). Statutenänderung: 21. Juli 1992. Publikationspflichtige Tatsachen nicht berührt.

28. Juli 1992

Fitness Huus bi dr Linde AG, in Pratteln, Fitnesszentrum usw., durch Konkurs aufgelöste Gesellschaft (SHAB Nr. 78 vom 24. 4. 1992, S. 1832). Firma im Sinne von Art. 66 Abs. 2 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

28. Juli 1992

WMS Bau AG, in Liestal, Baugeschäft, durch Konkurs aufgelöste Gesellschaft (SHAB Nr. 78 vom 24. 4. 1992, S. 1832). Firma im Sinne von Art. 66 Abs. 2 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

28. Juli 1992

GK Glas-Keramik AG, in Binningen (SHAB Nr. 133 vom 12. 7. 1990, S. 2768). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Jürgen Marowski, Präsident; Unterschrift erloschen. Unterschrift Norbert Ickert, Geschäftsführer, erloschen. Alois Koch, bisher Mitglied, zeichnet nun als Präsident des Verwaltungsrates und Geschäftsführer weiterhin einzeln.

28. Juli 1992

SB-TEC Stefan Baier, in Arlesheim, Planung und Beratung über Heizungs-, Lüftungs-, Klima-Anlagen (SHAB Nr. 19 vom 29. 1. 1990, S. 345). Firma infolge Sitzverlegung des Geschäfts nach Delémont (SHAB Nr. 74 vom 18. 4. 1991, S. 1605) von Amtes wegen im Handelsregister des Kantons Basel-Landschaft gelöscht.

28. Juli 1992

Antonio Duronio Vermittlungsgeschäfte, in Muttenz, Im Gröstrüpf 21, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Antonio Duronio, italienischer Staatsangehöriger, in Muttenz. Geschäftsnatur: Vermittlung von Autos, Krediten und Postenwaren.

28. Juli 1992

Aldo Favetto, in Allschwil, EDV-Dienstleistungen (SHAB Nr. 293 vom 17. 12. 1987, S. 4897). Firma infolge Wegzugs des Inhabers gemäss Art. 68 Abs. 1 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

28. Juli 1992

Franz Flückiger-Berglas, in Birsfelden, Handel mit Altstoffen (SHAB Nr. 14 vom 18. 1. 1968, S. 110). Firma infolge Todes des Inhabers gemäss Art. 68 Abs. 1 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

28. Juli 1992

SBM Datentechnik J. Golaszewski, bisher in Reinach BL (SHAB Nr. 224 vom 16. 11. 1989, S. 4656). Sitz nun: Aesch BL, Dorneckweg 6, wo der Inhaber Jacek Golaszewski nun auch wohnt.

28. Juli 1992

Markus J. Jenni, Versicherungs- und Vermögensberatung, in Bretzwil (SHAB Nr. 35 vom 20. 2. 1989, S. 690). Konkursöffnung über den Firmainhaber: Erkenntnis des Bezirksgerichtspräsidenten von Waldenburg vom 15. Juni 1992.

28. Juli 1992

Basalt-Verlag J. Jermann, in Münchenstein, Birkenstrasse 3, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Joerg Jermann, von Riehen und Dittingen, in Münchenstein. Geschäftsnatur: Verlag von Büchern, Printmedien, Publikation von Artikeln.

28. Juli 1992

Kurhausgarage H. Millonig, in Langenbruck, Hauptstrasse 45, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Hans Millonig, von und in Mümliswil-Ramiswil. Geschäftsnatur: Betrieb einer Autogarage mit Reparaturen und Autohandel.

28. Juli 1992

Hans-Peter Venzin, in Allschwil, Binningerstrasse 94, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Hans-Peter Venzin, von Medel (Lucmagn), in Rantzwiler (F). Geschäftsnatur: Beratung und Planung von Geschäfts- und Betriebseinrichtungen. Handel mit Waren aller Art.

28. Juli 1992

Ch. Wüthrich, bisher in Gelterkinden, Carrosseriewerkstätte (SHAB Nr. 240 vom 15. 10. 1986, S. 3920). Sitz nun: Tecknau, Gassliacker 13.

28. Juli 1992

Gemeinschaftsbäckerei AG, in Sissach (SHAB Nr. 111 vom 16. 5. 1988, S. 2000). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Armin Reichenstein, Vizepräsident; Unterschrift erloschen. Verwaltungsratsvizepräsident mit Unterschrift zu zweien neu: Hans-Rudolf Sommer, von Affoltern im Emmental, in Frenkendorf.

28. Juli 1992

Real Marketing Test AG, in Muttenz, Markt- und Medienforschung usw. (SHAB Nr. 195 vom 6. 10. 1989, S. 4085). Auflösung der Gesellschaft infolge Konkursöffnung und Einstellung des Konkursverfahrens mangels Konkursvermögens: Erkenntnis vom 24. Juni 1992 und Verfügung vom 29. Juni 1992 des Bezirksgerichtspräsidenten von Arlesheim.

28. Juli 1992

Reifenstein AG, in Liestal, Grundstücke und Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 194 vom 22. 8. 1988, S. 3462). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden infolge Todes: Kilias Kasper; Unterschrift gelöscht. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift neu: Kurt Strub, von Läfelfingen, in Sissach.

28. Juli 1992

Rheintank AG, in Muttenz, Handel mit flüssigen Brennstoffen usw. (SHAB Nr. 185 vom 24. 9. 1990, S. 3813). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden infolge Todes: Kilias Kasper; Unterschrift gelöscht. Verwaltungsratsmitglied mit Unterschrift zu zweien neu: Kurt Baumann, von Langnau am Albis, in Schlieren. Revisionsstelle: KPMG Fides Peat, in Basel.

28. Juli 1992

Coop Liestal und Umgebung, in Liestal, Genossenschaft (SHAB Nr. 123 vom 30. 6. 1992, S. 3006). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden infolge Demission: Fritz Brönnimann-Madorin, Vizepräsident; Unterschrift erloschen. Max Scholer, bisher Verwaltungsratsmitglied, ist nun Verwaltungsratsvizepräsident mit Unterschrift zu zweien.

28. Juli 1992

Transker AG, in Muttenz, Handel mit und Vermietung von Fahrzeugen usw. (SHAB Nr. 181 vom 19. 9. 1991, S. 4080). Firma infolge Sitzverlegung der Gesellschaft nach Zwingen (SHAB Nr. 137 vom 20. 7. 1992, S. 3388) von Amtes wegen im Handelsregister des Kantons Basel-Landschaft gelöscht.

28. Juli 1992

Weitz & Co., in Bubendorf, mechanische Bauteile usw., durch Konkurs aufgelöste Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 138 vom 19. 7. 1991, S. 3150). Firma nach Schluss des Konkursverfahrens von Amtes wegen gelöscht.

Berichtigung

Platafina AG in Liq., in Reinach BL, Finanz-, Handels- und Kommissionsgeschäft aller Art (SHAB Nr. 133 vom 14. 7. 1992, S. 3274). Richtige Bezeichnung der Liquidatorin: Fides AG, in Basel (nicht Fide, wie irrtümlich publiziert).

Schaffhausen – Schaffhouse – Sciaffusa

27. Juli 1992

Stadtantenne Schaffhausen AG, in Schaffhausen, Gemeinschaftsantennenanlage (SHAB Nr. 47 vom 8. 3. 1991, S. 1001). Samuel Brunold und Peter Niederhauser sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgetreten; ihre Unterschriften sind erloschen. Die Unterschrift von Kurt Gröndler ist ebenfalls erloschen; er bleibt aber weiterhin VR-Mitglied. Kurt Geiser, bisher VR-Mitglied, ist nun VR-Präsident, nun wohnhaft in Cham; er zeichnet weiterhin zu zweien. Urs Stefan Straub, VR-Mitglied, nun wohnhaft in Heimishofen, führt nun Unterschrift zu zweien. Neu gehören dem VR mit Unterschrift zu zweien an: Herbert E. Bolli, von Beringen, in Schaffhausen, Vizepräsident; Marcel Meier, von und in Wettingen. Revisionsstelle: Treuhandgesellschaft Max Wirth & Co, Schaffhausen.

27. Juli 1992

Miller & Sutter, Handel und Vertrieb, in Schaffhausen, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 106 vom 5. 6. 1990, S. 2233). Die Gesellschaft ist aufgelöst, die Liquidation durchgeführt. Die Firma wird gelöscht.

29. Juli 1992

FK Factoring und Kredit AG, in Schaffhausen (SHAB Nr. 140 vom 23. 7. 1992, S. 3465). Christina Weiss, deutsche Staatsangehörige, in Büsingen (D), ist nun wieder Zeichnungsberechtigte mit Einzelunterschrift, als Direktorin.

29. Juli 1992

Milchgenossenschaft Herblingen-Schaffhausen, in Schaffhausen (SHAB Nr. 176 vom 30. 7. 1980, S. 2556). Erwin Fischer, Präsident, ist aus dem Vorstand ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Karl Waldvogel, bisher Aktuar, ist nun Präsident; er zeichnet wie bisher zu zweien. Bernhard Wehrli, von und in Schaffhausen, gehört neu dem Vorstand an als Aktuar, mit Unterschrift zu zweien. Neue Domiziladresse: Neutrottenstrasse 64, bei Karl Waldvogel, 8207 Schaffhausen.

Appenzell I. Rh. – Appenzell Rh.–Int. – Appenzello Interno

27. Juli 1992

Ahrens Werner, Taubenabwehr-Systeme, in Oberegg. Inhaber dieser Firma ist Werner Ahrens, von Deutschland, in Oberegg. Zweck des Geschäftes: Verkauf und Montage von Taubenabwehr-Systemen zum Schutz von Gebäuden. Geschäftsadresse: Forrenwald, 9413 Oberegg.

St. Gallen – Saint-Gall – San Gallo

28. Juli 1992

Habitat AG, in Weesen, Erstellung und Betrieb des Kurzentrums Mariahalden mit Restaurant, Therapie- und Versorgungseinrichtungen usw. (SHAB Nr. 247 vom 20. 12. 1991, S. 5486). An der Generalversammlung vom 15. Juli 1992 wurde im Sinne von Art. 73 OR das Aktienkapital von 1 500 000 auf Fr. 300 000 herabgesetzt durch Abschreibung von 1200 Namenaktien zu Fr. 1000. Aktienkapital nun Fr. 300 000, eingeteilt in 300 Namenaktien zu Fr. 1000, voll liberiert. Die Statuten wurden entsprechend revidiert.

28. Juli 1992

Frutig Informatik-Personal AG, in Mels (SHAB Nr. 45 vom 6. 3. 1992, S. 1043). Felmet Holger ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Frutig Alfred, Präsident des VR, heisst nun Frutig Fredy.

28. Juli 1992

Ernst Menzi AG, in Widnau, Maschinenfabrik usw. (SHAB Nr. 150 vom 6. 8. 1992, S. 3715). Revisorin: Atag Ernst & Young AG, Zweigniederlassung St. Gallen.

28. Juli 1992

Willi Grüninger A.G., Walzenmühle Flums, in Flums (SHAB Nr. 251 vom 29. 10. 1987, S. 4212). Revisorin: Prefera Treuhandgesellschaft, in Sargans.

28. Juli 1992

F. Schwald AG, Druckerei, in Wittenbach (SHAB Nr. 45 vom 24. 2. 1988, S. 746). Revisorin: Treuhandgesellschaft Dr. Rietmann AG, in St. Gallen.

28. Juli 1992

Sinat AG, in Altstätten, Ausübung von Tätigkeiten auf dem Gebiet der elektronischen Datenverarbeitung usw. (SHAB Nr. 133 vom 12. 7. 1990, S. 2787). An der Generalversammlung vom 27. Juli 1992 wurde die Auflösung der Gesellschaft beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma Sinat AG in Liq. durchgeführt. Als Liquidatorin wurde die Firma Keller & Schöpfer Treuhand AG, in Altstätten, vertreten durch ihre Zeichnungsberechtigten, ernannt. Die bisherigen Mitglieder Hollinger Lilly und Karrer Rolf sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Bolter Edmund, bisher Präsident, bleibt Mitglied des VR; seine Unterschrift ist ebenfalls erloschen.

28. Juli 1992

Klaus & Dubois Marketing AG, bisher in Buchs (SHAB Nr. 100 vom 26. 5. 1992, S. 2427). Diese Firma wird infolge Sitzverlegung nach Zürich (SHAB Nr. 136 vom 17. 7. 1992, S. 3359) im Handelsregister des Kantons St. Gallen von Amtes wegen gelöscht.

28. Juli 1992

DBS Dynamic Business Systems AG, bisher in Rapperswil (SHAB Nr. 214 vom 5. 11. 1991, S. 4740). Diese Firma wird infolge Sitzverlegung nach Zürich (SHAB Nr. 134 vom 15. 7. 1992, S. 3300) im Handelsregister des Kantons St. Gallen von Amtes wegen gelöscht.

28. Juli 1992

Raiffeisenkasse Lienz, in Lienz, Gemeinde Altstätten, Genossenschaft (SHAB Nr. 115 vom 18. 6. 1990, S. 2429). An der Generalversammlung vom 4. April 1992 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die Firma lautet nun **Raiffeisenbank Lienz** und der Zweck: Im Sinne des genossenschaftlichen Gedankengutes von Friedrich Wilhelm Raiffeisen folgende Bankgeschäfte zu tätigen: Entgegennahme von Geldern in allen bankgemässen Formen, einschliesslich Spareinlagen; Hypothek- und Kreditgeschäft; die Abwicklung des Zahlungsverkehrs, das indifferente Geschäft, insbesondere das Wertchriftengeschäft; sie kann Liegenschaften zu Bankzwecken kaufen sowie neu- und umbauen, Liegenschaften im Zwangsverwertungsverfahren ersteigern oder zur Vermeidung einer Versteigerung ankaufen, Liegenschaften verkaufen sowie alle mit Liegenschaften im Zusammenhang stehenden grundbuchlichen Rechte und Lasten begründen und löschen. Es werden Anteilscheine zu einem nun durch die Generalversammlung festzusetzenden Nennwert von mindestens Fr. 200 und höchstens Fr. 500 ausgegeben. Das Organ Vorstand wurde geändert in Verwaltungsrat. Die übrigen Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen.

28. Juli 1992

Raiffeisenbank Engolburg, in Engolburg, Gemeinde Gaiserswald, Genossenschaft (SHAB Nr. 91 vom 13. 5. 1992, S. 2199). An der Generalversammlung vom 14. März 1992 wurden die Statuten teilweise revidiert. Zweck ist nun: Im Sinne des genossenschaftlichen Gedankengutes von Friedrich Wilhelm Raiffeisen folgende Bankgeschäfte zu tätigen: Entgegennahme von Geldern in allen bankgemässen Formen, einschliesslich Spareinlagen; Hypothek- und Kreditgeschäft; die Abwicklung des Zahlungsverkehrs, das indifferente Geschäft, insbesondere das Wertchriftengeschäft; sie kann Liegenschaften zu Bankzwecken kaufen sowie neu- und umbauen, Liegenschaften im Zwangsverwertungsverfahren ersteigern oder zur Vermeidung einer Versteigerung ankaufen, Liegenschaften verkaufen sowie alle mit Liegenschaften im Zusammenhang stehenden grundbuchlichen Rechte und Lasten begründen und löschen. Es werden Anteilscheine zu einem nun durch die Generalversammlung festzusetzenden Nennwert von mindestens Fr. 200 und höchstens Fr. 500 ausgegeben. Das Organ Vorstand wurde geändert in Verwaltungsrat. Die übrigen Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen.

28. Juli 1992

LMP, Partner für Unternehmensberatung, Lerch und Müller Pathle, in St. Gallen, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 171 vom 26. 7. 1988, S. 3096). Neue Geschäftsadresse: Kugelgasse 8, 9000 St. Gallen.

28. Juli 1992

Norbert Batliner, in Rorschach, Autocarrosseriebau (SHAB Nr. 25 vom 31. 1. 1967, S. 386). Diese Firma ist infolge Übergabe des Geschäftes erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Nachfolgerfirma «Carrosserie Batliner», in Rorschach.

28. Juli 1992

Carrosserie Batliner, in Rorschach. Inhaber der Firma ist Batliner André, liechtensteinischer Staatsangehöriger, in Rorschacherberg. Betrieb einer Autocarrosseriewerkstätte. Übernahme von Aktiven und Passiven der Firma «Norbert Batliner», in Rorschach. Löwegartenstrasse 4, 9400 Rorschach.

28. Juli 1992

Rowena Wenger, in Uzwil. Inhaber der Firma ist Wenger Roland, von Längenbühl, in Uzwil. Import von Zeitschriften, Büchern und Filmen. Quellenstrasse 7, 9240 Uzwil.

28. Juli 1992

Haba Pack Werner Halter, in Balgach. Inhaber der Firma ist Halter-Nüesch Werner, von Balgach, in Balgach. Herstellung von und Handel mit Maschinen und Zubehör. Musterplatzstrasse 13, 9436 Balgach.

28. Juli 1992

H. Udo Caspers, in Jona. Inhaber der Firma ist Caspers Hans Udo, deutscher Staatsangehöriger, in Köln (Deutschland). Einzelperson: Meierhofer Christine, von Basel, in Jona. Beratungs- und Betriebsunternehmen für Gesundheits- und Sozialfachrichtungen (z. B. Krankenhäuser, Präventiv- und Rehabilitationseinrichtungen usw.). Hummelbergstrasse 64, 8645 Jona.

28. Juli 1992

Rest. Krone, Lina Spiess-Schmid, in Wattwil (SHAB Nr. 274 vom 22. 11. 1974, S. 3128). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

28. Juli 1992

VP-Schickedanz AG, in Gossau, Herstellung und Vertrieb von hygienischen, pharmazeutischen, kosmetischen und anderen Artikeln usw. (SHAB Nr. 78 vom 24. 4. 1992, S. 1834). Kröppel Günther, Delegierter, Bürgi Paul, Dr., Oswald Heinrich, Dr. und Schmitz Franz, Dr., sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Roth Eduard ist nicht mehr Delegierter, bleibt jedoch Mitglied des VR, weiterhin mit Kollektivunterschrift zu zweien. Neu wurden mit Kollektivunterschrift zu zweien in den VR gewählt Oehler Edgar, Dr., von Balgach, in Balgach, und Gemperli Paul, von Oberuzwil, in St. Gallen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Baechler Hugo, von Rechthalten, in Zürich.

28. Juli 1992

Bess Hygiene AG, in Gossau (SHAB Nr. 216 vom 7. 11. 1991, S. 4780). Bürgi Paul, Dr., Oswald Heinrich, Dr. und Schmitz Franz, Dr., sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sowie die Prokura von Schoft Herbert Andreas sind erloschen. Neu wurden mit Kollektivunterschrift zu zweien in den VR gewählt Oehler Edgar, Dr., von Balgach, in Balgach, und Gemperli Paul, von Oberuzwil, in St. Gallen.

28. Juli 1992

Tempo AG, in Gossau, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 206 vom 23. 10. 1990, S. 4214). Roth Eduard ist nicht mehr Direktor, bleibt jedoch Verwaltungsratsmitglied und führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Die Prokura von Küver Heinz ist erloschen.

29. Juli 1992

Sportbahnen Aetzmannig AG, in Goldingen (SHAB Nr. 139 vom 22. 7. 1991, S. 3175). Am 14. Juli 1992 wurde das Aktienkapital von Fr. 1 360 000 auf Fr. 2 040 000 erhöht durch Ausabe von 1360 neuen, voll einbezahlten Inhaberaktien zu Fr. 500. Voll liberiertes Aktienkapital nun Fr. 2 040 000, eingeteilt in 4080 Inhaberaktien zu Fr. 500. Die Statuten wurden teilweise revidiert. Die übrigen Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen.

29. Juli 1992

Berit-Arztgehilfenschule AG St. Gallen, in St. Gallen (SHAB Nr. 141 vom 24. 7. 1990, S. 2960). Büsser Irene, Präsidentin, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Neu wurde mit Einzelunterschrift in den VR und als Präsidentin gewählt Bischof Andrea, von Stein SG, in Au SG.

29. Juli 1992

Brunschwiler Getränke AG, in Gossau (SHAB Nr. 1 vom 6. 1. 1992, S. 7). Die Prokura von Grob Hans ist erloschen.

29. Juli 1992

Büröwelt Handels AG, in Wil (SHAB Nr. 246 vom 19. 12. 1991, S. 5462). Gemäss Verfügung des Konkursrichters des Bezirkes Wil vom 26. Mai 1992 wurde über die Gesellschaft der Konkurs eröffnet und gemäss Verfügung vom 12. Juni 1992 das Verfahren mangels Aktiven eingestellt. Die Gesellschaft ist somit aufgelöst.

29. Juli 1992

Jacky Maeder AG für internationale Transporte, Zweigniederlassungen in St. Gallen (SHAB Nr. 16 vom 27. 1. 1992, S. 369) und **Buchs** (SHAB Nr. 63 vom 1. 4. 1992, S. 1459), mit Hauptsitz in Basel. Die Unterschrift von Meier Helmut, Dr., Mitglied des Verwaltungsrates, ist erloschen.

29. Juli 1992

Lancer & Roots AG, in Wil, Import und Export, Handel mit Produkten aller Art usw. (SHAB Nr. 136 vom 17. 7. 1992, S. 3363). Vetteriger Peter ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden. Neu wurde ohne Unterschrift in den VR gewählt Eggenberger Christian, von Grabs, in Jonschwil.

29. Juli 1992

SPC St. Gallen AG, in St. Gallen, Führung einer Generalunternehmung im allgemeinen für Gebäudeunterhalt usw. (SHAB Nr. 121 vom 26. 6. 1992, S. 2958). Die Prokura von Müller Peter ist erloschen.

29. Juli 1992

Gantenbein A.G., in St. Margrethen, Import und Export von Geflügel usw. (SHAB Nr. 161 vom 15. 7. 1986, S. 2758). Revisorin: Revisuisse Price Waterhouse AG, Zweigniederlassung St. Gallen.

29. Juli 1992

Cronolux AG, in St. Gallen, Vermittlung von Exportgeschäften mit Uhren usw. (SHAB Nr. 250 vom 27. 10. 1982, S. 3428). Revisorin: Weber Treuhand AG, in St. Gallen.

29. Juli 1992

Kieswerk Hohentannen AG, in St. Gallen (SHAB Nr. 33 vom 19. 2. 1992, S. 769). Revisorin: Revisuisse Price Waterhouse AG, Zweigniederlassung St. Gallen.

29. Juli 1992

Tony Clerici AG, in Mörschwil, Betrieb eines Baunternehmens usw. (SHAB Nr. 61 vom 30. 3. 1992, S. 1416). Revisorin: Revisuisse Price Waterhouse AG, Zweigniederlassung St. Gallen.

29. Juli 1992

Neumeyer Torfprodukte AG, in Montlingen, Gemeinde Oberriet (SHAB Nr. 16 vom 21. 1. 1974, S. 189). Revisorin: Keel & Schöpfer Treuhand AG, in Altstätten.

29. Juli 1992

Datacare AG, in Wil, Handel mit und Fabrikation von elektrischen, vor allem elektronischen Bauteilen usw. (SHAB Nr. 48 vom 11. 3. 1992, S. 1112). Gemäss Verfügung des Konkursrichters des Bezirkes Wil vom 3. Juli 1992 wurde über die Gesellschaft der Konkurs eröffnet. Sie ist daher aufgelöst.

29. Juli 1992

Erismann & Cie. AG Rheineck in Liq., in St. Gallen, Herstellung und Vertrieb von Konfiseriefabrikaten (SHAB Nr. 183 vom 23. 9. 1991, S. 4116). Gemäss Verfügung des Konkursrichters des Bezirkes Unterthal vom 17. Juni 1992 wurde über die aufgelöste Gesellschaft der Konkurs eröffnet.

29. Juli 1992

T & T Textil AG, in Niederwil, Gemeinde Oberbüren (SHAB Nr. 100 vom 25. 5. 1990, S. 2097). Gemäss Verfügung des Konkursrichters des Bezirkes Wil vom 7. Juli 1992 wurde über die Gesellschaft der Konkurs eröffnet. Sie ist daher aufgelöst.

29. Juli 1992

Ernst Zürcher Glasmalerei AG Zuzwil, in Zuzwil, in Konkurs (SHAB Nr. 76 vom 22. 4. 1992, S. 1783). Gemäss Verfügung des Konkursrichters des Bezirkes Wil vom 16. Juli 1992 wurde das Konkursverfahren geschlossen. Die Gesellschaft wird von Amtes wegen gelöscht.

29. Juli 1992

Socken Luzi AG, in Sargens, Handel mit Socken aller Art, in Konkurs (SHAB Nr. 188 vom 30. 9. 1991, S. 4213). Gemäss Verfügung des Konkursrichters des Bezirkes Sargans vom 15. Juli 1992 wurde das Konkursverfahren geschlossen. Die Gesellschaft wird von Amtes wegen gelöscht.

29. Juli 1992

Walter Tinner Neu GmbH, in Rebstein. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 28. Juli 1992 eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Zweck: Ausführung von Heizungs- und Sanitärinstallationen. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Stammkapital Fr. 25 000, eingeteilt in 1 Stammeinlage zu Fr. 20 000 und 1 Stammeinlage zu Fr. 5000 (voll einbezahlt). Gesellschafter sind Siefert Lore Marie, deutsche Staatsangehörige, in Frankenthal (Deutschland), mit 1 Stammeinlage von Fr. 20 000, und Fetz Margrit, von Domat/Ems, in Speicher, mit 1 Stammeinlage von Fr. 5000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Geschäftsführer sind Siefert Lore Marie, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift, Fetz Margrit, Gesellschafterin, mit Kollektivunterschrift zu zweien, und Tinner Walter, von Sennwald, in Rebstein, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsadresse: Staatsstrasse 81, 9445 Rebstein.

29. Juli 1992

Raiffeisenbank Benken, in Benken, Genossenschaft (SHAB Nr. 140 vom 23. 7. 1992, S. 3465). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Schnider Marcel, von Benken SG, in Benken SG.

29. Juli 1992

Forrer & Wenk, Betriebsgesellschaft Hotel-Restaurant Alpstein, in Wildhaus, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 84 vom 4. 5. 1992, S. 2002). Wenk Elisabeth ist aus der Gesellschaft ausgeschieden. Die Firma lautet nun: **Forrer & Forrer, Betriebsgesellschaft Hotel-Restaurant Alpstein**.

29. Juli 1992

Marty Karl, Keramische Wand- u. Bodenbeläge, in Neuhaus, Gemeinde Eschenbach. Inhaber der Firma ist Marty Karl, von Lachen, in Neuhaus, Gemeinde Eschenbach. Keramische Wand- und bodenbeläge. Lenzen 52, 8732 Neuhaus.

29. Juli 1992

Gasthaus Traube Bad Edwin Kaufmann, in Hemberg. Inhaber der Firma ist Kaufmann Edwin, von Berneck, in Hemberg. Beherbergungsbetrieb und Gastwirtschaft. Bad, 9633 Hemberg.

29. Juli 1992

Robert Rupp, in Valens, Gemeinde Pfäfers, Traxunternehmung, Tiefbau (SHAB Nr. 301 vom 27. 12. 1979, S. 4025). Diese Firma ist infolge Gründung einer Aktiengesellschaft erloschen.

29. Juli 1992

Dittli's Moto-Shop, in Wil (SHAB Nr. 37 vom 16. 2. 1987, S. 611). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

29. Juli 1992

Rest. Blume Franz Künzle, in Flawil, in Konkurs (SHAB Nr. 57 vom 24. 3. 1992, S. 1322). Gemäss Verfügung des Konkursrichters des Bezirkes Untertoggenburg vom 15. Juli 1992 wurde das Konkursverfahren geschlossen. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

29. Juli 1992

Terra Institut für Geobiologie und Naturheilverfahren Aeby, in Abtwil, Gemeinde Gaiserswald (SHAB Nr. 111 vom 12. 6. 1991, S. 2545). Gemäss Verfügung des Konkursrichters des Bezirkes Gossau vom 11. Mai 1992 wurde über den Firmainhaber, Aeby Karl-Heinz, der Konkurs eröffnet und gemäss Verfügung vom 24. Juni 1992 das Verfahren mangels Aktiven eingestellt. Nachdem das Geschäft nicht weitergeführt wird, wird die Firma von Amtes wegen gelöscht.

29. Juli 1992

Graubünden – Grisons – Grigioni

28. Juli 1992

Cassa Raiffeisen Sogogn, in Sagogn. Genossenschaft (SHAB Nr. 144 vom 29. 7. 1991, S. 3296). Statuten am 20. 3. 1992 revidiert. Firma neu: **Banca Raiffeisen Sogogn**. Zweckumschreibung neu: Im Sinne des genossenschaftlichen Gedankengutes von Friedrich Wilhelm Raiffeisen folgende Bankgeschäfte in allen bankgemässen Formen zu tätigen sowie Liegenschaften zu Bankzwecken oder im Zusammenhang mit hängigen oder drohenden Zwangsverwertungen zu kaufen, verkaufen, neu- und umzubauen. Es werden Anteilscheine zu einem nun durch die Generalversammlung festzusetzenden Nennwert ausgegeben. Jedes Mitglied hat mindestens einen Anteilschein von mindestens Fr. 200 und höchstens Fr. 500 zu übernehmen. Die übrigen Änderungen betreffen keine publikationspflichtige Tatsache.

28. Juli 1992

Gian Battista Gredig, in Pontresina. Chesa Pitschna, 7504 Pontresina. Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Gian Battista Gredig, von Davos und Pontresina, in Pontresina. Geschäftsnatur: Herstellung und Verkauf von Bäckerei- und Konditoreiprodukten.

28. Juli 1992

Saturn Handelsgesellschaft AG, in Samnau. Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 123 vom 30. 6. 1992, S. 3008). Beat Eicher ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. VR-Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien neu: Hermann Süess, von Buttlisholz in Effingen. Revisionsstelle: Atag Ernst & Young AG, in Basel.

28. Juli 1992

Immodite Immobilien, Dienstleistungen und Touristik AG, in Surcolum (SHAB Nr. 146 vom 29. 6. 1981, S. 2078). Ignaz Caduff ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

28. Juli 1992

Salon Sevan, V. Kühne, in Thüsis. Tusan Dorfmarkt, Neudorfstrasse, 7430 Thüsis. Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin: Vartouhi Kühne-Achikjan, von Pfäfers, in Cazis. Geschäftsnatur: Coiffeur салон für Damen und Herren.

28. Juli 1992

Raiffeisenkasse Domat/Ems, in Domat/Ems. Genossenschaft (SHAB Nr. 247 vom 20. 12. 1991, S. 5486). Statuten am 3. 4. 1992 geändert. Firma neu: **Raiffeisenbank Domat/Ems**. Zweck neu: Im Sinne des genossenschaftlichen Gedankengutes von Friedrich Wilhelm Raiffeisen folgende Bankgeschäfte in allen bankgemässen Formen zu tätigen sowie Liegenschaften zu Bankzwecken oder im Zusammenhang mit hängigen oder drohenden Zwangsverwertungen zu kaufen, verkaufen, neu- und umzubauen. Jedes Mitglied hat mindestens einen Anteilschein von mind. Fr. 200 und von höchstens Fr. 500 zu übernehmen. Die übrigen Änderungen betreffen keine publikationspflichtige Tatsache. Aus Vorstand ausgeschieden: Walter Bargetzi, Präsident, und Jon Arquint, Aktuar, deren Unterschriften erloschen sind. Jakob Brunner, bisher Vizepräsident, ist nun Präsident des Vorstandes und zeichnet kollektiv zu zweien wie bisher. Andreas Venetz, bisher Beisitzer, ist nun Vizepräsident des Vorstandes und zeichnet neu kollektiv zu zweien. Vorstandsmitglieder neu: Silvio Fetz, von Domat/Ems, in Domat/Ems, Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Die Procura von Beatrice Züger-Zarn ist erloschen.

28. Juli 1992

Hotel Pez Regina SA, in Lumbrein (SHAB Nr. 37 vom 14. 2. 1984, S. 530). Das Verwaltungsratsmitglied Edith Casanova heisst nun infolge Heirat Edith Gyax-Casanova und ist nun auch Bürgerin von Seeburg.

28. Juli 1992

Aktiengesellschaft Hotel Waldhaus Sils-Maria, in Sils im Engadin/Segl, Betrieb des Hotels Waldhaus (SHAB Nr. 37 vom 16. 2. 1987, S. 611). Revisionsstelle: Treuhander SWV, Chur.

29. Juli 1992

Karag Chur AG, in Chur. Generalunternehmung (SHAB Nr. 103 vom 1. 6. 1992, S. 2504). Statuten am 29. 7. 1992 revidiert. Firma neu: **Kontor Chur AG**. Zweck neu: Erwerb, Verwaltung sowie Veräusserung von Beteiligungen, Erbringung sämtlicher Dienstleistungen und Finanzierungen in diesem Bereich; kann Liegenschaften erwerben, überbauen, vermieten, verwalten und veräussern. Karl-Heinz Fischer, Präsident, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. René Glauser, bisher Vizepräsident, ist nun einziges Mitglied des VR und zeichnet neu einzeln.

29. Juli 1992

Curia Treuhander AG, in Chur (SHAB Nr. 101 vom 27. 5. 1992, S. 2455). Dr. Peter von Rechenberg ist infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. VR-Mitglied und Geschäftsführer mit Einzelunterschrift neu: Dr. Andrea von Rechenberg, bisher Einzelzeichnungsberechtigter.

29. Juli 1992

Donato & Fabiano, in Chur, Ausführung sämtlicher Gipserarbeiten Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 219 vom 22. 9. 1987, S. 3740). Sitz neu: Domat/Ems. Neue Adresse: Via Quadras 8, 7013 Domat/Ems.

29. Juli 1992

Jali, L. Rothmund, in Chur, Verkaufsorganisation von Waren aller Art (SHAB Nr. 79 vom 27. 4. 1992, S. 1863). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

29. Juli 1992

Sennereigenossenschaft Ilanz, in Ilanz (SHAB Nr. 241 vom 11. 12. 1989, S. 4984). Alois Berni jun., Aktuar, ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Vorstandsmitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien neu: Theo Bucher, von Kerns, in Ilanz.

29. Juli 1992

Raiffeisenbank Cazis – Thüsis, in Cazis. Genossenschaft (SHAB Nr. 104 vom 3. 6. 1991, S. 2381). Statuten am 23. 5. 1992 revidiert. Zweckumschreibung neu: Im Sinne des genossenschaftlichen Gedankengutes von Friedrich Wilhelm Raiffeisen folgende Bankgeschäfte in allen bankgemässen Formen zu tätigen sowie Liegenschaften zu Bankzwecken oder im Zusammenhang mit hängigen oder drohenden Zwangsverwertungen zu kaufen, verkaufen, neu- und umzubauen. Es werden Anteilscheine zu einem nun durch die Generalversammlung festzusetzenden Nennwert ausgegeben. Jedes Mitglied hat mindestens einen Anteilschein von mind. Fr. 200 und höchstens Fr. 500 zu übernehmen. Die übrigen Änderungen betreffen keine publikationspflichtige Tatsache.

29. Juli 1992

Sonja Söller-Hefti, in Zizers, Kantonsstrasse 114, 7205 Zizers. Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin: Sonja Söller-Hefti, von Schwanden GL, in Zizers. Einzelprokura erteilt an Christoph Söller-Hefti, deutscher Staatsangehöriger, in Zizers. Geschäftsnatur: Betrieb des Restaurants «Schlüssel» in Zizers.

29. Juli 1992

Rocris AG, in Mastrils, Hauptstrasse 34, 7303 Mastrils. Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten vom 8. 7. 1992 und 29. 7. 1992. Zweck: Entsorgung von elektronischem Sondermüll sowie von organischen und anorganischen Stoffen aller Art, insbesondere von Chemieabfällen und Pharmaprodukten. Aktienkapital: Fr. 100 000, eingeteilt in 1000 Inhaberaktien zu Fr. 100, mit Fr. 50 000 liberriert. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen im SHAB; sie können, sofern Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief erfolgen. Einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift ist Carmen Tschigg, von Camuns, in Mastrils. Revisionsstelle: Atag Ernst & Young AG, in St. Gallen.

Anfragen

betreffend Registerpublikationen sind an das zuständige kantonale Handelsregisteramt zu richten.

Demandes

concernant les publications du registre à adresser au registre du commerce cantonal compétent.

Aargau – Argovie – Argovia

28. Juli 1992

Zihlmann Maschinenbau, in Würenlos (SHAB Nr. 180 vom 7. 8. 1987, S. 3186). Firma neu: **Zihlmann Systembau**. Procura zu zweien neu: Hollenstein Markus, von Mosnang, in Urdorf. Geschäftsadresse nun: Grundstrasse 3.

28. Juli 1992

Planungsbüro Bosshard, bisher in Baden (SHAB Nr. 151 vom 8. 8. 1991, S. 3454). Sitz nun: Wettingen, Bellevuestrasse 17.

28. Juli 1992

Car Audio Design Automobilakustik R. Campell, bisher in Döttingen (SHAB Nr. 114 vom 15. 6. 1990, S. 2406). Sitz nun: Obersiggenthal, Studacherstrasse 7B, Kirchdorf.

28. Juli 1992

Soundgarage Reto Campell, bisher in Döttingen (SHAB Nr. 134 vom 15. 6. 1987, S. 2399). Sitz nun: Obersiggenthal, Studacherstrasse 7B, Kirchdorf.

28. Juli 1992

Seehotel Delphin R. Schmid, in Meisterschwanden (SHAB Nr. 47 vom 8. 3. 1991, S. 1002). Unterschrift Schmid Beatrix erloschen.

28. Juli 1992

Brühwiler + Badertscher AG, in Oberrohrdorf, Umbauarbeiten usw. (SHAB Nr. 143 vom 23. 6. 1988, S. 2609). Geschäftsadresse nun: Loonstrasse 34.

28. Juli 1992

Lebag Elektroinstallationen AG, in Wettingen (SHAB Nr. 34 vom 19. 2. 1991, S. 719). Geschäftsadresse nun: Wyernerstrasse 22.

28. Juli 1992

Lebag AG, Ingenieurbüro für Leitungs- und Kabelbau, in Wettingen (SHAB Nr. 34 vom 19. 2. 1991, S. 719). Geschäftsadresse nun: Wyernerstrasse 22.

28. Juli 1992

Ofo Fischer + Locher, in Mellingen, Kollektivgesellschaft, Partnervermittlung usw. (SHAB Nr. 14 vom 23. 1. 1992, S. 322). Aus Gesellschaft ausgeschieden: Locher Olivier. Gesellschaft aufgelöst. Firma erloschen. Fortsetzung des Geschäftes gemäss Art. 579 OR als Einzelfirma durch den Gesellschafter Fischer Oskar. Firma nun: Ofo Fischer.

28. Juli 1992

Industrielle Betriebe Aarau, in Aarau, Kommunales Unternehmen (SHAB Nr. 94 vom 17. 5. 1991, S. 2129). Procura Vetsch Robert erloschen. Procura zu zweien neu: Kähr Ulrich, von Suhr, in Suhr.

28. Juli 1992

AG für manuelle Dienstleistungen, in Neuenhof (SHAB Nr. 234 vom 7. 10. 1988, S. 4089). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Kälin Oskar, Präsident; Unterschrift erloschen. Es zeichnen nun: Germann Heinz, bisher Mitglied, als Verwaltungsratspräsident, und Zraggen Franz, bisher Mitglied, als Verwaltungsratsvizepräsident, beide weiterhin zu zweien. Verwaltungsratsmitglied mit Unterschrift zu zweien neu: Strebel Karl, von Geltwil, in Emmen.

28. Juli 1992

Globotours AG, in Wettingen, Reisen aller Art usw. (SHAB Nr. 80 vom 28. 4. 1992, S. 1894). Das weitere Geschäftsbüro in Malters ist aufgehoben. Weiteres Geschäftsbüro neu: Emmen, Rueggisingerstrasse 29.

28. Juli 1992

K. Rüttschi AG Pumpenbau Brugg, in Brugg (SHAB Nr. 21 vom 3. 2. 1992, S. 481). Statutenänderung: 22. 7. 1992. Firma nun: **Rüttschi Pumpen AG (Pompes Rüttschi SA) (Rüttschi Pumps Ltd.)**

28. Juli 1992

Voltz Consulting + Partner, in Böttstein, Böttsteinerstrasse 15, Kleindöttingen, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 23. 7. 1992. Gesellschafter: Keller Eduard, von Full-Reuenthal, in Böttstein; Voltz Tomas, deutscher Staatsangehöriger, in Egg, und Voltz Elisabeth M., von Schaffhausen, in Egg. Geschäftsnatur: Unternehmens- und Managemenberatung.

28. Juli 1992

Zentraltaxi Zofingen AG, in Zofingen (SHAB Nr. 66 vom 4. 4. 1990, S. 1320). Domizil: Römerweg 1, bei Daniel Derrmon.

28. Juli 1992

Katz Kunststoff-Ausbildungs- und Technologie-Zentrum, in Aarau, Schächental 29; Verein (Neueintragung). Datum der Statuten: 12. 3. 1992. Zweck: Aus- und Weiterbildung des Personals der schweizerischen Kunststoffindustrie und Unterstützung der Klein- und Mittelbetriebe durch Technologietransfer (ohne bestehende Angebote auf ETH- und HTL-Stufe sowie Prüfung an der EMPA zu konkurrenzieren). Haftung für die Verbindlichkeiten des Vereins: Vereinsvermögen. Mittel: Mitgliederbeiträge, Subventionen und Beiträge der öffentlichen Hand, Spend- und Tagungsbeiträge. Einnahmen aus Technologietransfer, Schul- und Vorstands- 5-15 Mitglieder. Unterschrift zu zweien führen: Hanslin Randolf, von Diessenhofen und Kilchberg ZH, in Jona, Vorstandspräsident; Dubois Jean-Marc, von Le Locle, in Buttwil, Vorstandsvicepräsident, und Fröhlich Hans, von Bülach, in Spiez, Vorstandsmitglied und Quästor.

28. Juli 1992

Jettline Footwear AG, in Aarburg, Handel mit Kollektionen der Schuhbranche usw., aufgelöst infolge Konkurs (SHAB Nr. 76 vom 22. 4. 1992, S. 1785). Die Firma wird im Handelsregister in Anwendung von Art. 66 Abs. 2 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

28. Juli 1992

Dynastore AG, in Oberentfelden, Planung und Ausführung von Spezial- und Gesamtanlagen im Warenfluss- und Lagerbereich usw., aufgelöst infolge Konkurs (SHAB Nr. 28 vom 12. 2. 1992, S. 645). Das Gerichtspräsidium Aarau hat am 24. 6. 1992 das Konkursverfahren mangels Aktiven eingestellt.

28. Juli 1992

MMV AG, in Brugg, Arbeiten im Bereich der Informatik usw. (SHAB Nr. 162 vom 23. 8. 1991, S. 3698). Gesellschaft durch Konkurs vom 17. 6. 1992 aufgelöst. Durch weiteren Beschluss vom 30. 6. 1992 wurde das Verfahren mangels Aktiven eingestellt.

28. Juli 1992

Uniline AG, in Wettingen (SHAB Nr. 248 vom 20. 12. 1990, S. 5061). Statutenänderung: 17. 7. 1992. Publierte Tatsachen wurden nicht berührt. Verwaltungsratsmitglieder neu: Seiler Willy, mit Einzelunterschrift, dessen Procura damit erloschen ist, und Rüegg Martin, von Wila, in Zürich, dieser ohne Unterschrift. Frei Felix E., nun in Zürich, bisher einziger Verwaltungsrat, zeichnet nun als Verwaltungsratspräsident einzeln.

28. Juli 1992

Walser Automobile AG, in Rheinfelden (SHAB Nr. 31 vom 14. 2. 1990, S. 588). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Elbert Bodo, Präsident, und Oberer Paul; Unterschrift erloschen. Walser Franco, nun in Witterswil, bisher Delegierter, zeichnet nun als Verwaltungsratspräsident einzeln. Verwaltungsratsmitglieder mit Einzelunterschrift neu: Blaser Rudolf, von Langnau im Emmental, in Reinach BL, Vizepräsident, und Künzli Raymond, von Ettiswil, in Witterswil, Delegierter.

28. Juli 1992

Ribeiro Santos, in Gallenkirch, Dorfstrasse 13, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Ribeiro Santos José Manuel, portugiesischer Staatsangehöriger, in Gallenkirch. Geschäftsnatur: Betrieb einer Druckerei.

Berichtungen

Daru-Wache, in Brugg (SHAB Nr. 142 vom 27. 7. 1992, S. 3518). Das Verwaltungsratsmitglied Item Susanna, heisst richtig Item Susanna.

ALG-Arbeitslosen-Gesellschaft Platz Judith + Partner, in Spreitenbach (SHAB Nr. 141 vom 24. 7. 1992, S. 3489). Zweck richtig: Beschäftigung von Arbeitslosen, insbesondere durch An- und Verkauf, Vermittlung und Verarbeitung von landwirtschaftlichen Produkten.

Thurgau – Thurgovie – Turgovia

28. Juli 1992

Bioforce AG Roggwil TG, in Roggwil, Entwicklung, Herstellung und Vertrieb von naturreinen Nahrungsmitteln usw. (SHAB Nr. 246 vom 19. 12. 1991, S. 4591). Gemäss Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 6. Juli 1992 wurden die Statuten geändert. Der Verwaltungsrat besteht nun aus mindestens 3 Mitgliedern. Weitere Änderungen sind nicht publikationspflichtig. Alfred Vogel, bisher Präsident, ist nun Mitglied, Emil Hirzel, bisher Mitglied, ist nun Präsident, sie führen wie bisher Einzelunterschrift. Neu wurde Arthur Ruf, bisher Direktor, nun Mitglied und Delegierter, in den Verwaltungsrat gewählt, er führt wie bisher Kollektivunterschrift zu zweien. An Dieter Rudolf Hölterhoff, deutscher Staatsangehöriger, in Wuppenau, wurde Kollektivprokura zu zweien erteilt.

28. Juli 1992

Wicom AG, in Islikon, Tätigkeiten und Abschluss von Finanz-, Rechts- und Handelsgeschäften jeglicher Art usw. (SHAB Nr. 63 vom 18. 3. 1987, S. 1058). Gemäss Beschluss der Generalversammlung vom 10. Juli 1992 wurden die Statuten geändert. Die 2400 voll liberrierten Namenaktien sind vinkuliert. Weitere Änderungen sind nicht publikationspflichtig. Karl Bucher, Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgetreten, seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde Karl Gysin, von Wittinsburg BL, in Ebmatingen, Gemeinde Maur, als Mitglied, mit Einzelunterschrift in den Verwaltungsrat gewählt.

28. Juli 1992

Alu-Ver AG, in Frauenfeld, Beratung und Vermittlung von Personal (SHAB Nr. 58 vom 25. 3. 1991, S. 1238). Gemäss Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 7. Juli 1992 wurden die Statuten geändert. Die publikationspflichtigen Tatsachen erfahren keine Änderung. Jetziges Domizil: Thundorferstrasse 4, 8500 Frauenfeld. Weitere Geschäftsadresse: Bahnhofstrasse 18, 8580 Amriswil.

28. Juli 1992

Panar AG, in Romanshorn, Betrieb des Restaurants International (SHAB Nr. 100 vom 26. 5. 1992, S. 2429). Armin Hablützel, einziges Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgetreten, seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde Helmut Martin, von Kreuzlingen, in Riedt bei Erlen, als einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift, in den Verwaltungsrat gewählt.

28. Juli 1992

Jones Medical Instrument AG, in Diessenhofen, Handel mit elektromedizinischen Geräten usw. (SHAB Nr. 9 vom 13. 1. 1986, S. 121). Revisionsstelle: Mannhart & Fehr Treuhander AG, in Schaffhausen.

28. Juli 1992

A & W Software AG, in Balterswil, Erbringen von Dienstleistungen auf dem Gebiet der elektronischen Datenverarbeitung usw. (SHAB Nr. 219 vom 12. 11. 1991, S. 4848). Über die Firma wurde am 3. Juli 1992 der Konkurs eröffnet, sie ist demzufolge aufgelöst.

Ticino – Tessin – Tessin

Ufficio di Locarno

28 luglio 1992

Pantellini Lisa, in Ascona, fiorista (FUSC del 28. 7. 1992, n. 143, p. 3549). Nuova ditta: **Fior da Lisa Pantellini**.

28 luglio 1992

Pedrazzini Tipografia-Offset, in Locarno, tipografia e legatoria (FUSC del 14. 11. 1966, n. 267, p. 3599). La ditta è cancellata per apporto di attivo e passivo alla società anonima Pedrazzini Tipografia SA, in Locarno, iscritta in seguito.

28 luglio 1992

Pedrazzini Tipografia SA, in Locarno, via Varenna 7 (nuova iscrizione). Data statuti: 19 giugno 1992 e 17 luglio 1992. Scopo: la stampa, la produzione, il commercio, l'acquisto, la vendita, la trasformazione e la distribuzione di qualsiasi prodotto tipografico, ivi compresa la riproduzione di testi o immagini con qualsiasi mezzo tecnico; la consulenza tecnica e commerciale, l'acquisizione di pubblicità e di sponsorizzazioni; l'acquisizione, la vendita, il commercio e lo sfruttamento di diritti immateriali connessi con immagini e testi; l'attività di editori; il tutto per conto proprio o di terzi. Capitale: fr. 200 000 suddiviso in 200 azioni nominative, da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Carlo Pedrazzini, Locarno, ha fatto apporto alla società dell'attivo e del passivo della sua ditta individuale «Pedrazzini Tipografia-Offset», in Locarno, secondo il bilancio 31 dicembre 1991, con un attivo di fr. 802 845.46, un passivo di fr. 207 089.05, con un attivo netto di fr. 597 756.41, di cui fr. 198 000 computati sul capitale azionario e fr. 397 756.41 un credito. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: consiglio di amministrazione da 3 a 5 membri. Carlo Pedrazzini, da Campo (Vallemaggia) in Locarno, è nominato presidente; Guglielmo Pedrazzini, da Campo (Vallemaggia) in Breganzona e Benedetto Pedrazzini, da Campo (Vallemaggia) in Locarno, sono nominati membri; tutti con firma individuale. Revisore: Reviconi S.A., Lugano.

28 luglio 1992

Fides, succursale di Locarno, l'esecuzione di tutte le prestazioni professionali, ecc., società anonima con sede principale a Zurigo (FUSC del 22. 6. 1992, n. 117, p. 2867). Nuova ragione sociale: **Fides Trust AG (Fides Trust SA) (Fides Trust Ltd.)**.

28 luglio 1992

Selna & Selna s.n.c., in Ascona, la gestione dell'esercizio pubblico, ecc., società in nome collettivo (FUSC del 25. 1. 1990, n. 17, p. 307). La società è sciolta con il 22 luglio 1992. La liquidazione essendo terminata, questa ragione sociale è cancellata. L'attivo e il passivo sono ripresi dalla ditta individuale «Gianpietro Selna», in Ascona, iscritta in seguito.

28 luglio 1992

Gianpietro Selna, in Ascona, via Aerodromo. Titolare: Gianpietro Selna, da Cavigliano in Verscio. Scopo: la gestione dell'esercizio pubblico denominato «Lello Bar» sito ad Ascona. La ditta ha ripreso l'attivo e il passivo della società in nome collettivo «Selna & Selna s.n.c.», in Ascona, ora cancellata.

28 luglio 1992

La Pulimania S. a.g.l., in Locarno, via Borghese 12, uffici propri (nuova iscrizione). Data statuti: 22 luglio 1992. Scopo: l'esecuzione di lavori di pulizia. Essa può altresì compiere ogni operazione commerciale o finanziaria che direttamente o indirettamente si manifesti utile per il conseguimento dello scopo sociale. La società è autorizzata a creare succursali. Capitale: fr. 50 000, diviso in due quote da fr. 25 000 cadauna. Gli associati sono: Peter Werner Roeder, cittadino germanico in Brione sopra Minusio con una quota di fr. 25 000 e Claudia Branca, da Vira (Gambarogno) in Locarno, con una quota di fr. 25 000. (Le quote sono interamente liberate in contanti). Pubblicazioni: FUSC. Soci gerenti con firma individuale: Peter Werner Roeder, cittadino germanico in Brione sopra Minusio e Claudia Branca, da Vira (Gambarogno) in Locarno.

28 luglio 1992
Mobili Nino SA, in **Quartino** (comune Magadino), il commercio, la rappresentanza, ecc., società anonima sciolta per fallimento (FUSC del 27. 7. 1992, n. 142, p. 3519). La procedura di fallimento è stata sospesa per mancanza di attivo con decreto della Pretura di Locarno-Campagna del 24 luglio 1992.

Rettifica
 Il fotografo di **Monica Speranza**, in **Magadino**, articoli fotografici, ecc. (FUSC del 22. 7. 1992, n. 139, p. 3437). Nome esatto della ditta: Il fotografo di **Monica Speranza** e non **Il fotografo di Monica Speranza** come erroneamente pubblicato.

Ufficio di Lugano

28 luglio 1992
Società Immobiliare Quadrafoglio S.A., in **Lugano**, compra-vendita, ecc. (FUSC dell'11. 2. 1991, n. 28, p. 589). Fernanda Baggi, dimissionaria, non è più amministratrice unica della società e la sua firma è estinta. La società è attualmente priva di amministrazione e di recapito.

28 luglio 1992
Interkohm SA, in **Mezzovico**, acquisto di brevetti, ecc. (FUSC del 3. 8. 1992, n. 147, p. 3642). Valerio Cimiotti e Corrado Pedroni, già membri, dimissionari, non fanno più parte del consiglio di amministrazione e le loro firme sono estinte.

28 luglio 1992
Pietti S.A., in **Lugano**, commercio di metalli preziosi, ecc. (FUSC del 1. 3. 1991, n. 42, p. 891). Josef Kraft, già membro, deceduto, non fa più parte del consiglio di amministrazione e la sua firma è estinta. Nuovo membro del consiglio di amministrazione con firma collettiva a due è: Renata Scacchi, da Bellinzona, in Cadro.

28 luglio 1992
Galleria A.S.A. in liquidazione, in **Lugano**, la compra-vendita di opere d'arte, ecc. (FUSC del 20. 6. 1991, n. 117, p. 2692). Secondo gli interessati la liquidazione è terminata, ma la cancellazione non può essere effettuata mancando il consenso delle autorità fiscali cantonali e federali.

28 luglio 1992
Massive Communications SA, in **Lugano**, produzione discografica, ecc. (FUSC del 27. 7. 1992, n. 142, p. 3519). Carlo Corvi, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è: Maurizio Zappa, da Breganzona in Sementina.

28 luglio 1992
Terravit S.A., in **Lugano**, affari commerciali, ecc. (FUSC del 6. 3. 1989, n. 45, p. 904). Raffaele Bernasconi, già membro, dimissionario, non fa più parte del consiglio di amministrazione e la sua firma è estinta. Nuovo membro del consiglio di amministrazione con firma individuale è: Nico Erland Maurice Mouthaan, cittadino olandese in Amsterdam (NL).

28 luglio 1992
Escom Ausbildung AG, in **Vezia**, insegnamento di lingue estere, ecc. (FUSC del 2. 11. 1990, n. 214, p. 4369). Aumento di capitale da fr. 50 000 a fr. 100 000 mediante l'emissione di 50 nuove azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Statuto modificato: 27. 7. 1992. Il capitale azionario è ora di fr. 100 000, diviso in 100 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato.

28 luglio 1992
Alitex Holding, in **Agno**, partecipazione, ecc. società anonima (FUSC del 4. 8. 1992, n. 148, p. 3670). Aumento di capitale da fr. 50 000 a fr. 490 000 mediante l'emissione di 880 nuove azioni al portatore da fr. 500 cadauna, interamente liberate. Statuto modificato: 27. 7. 1992. Il capitale azionario è ora di fr. 490 000, diviso in 980 azioni al portatore da fr. 500 cadauna, interamente liberato.

28 luglio 1992
Società Finanziaria Chimica-Chemfin S.p.A., **Milano**, succursale di **Viganello**, in **Viganello**, servizi finanziari, ecc. (FUSC del 5. 2. 1992, n. 23, p. 531). società anonima con sede principale a **Milano**. Dott. Giancarlo Ferri, già direttore, è ora direttore responsabile della filiale; Dott. Pasquale Fabiano, già amministratore delegato e rappresentante della succursale, è ora amministratore delegato, entrambi con firma individuale come finora.

Ufficio di Mendrisio

28 luglio 1992
Formoss Limited Holding in liquidazione, in **Chiasso**, la partecipazione a società, ecc. (FUSC del 14. 3. 1991, n. 51, p. 1089). Secondo gli interessati la liquidazione è terminata, ma la cancellazione non può essere effettuata mancando il consenso delle autorità fiscali cantonali e federali.

28 luglio 1992
Mercurio S.A., in **Rancate**, l'esercizio di officina meccanica di precisione, ecc. (FUSC del 20. 12. 1991, n. 247, p. 5488). Stefano Ferrari e Marco Ferrari, già membri, dimissionari, non fanno più parte del consiglio di amministrazione, le loro firme sono estinte.

Vaud – Waadt – Vaud

Bureau de Cossonay

27 juillet 1992
P.-A. Roulet, à **L'Isle**, boucherie-charcuterie (FOSC du 24. 9. 1982, p. 3070). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

27 juillet 1992
Jotterand S.à.r.l., à **Cossonay**, commerce de chaussures et d'articles de sport (FOSC du 28. 4. 1981, p. 1322). Statuts modifiés le 20 juillet 1992. Giliane Jotterand ne fait plus partie de la société. Sa part de fr. 10 000 a été cédée pour fr. 1000 à Françoise Aubert, de Pamigny, à Orbe, qui devient associée avec une part de fr. 1000 et pour fr. 9000 à l'associé Pierre-Jotterand. La part de ce dernier est ainsi portée de fr. 10 000 à fr. 19 000. Giliane Jotterand ne faisant plus partie de la société, n'est plus gérante; sa signature est radiée. Pierre Jotterand est seul associé-gérant.

Bureau de Cully (district de Lavaux)

28 juillet 1992
Restaurant du Chasseur, Abdullah Korkmaz, à **Savigny**. Titulaire: Abdullah Korkmaz, de Turquie, à Savigny. Restaurant, pizzeria avec salon de jeux. Route des Cullayes 2, à Mollie-Margot.

Bureau d'Echallens

27 juillet 1992
Rhema, Etienne Zürcher, à **Saint-Barthélemy**. Titulaire: Etienne Zürcher, de Rüderswil BE, à Saint-Barthélemy. Vente de liquides d'entretien. Au Marrognier.

27 juillet 1992
Alphaverre S.A., succursale d'Echallens. Sous cette raison sociale, la société anonyme Alphaverre S.A., à Lancy, exploitation d'une entreprise de vitrerie, miroiterie et serrurerie, inscrite au registre du commerce de Genève le 21 janvier 1983 (dernière publication: FOSC du 14. 7. 1992, p. 3282) a, suivant décision de son conseil d'administration du 24 juin 1992, créé une succursale à Echallens. La succursale est engagée par la signature individuelle de l'administrateur Patrick Leutwiler, de Reinach, à Echallens, et la signature collective à deux d'Agnès Leutwiler, de Reinach, à Echallens, fondé de procuration, et de Georges Morex, d'Ormont-Dessous, à Echallens, fondé de procuration. Adresse: chemin des Trois Sapins 13.

Bureau de Grandson

27 juillet 1992
Au Pérou S.A., précédemment à Granges-près-Marnand, société anonyme (FOSC du 20. 5. 1985, p. 1939). La société a transféré son siège à **Bullett**. Le capital social est réduit de fr. 250 000 à fr. 102 000, par le remboursement de 5 actions de fr. 20 000 et de 48 actions de fr. 1000. Le capital est désormais de fr. 102 000, divisé en 102 actions au porteur de fr. 1000 chacune, entièrement libérées. L'accomplissement des formalités prescrites à l'art. 734 CO a été constaté par acte authentique du 22 juillet 1992. But: affaires immobilières. Les statuts originaux du 29 décembre 1962 ont été remplacés par des nouveaux statuts datés du 28 avril 1992 comportant les modifications ci-dessus ainsi que d'autres points non soumis à publication. Conseil d'un à trois membres, actuellement composé de Susanne Zhären-Lüthi, de Lenk, à Horgen, administratrice unique avec signature individuelle. Publications: FOSC.

Bureau de Morges

21 juillet 1992
Robert Georges, Promo-Textile, précédemment à Lutry (FOSC du 1. 5. 1991, p. 1839). La maison a transféré son siège à **St.-Prex**, chemin du Canard. Titulaire: Robert Georges, de Ste-Croix, actuellement à St-Prex. Commerce de vêtements, boutique Mambo.

27 juillet 1992
E. Signoroni, les terres cuites de Provence S.A., à Echallens (FOSC du 5. 2. 1988, p. 463). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 21 juillet 1992, la société a porté son capital de fr. 150 000 à fr. 300 000, par l'émission de 150 actions au porteur de fr. 1000 entièrement libérées. Nouveau capital social: fr. 300 000, divisé en 300 actions au porteur de fr. 1000, entièrement libérées. Nouvelle raison sociale: **TCP Terres Cuites de Provence S.A.** Les statuts ont été modifiés en conséquence le 21 juillet 1992.

28 juillet 1992
F. Uhlmann-Eyraud S.A., succursale à Chavannes-près-Renens, produits pharmaceutiques et de parfumerie (FOSC du 26. 7. 1990, p. 3006), siège principal à Meyrin. Klaus Belzer n'est plus sous-directeur, sa signature est radiée.

28 juillet 1992
EGS Construction, Georges Singueridis, à Villars-Sainte-Croix, entreprise générale de service et construction, etc. (FOSC du 8. 9. 1989, p. 3729). La raison sociale est radiée par suite de cessation d'activité.

28 juillet 1992
Société de Banque Suisse, succursale de Morges, société anonyme (FOSC du 8. 4. 1992, p. 1586), avec siège principal à Bâle, toutes opérations de banque et de transactions commerciales. Les signatures collectives à deux pour l'ensemble de la Société de Rupert Blattmann, Hans-Conrad Kessler et Fritz Köhli sont radiées. Bruno Hug, de Schwaderloch, à Mies, est habilité à signer collectivement à deux pour l'ensemble de la société. La signature collective à deux a été conférée à: Pierre Poyet, d'Orges, à Genève, et François Rumpf, de Bâle et Vevey, à Céligny. La procuration collective à deux a été conférée à Christian Habegger, de Morges, à Lussy-sur-Morges. La signature de Maurice De Preux est radiée. La procuration de Jean-Claude Huggler est éteinte.

Bureau de Nyon

27 juillet 1992
Conservation Advisory Services, Dr. R. David Stone, à Begnins, route de Burtigny 10. Titulaire: Robert David Stone, d'Irlande, à Begnins. Développement, mise en place et supervision de projets pour la conservation de la nature.

27 juillet 1992
Compagnie du chemin de fer Nyon-St-Cergue-Morex, à Nyon, société anonyme (FOSC du 14. 5. 1991, p. 2067). Evelynne Kramer, décédée et Christian Widmann ne sont plus administrateurs. Nouveaux administrateurs: Gilbert Dumont, de Bussigny, à Genolier et Eugène Pradervand, de Corcelles-près-Payerne, à Signy.

Bureau d'Orbe

20 juillet 1992
Garage et Carrosserie Magnenet S.A., à Vallorbe (FOSC du 24. 8. 1982, p. 2749). Date de la dissolution: 16 juillet 1992. La société ne subsiste plus que pour sa liquidation, qui sera opérée sous la raison sociale **Garage et Carrosserie Magnenet S.A. en liquidation**, par Octave Magnenet, de Vaulion, à Vallorbe, nommé liquidateur, avec signature individuelle. Patrick Magnenet, n'est plus président et directeur. Rocco De Icco n'est plus administrateur et directeur et Danièle Magnenet, divorcée de Rocco De Icco, n'est plus administratrice. Leurs pouvoirs sont éteints et leur signature est radiée. Adresse de la société en liquidation: chez le liquidateur Octave Magnenet, route de Bellevue 15.

27 juillet 1992
Frédéric Haller, à Ballaigues, cabinet-conseil (FOSC du 17. 12. 1990, p. 4997). Autre adresse: Ancienne-Poste 27, Vallorbe.

27 juillet 1992
Etablissements Haller diffusion, à Ballaigues, Champ aux Oyes 1. Titulaire: Frédéric Haller, de Beinwil AG, à Ballaigues. Production, importation et vente de produits alimentaires, notamment miels d'Europe, confiserie, pâtisserie et dérivés du miel. Autre adresse: Ancienne-Poste 27, Vallorbe.

Bureau de Payerne

27 juillet 1992
André Etienne, à Payerne, restaurant (FOSC du 23. 10. 1991, p. 4546). Cette raison est radiée par suite de remise de commerce.

27 juillet 1992
Mélanie Woelfel-Nendaz, à Granges-près-Marnand. La titulaire est Mélanie Woelfel-Nendaz, de Hérémence, à Granges-près-Marnand. Exploitation d'un café-restaurant à l'enseigne: «Auberge de Granges». Adresse: Place de la Concorde.

27 juillet 1992
Buromat S.A., à Payerne, société anonyme, commerce et réparations de machines de bureau (FOSC du 2. 11. 1990, p. 4370). Giuseppe Micco n'est plus fondé de procuration; sa signature est radiée. Nouvelle adresse: La Palaz.

27 juillet 1992
LM Echafaudages S.A., succursale de Payerne, à Payerne, montage d'échafaudages, etc. (FOSC du 25. 3. 1992, p. 1347), avec siège principal à Fribourg. La signature du fondé de procuration et responsable de la succursale Heinz Bütikofer est radiée. Nouveau responsable de la succursale avec signature collective à deux: Olivier Gross, de Finsterhennen, à Sugiez.

Bureau de Vevey

28 juillet 1992
Union Internationale de l'Industrie du Gaz, à Vevey, association (FOSC du 3. 3. 1989, p. 881). Herbert Richter n'est plus président, sa signature est radiée. Le vice-président Luigi Meanti est nommé président, sa signature individuelle est modifiée en ce sens. Hans-Jorgen Rasmussen, du Danemark, à Horsholm, est nommé vice-président avec signature individuelle.

28 juillet 1992
Vevey Engineering Assistance, Ltd, à Vevey (FOSC du 29. 5. 1992, p. 2477). La procuration de Marc Genoud est éteinte.

28 juillet 1992
S.I. La Fin du Craux, à Montreux, société anonyme (FOSC du 24. 9. 1987, p. 3775). Eddy Reymond n'est plus administrateur sans signature.

28 juillet 1992
Société de Banque Suisse, succursale de Vevey
Société de Banque Suisse, succursale de Montreux
Société de Banque Suisse, succursale de La Tour-de-Peilz

(FOSC du 9. 6. 1992, p. 2637), société anonyme avec siège principal à Bâle. La signature de Kurt Steuber est radiée. Signature collective à deux est conférée à Hanspeter Brüderli, de Herzogenbuchsee, à Dielsdorf.

28 juillet 1992
Claude Pierini, à Corseaux. Titulaire: Claude Pierini, de France, à Corseaux. Pompes funèbres. Avenue Félix Cornu 25.

28 juillet 1992
Philippe Bächtold, à Corseaux. Titulaire: Philippe Bächtold, de et à Corseaux. Pompes funèbres. Avenue Félix Cornu 25.

Valais – Wallis – Vallese

Büro Brig

27. Juli 1992
Hotel-Restaurant Tenne, Locher & Rieder, in Susten, Gemeinde Leuk, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 131 vom 10. 7. 1990, S. 2753). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist beendet. Die Firma ist erloschen.

27. Juli 1992
Restaurant Birgisch, Rolf u. Gertrud Jordan-Noser, in Birgisch, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 165 vom 21. 7. 1987, S. 2932). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist beendet. Die Firma ist erloschen.

27. Juli 1992
Julius Ritz, Liegenschaftsvermittler, in Fiesch (SHAB Nr. 22 vom 27. 1. 1984, S. 319). Infolge Geschäftsaufgabe ist die Firma erloschen.

27. Juli 1992
Spielwaren- und Bastelgeschäft, Margrith Jossen, in Brig, Gemeinde Brig-Glis (SHAB Nr. 84 vom 2. 5. 1991, S. 1862). Das Geschäftslokal an der Sebastiansgasse 1, 3900 Brig, wurde aufgehoben. Der Sitz der Firma befindet sich nun an der Furkstrasse 25, 3900 Brig.

27. Juli 1992
BON Buch- und Offsetdruckerei Naters AG, in Naters (SHAB Nr. 51 vom 14. 3. 1990, S. 999). Dr. Erwin Leiggener, Mitglied, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den VR gewählt: Martin Loretan, von und in Leukerbad, Mitglied. Präsident und/oder Vizepräsident führen Kollektivunterschrift zu zweien mit einem Mitglied des VR. Albert Bass, Präsident, wohnt nun in Brig-Glis.

27. Juli 1992
Kopp AG Luzern, Zweigniederlassung Brig-Glis, Zweigniederlassung in Brig, Gemeinde Brig-Glis, Bauunternehmung (SHAB Nr. 54 vom 19. 3. 1992, S. 1250). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Luzern. Die Unterschrift von Franz Dommann, Mitglied des Verwaltungsrates, und Hansjakob Burkhardt, Vizedirektor, ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an: Heinz Steinegger, von Zürich, in Adligenswil.

Nachträge

Foto Fast T-Shirt Factory AG, in Zermatt (SHAB Nr. 141 vom 24. 7. 1992, S. 3491). Richtige Schreibweise der Firma: **Foto Fast T-Shirt Factory AG**.

Dorbia AG, in Törfel, Restaurant usw. (SHAB Nr. 141 vom 24. 7. 1992, S. 3491). Das Büro der Geschäftsführung bei Erwin Ruff, Furkstrasse 4, 3900 Brig, wurde aufgehoben.

Bureau de St-Maurice

28 juillet 1992
Caisse Raiffeisen de Saxon, à Saxon, société coopérative (FOSC du 1. 11. 1991, p. 4699). Suivant procès-verbal de son assemblée générale du 6 mai 1992, la société a adopté de nouveaux statuts en remplacement de ceux du 26. 4. 1991 qui sont annulés. Nouvelle raison sociale: **Banque Raiffeisen de Saxon**. Nouveau but: dans un esprit communautaire et d'entraide, pratique des affaires bancaires par l'acceptation de fonds sous toutes formes bancaires dépôts d'épargne compris; par des opérations hypothécaires et de crédit; par l'exécution du trafic des paiements; par des opérations neutres, négoce de titres en particulier. Parts sociales de fr. 200 minimum à fr. 500 maximum, maintenues à fr. 200. Radiation du président démissionnaire Armand Oreiller et de sa signature. Le vice-président inscrit Alain Felley devient président. Est nommé vice-président avec signature collective à deux: Patrice Seppey, d'Hérémence, à Saxon.

28 juillet 1992
Marc Le Fur, à Vouvy, entreprise de peinture (FOSC du 4. 4. 1989, p. 1337). Radiation par suite de cessation d'activité.

Compléments
Société de Banque Suisse, succursales de Marignoy, Saxon, Fully, Vouvy, Morgins-sur-Troistorrens, Verbier/Bagnes (FOSC du 27. 7. 1992, p. 3521), société anonyme avec siège principal à Bâle. Signature collective à deux est conférée à Ewald Fux, de St-Nicolas, à Viège.

Société de Banque Suisse, succursale de Monthey (FOSC du 27. 7. 1992, p. 3521), société anonyme avec siège principal à Bâle. Signature collective à deux est conférée à Ewald Fux, de St-Nicolas, à Viège. La procuration de Peter Frey est éteinte.

Bureau de Sion

28 juillet 1992

Crans-Palace SA en liquidation, à Crans, commune de Lens, immeubles (FOSC du 17. 11. 1989, no 225, p. 4676). Liquidation terminée, raison sociale radiée.

28 juillet 1992

CFI Compagnie Financière et Immobilière S.A., à Sion, achat, vente, gestion de valeurs mobilières et immobilières, etc. (FOSC du 14. 11. 1990, no 222, p. 4537). L'administrateur Jacques Allet a démissionné, sa signature est radiée. Nouveaux administrateurs avec signature collective à deux: Michel Andenmatten, de et à Sion; Jean-Marc Quennoz, de et à Conthey.

28 juillet 1992

Banque Raiffeisen d'Ardon, à Ardon, société coopérative (FOSC du 5. 12. 1990, no 237, p. 4841). Nouvel énoncé du but: selon les préceptes coopératifs de Frédéric Guillaume Raiffeisen, la Banque a pour objectif d'effectuer toutes opérations bancaires usuelles, y compris l'achat, la vente, la construction ou la transformation des immeubles à propre usage, ainsi que l'achat, la vente, la construction ou la transformation d'immeubles se trouvant ou risquant de se retrouver en liquidation forcée. Parts sociales de fr. 200 au minimum et de fr. 500 au maximum. Actuellement: parts sociales de fr. 200. Conseil d'administration de trois membres au moins. Statuts modifiés en conséquence, ainsi que sur d'autres points non soumis à publication, le 30. 4. 1992. L'administrateur et président Jean-Michel Meynet a démissionné, sa signature est radiée. L'administrateur inscrit Firmin Delaloye, vice-président, est nommé président, il continue de signer collectivement à deux. L'administrateur inscrit Patrice Neuwirth, secrétaire, est nommé vice-président, il continue de signer collectivement à deux. Nouvel administrateur et secrétaire avec signature collective à deux: Jean-Marc Gaillard, de et à Ardon.

Neuchâtel - Neuenburg - Neuchâtel

Bureau de Môtiers (district du Val-de-Travers)

24 juillet 1992

O. Pheulpin, aux Verrières. Titulaire: Olivier-René-Albert Pheulpin, de Mécourt JU, aux Verrières. Boulangerie, pâtisserie et alimentation. Rue de la Gare 219.

24 juillet 1992

Nabel S.A., à Fleurier. Suivant acte authentique et statuts du 1er juillet 1992 il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but l'acquisition, la mise en valeur, la construction, la location et la vente d'immeubles. Le capital est de fr. 100 000 divisé en 100 actions nominatives de fr. 1000 chacune entièrement libérées. Les publications de la société sont faites dans la FOSC. Les communications et convocations sont adressées par lettre recommandée. La société acquiert à sa constitution les parcelles 3434, 3425, 3312 du cadastre de Couvet, de B. B. Constructions S.A. pour le prix de fr. 765 000. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres: Patrick Etienne, des Verrières, à Môtiers, président; Thierry Bezola, de Comolengo TI, à Fleurier, secrétaire, et Jean-Claude Geiser, de Langenthal BE, à Fleurier, membre; tous trois avec signature collective à deux. L'organe de révision est la fiduciaire Jaquenoud, à Môtiers. Locaux: Patinage 4a.

Bureau de Neuchâtel

28 juillet 1992

Vêtements Breisacher, succ. Falchini + Simonini, à Neuchâtel établis en nom collectif (FOSC du 6. 12. 1990, no 238, p. 4858). La raison est radiée par suite de l'apport de l'actif et du passif selon bilan au 31. 3. 1992 à «Falchini et Simonini SA précédemment Vêtements Breisacher» (inscrit).

28 juillet 1992

Heckler & Koch S.A., à Neuchâtel, exploitation et négociation d'affaires industrielles, etc. (FOSC du 10. 8. 1989, no 154, p. 3349). Wolfhart Fritze et Eric Lüscher ne peuvent pas signer entre eux.

28 juillet 1992

Fabrique d'articles techniques en cuir, Société Anonyme, à Marin-Epagnier (FOSC du 8. 3. 1985, no 56, p. 903). Blaise de Montmolin, président, est décédé, et Margareta Hanhart-Guhl, administratrice, a démissionné; leur signature est radiée. Margrit Vetterli-Hanhart, jusqu'ici administratrice-secrétaire, devient administratrice unique avec signature individuelle.

28 juillet 1992

Sharmoa SA, à Marin, commune de Marin-Epagnier, fabrication et commercialisation de machines-outils, etc. (FOSC du 19. 2. 1992, no 33, p. 772). Heini Nägeli, de Winterthour, à Gottlieben, est administrateur avec signature individuelle.

Genève - Genf - Ginevra

27 juillet 1992

Yemane et Berhane Gebre, à Genève, rue Gourgas 4. Société en nom collectif qui a commencé le 1. 7. 1992. Associés: Yemane Gebre, d'Ethiopie, à Genève, et Berhane Gebre, d'Ethiopie, à Carouge; lesquels signent collectivement à deux. Exploitation d'un café-restaurant à l'enseigne «Nyala».

27 juillet 1992

Carrosserie de Richelien, Quiblier, à Versoix (FOSC du 12. 8. 1987, p. 3251). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

27 juillet 1992

Arom-Diffusion SARM, en liquidation, à Genève, commercialisation de produits, en particulier artisanaux (FOSC du 25. 7. 1986, p. 2916). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

27 juillet 1992

Assista SA, société de protection juridique du Touring Club Suisse (TCS), Genève, à Genève (FOSC du 20. 2. 1992, p. 798). La procuration de François Antoniazzi est radiée.

27 juillet 1992

Banque Karfinco SA, à Genève (FOSC du 21. 6. 1991, p. 2714). procuration collective à deux a été conférée à Daniele Righetti, de et à Cademario.

27 juillet 1992

Compagnie Auxiliaire de Gérance Financière SA, à Genève (FOSC du 11. 7. 1983, p. 2408). La procédure de faillite ayant été clôturée, la société est radiée d'office.

27 juillet 1992

Dapa SA, à Genève, commerce de produits textiles et ses dérivés (FOSC du 23. 8. 1990, p. 3405). Serge Fasel n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

27 juillet 1992

FDB Whiteco Trading SA, à Genève, commerce hors de Suisse de produits dans le domaine de l'électronique (FOSC du 14. 1. 1992, p. 162). Salomon Fayon (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: Sam Fayon, président, et Luc Fayon, secrétaire, tous deux de Thônex, à Genève, lesquels signent individuellement.

27 juillet 1992

Gadeau Relief SA, à Genève, vente en Suisse d'imprimés en relief, etc. (FOSC du 18. 12. 1979, p. 3963). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Gadeau Relief SA, en liquidation**. Liquidateur: Maurice Chapuis, jusqu'ici administrateur avec signature individuelle. Adresse de liquidation: rue Crespin 18, chez Maurice Chapuis.

27 juillet 1992

Gie SA, à Genève, commerce et représentation de produits industriels (FOSC du 17. 5. 1982, p. 1600). La société dissoute de fait, n'a plus d'actif ni activité; par conséquent, elle est radiée.

27 juillet 1992

Jobson Publications SA, en liquidation, à Genève, rédaction et publication de journaux, etc. (FOSC du 27. 3. 1991, p. 1283). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

27 juillet 1992

LBP Le Bon Pain SA, en liquidation, à Genève, fabrication et vente d'articles de boulangerie (FOSC du 8. 2. 1990, p. 509). Daniel Collet n'est plus liquidateur; ses pouvoirs sont radiés. Nouveau liquidateur: Serge Demierre, de Billens, à Lovens, avec signature individuelle.

27 juillet 1992

Pasche Sécurité SA, à Thônex (FOSC du 10. 9. 1991, p. 3930). La procédure de faillite ayant été clôturée, la société est radiée d'office.

27 juillet 1992

United Overseas Bank, à Genève, consentir tous crédits, cautions ou garanties, etc., société anonyme (FOSC du 6. 3. 1992, p. 1047). Les pouvoirs de Walter Siegrist, Roger Balestra, Marco Noetzi, Alexander Lodyginsky et Roland Kress, de même que la procuration de Pascal Savary, Alain Devaud, Marie-Claude Chaurat, Jean Dyens, Jean-Marc Gfeller, et Gisèle Valadares, sont radiés. Roger Rabbat, jusqu'ici directeur adjoint, continue à signer collectivement à deux. Patrick Sulliger, nommé directeur général, Roland Biollay, Alastair Dobson, Chau Ai Pham, et Alfred Grangier, de Montboven, à Colombier VD, nommés directeurs adjoints, Duc Thanh Nguyen (et non Nguyen), Gérard Secret, Stéphane Strub, maintenant domicilié à Versoix, Olivier Achard, Jean-Claude Mathais, et Pascale Tilmant-Moulin, nommés sous-directeurs, signent collectivement à deux; la procuration des deux derniers est radiée. Procuration collective à deux a été conférée à Nicole Albrecht, de Trun, à Lausanne, Aurélio Manetti, de Camignolo, à Vevey, Chantal Mazzardi, de Genève, à Saint-Julien-en-Genevois (F), Olivier Rochat, de L'Abbaye, à Lancy, Michel Vincent, du Noirmont, à Bonne-sur-Menoge (F), et Joëlle Kwapisz, de France, à Choisy, Hie Savoie (F).

27 juillet 1992

Aethos-Tech SA, à Genève, négoce de biens immobiliers, etc. (FOSC du 20. 6. 1990, p. 2478). Nouvelle raison sociale: **Aetos-Tech SA**. Statuts modifiés le 2. 7. 1992.

27 juillet 1992

Lasarde SA, à Genève, achat, vente et exploitation d'hôtels, etc. (FOSC du 10. 12. 1991, p. 5289). Christophe Loretan n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

27 juillet 1992

Azer Tangestani SA, à Lancy, route des Jeunes 6. Nouvelle société anonyme. Statuts du 14. 7. 1992. But: importation et exportation de produits, principalement dans les domaines informatique, du génie civil, industriel et médical, et services s'y rapportant. Capital: fr. 100 000, libéré à concurrence de fr. 50 000, divisé en 100 actions de fr. 1000, nominatives liées, selon statuts. Organe de publicité: FOSC. Communication aux actionnaires: lettre recommandée. Administration d'un ou de plusieurs membres: Antoine Artho, de St. Gallenkappel, à Genève, administrateur unique avec signature individuelle. Organe de révision: Fiduciaire Tecafin SA, à Genève.

27 juillet 1992

Crédit Lyonnais Leasing (Suisse) SA - Crédit Lyonnais Leasing (Schweiz) AG - Crédit Lyonnais Leasing (Svizzera) SA, à Genève, rue du Conseil-Général 9. Nouvelle société anonyme. Statuts du 22. 7. 1992. But: activité ayant trait au leasing et opérations s'y rapportant; le champ d'activité est limité au marché Suisse. Capital: fr. 250 000, entièrement libéré, divisé en 250 actions de fr. 1000, nominatives, liées selon statuts. Organe de publicité: FOSC. Communication aux actionnaires: lettre recommandée. Administration d'un ou de plusieurs membres: Maurice Monbaron, des Genevez, à Lausanne, président, Emmanuel Ducrest, de Guin, à Genève, secrétaire, et Yane Dondainaz, de Thônex, à Genève. Signature individuelle du président ou collective à deux des autres administrateurs. Organe de révision: Ofor Revision Bancaire SA, à Genève.

27 juillet 1992

Orfèvre SA, à Genève, commerce d'orfèvrerie, etc. (FOSC du 4. 11. 1953, p. 2647). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Orfèvre SA, en liquidation**. Liquidatrice: Fiduciaire Wuarin et Chatton Société Anonyme, à Genève. Roger Falquet (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Adresse de liquidation: rue de l'Athénée 34, chez Fiduciaire Wuarin et Chatton Société Anonyme.

27 juillet 1992

Agathe SA, à Genève, rue de la Vallée 3, chez Velo, Villa & Associés. Nouvelle société anonyme. Statuts du 22. 7. 1992. But: recherche et exploitation de brevets de produits chimiques et pharmaceutiques. Capital: Fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Lucio Velo, de Bellinzona, à Bissone, administrateur unique avec signature individuelle. Organe de révision: Neutra Fiduciaria SA, à Lugano.

Rectification

Publiphore SARM, à Bellevue (FOSC du 3. 8. 1992, p. 3645). La publication no 6442 du 20. 7. 1992 est rectifiée en ce sens que l'adresse exacte est: chemin du Pré-des-Fourneaux 37 (et non 7)

Jura - Jura - Giura

Bureau de Delémont

27 juillet 1992

Ice-Tech S.A., à Delémont. Nouvelle société anonyme. Statuts du 16 juillet 1992. But: étude technique, achat, vente, maintenance d'installations et d'appareils frigorifiques. Capital-actions: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions nominatives de fr. 1000. Conseil d'administration: un ou plusieurs membres. André Marchand, de Soubey, à Montsevelier, administrateur unique avec signature individuelle. Réviseur: Fiduciaire Jean-Claude Courtet, Delémont. Publications: FOSC. Convocation à l'assemblée générale: par lettre recommandée. Adresse: rue St-Maurice 7.

Konkurse - Faillites - Fallimenti

Die Konkurse und Nachlassverträge werden am Mittwoch und am Freitag veröffentlicht. Die Aufträge müssen bis spätestens Montag 12 Uhr bzw. Mittwoch 12 Uhr, beim Schweizerischen Handelsamtsblatt, Postfach, 3001 Bern, eintreffen.

Les faillites et les concordats sont publiés chaque mercredi et vendredi. Les ordres doivent parvenir à la Feuille officielle suisse du commerce, case postale, 3001 Bern, le lundi et le mercredi jusqu'à 12 heures au plus tard.

I fallimenti e i concordati sono pubblicati il mercoledì e il venerdì. Gli avvisi devono pervenire al Foglio ufficiale svizzero di commercio, casella postale, 3001 Berna, al più tardi alle ore 12 di lunedì e mercoledì.

Konkureröffnung - Ouverture de faillite
Dichiarazione di fallimento

(SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123) (LP 231, 232; ORI du 23 avril 1920, art. 29 et 123) (LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 e 123)

Die Gläubiger der Gemeinschaften und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschaftschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) im Original oder in amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschaftschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandverscherten, auf (SchKG 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel im Original oder in amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gläubiger Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Degleichen haben die Schuldner der Gemeinschaftschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfall.

Wer Sachen eines Gemeinschaftschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfall; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschaftschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschaftschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (LP 209).

Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le Code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier. Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, en cas d'omission inexécutable.

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

I creditori del fallito e tutti coloro che vantano pretese sui beni che sono in suo possesso sono diffidati ad insinuare all'Ufficio dei fallimenti, entro il termine fissato per le insinuazioni, i loro crediti o le loro pretese insieme coi mezzi di prova (riconoscimenti di debito, estratti di libri, ecc.) in originale o in copia autentica. Colla dichiarazione di fallimento cessano di decorrere, di fronte al fallito, gli interessi di tutti crediti non garantiti da pegno (LEF 209).

I titolari di crediti garantiti da pegno immobiliare devono insinuare i loro crediti indicando separatamente il capitale, gli interessi e le spese e dichiarare, inoltre, se il capitale è scaduto o già disdetto per il pagamento, per quale importo e a quale data.

I titolari di servitù, sorte sotto l'impero dell'antico diritto e non ancora iscritte a registro, sono diffidati ad insinuare all'Ufficio le loro pretese entro 20 giorni insieme cogli eventuali mezzi di prova in originale od in copia autentica. Le servitù non insinuate non saranno opponibili ad un aggiudicatario di buona fede del fondo gravato, a meno che si tratti di diritti che anche secondo il Codice civile hanno carattere di diritto reale senza iscrizione.

I debitori del fallito sono tenuti ad annunciarsi entro il termine fissato per le insinuazioni sotto comminatoria di pena.

Coloro che, come creditori pignorati o a qualunque altro titolo, detengono dei beni spettanti al fallito sono tenuti, senza pregiudizio dei loro diritti, di metterli a disposizione dell'Ufficio entro il termine fissato per le insinuazioni, sotto comminatoria delle pene previste dalla legge e la minaccia, che in caso di omissione non scusabile, i loro diritti di preferenza saranno estinti.

I creditori pignorati e tutti coloro che sono in possesso di titoli di pegno immobiliare sugli stabili del fallito, sono tenuti a consegnarli all'Ufficio entro lo stesso termine.

Codetitori, fidejussori ed altri garanti del fallito hanno il diritto di partecipare alle adunanze dei creditori.

- Zürich** (6966)
Gemeinschuldner: *Göke Naci*, geb. 12. März 1969, türkischer Staatsangehöriger, Taxichauffeur, Seehaldenweg 15, 8804 *Au-Wädenswil*.
Datum der Konkurseröffnung: 30. Juni 1992.
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis 27. August 1992.
8820 Wädenswil, 31. Juli 1992 Konkursamt Wädenswil:
H. Baumann, Notar
- Zürich** (7001)
Vorläufige Konkurseröffnungsanzeige
Gemeinschuldner: *Conti-Walder Alfredo*, geb. 28. Juli 1960, von Zürich, dipl. Malermeister, Hintere Bleiche, 8496 *Steg*, Gemeinde Fischenthal, Inhaber der im Handelsregister Zürich eingetragenen Einzelfirma Conti, Bau- und Dekorationsmalerei und Conti Naturfarben, beide Saatlenstrasse 23, Zürich.
Datum der Konkurseröffnung: 30. Juli 1992.
Die Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. geben wir später bekannt.
8636 Wald, 3. August 1992 Konkursamt Wald,
Bahnhofstrasse 33
- Zürich** (6965)
Gemeinschuldnerin: *Bomet Trading AG*, mit Sitz in Wallisellen, Bergliweg 17, 8304 *Wallisellen*.
Datum der Konkurseröffnung: 9. Juni 1992.
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis 27. August 1992.
8304 Wallisellen, 7. August 1992 Konkursamt Wallisellen
Postfach, Wallisellen
- Zürich** (6916)
Gemeinschuldnerin: *Marincolo & Sanzari, Restaurant Sonneck*, Kollektivgesellschaft, mit Sitz in Winterthur, Technikumstrasse 10, 8400 *Winterthur*.
Datum der Konkurseröffnung: 17. Juli 1992.
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis 31. August 1992.
8401 Winterthur, 7. August 1992 Konkursamt Winterthur-Altstadt
Stadthausstrasse 12/Postfach
Winterthur
- Bern** (7003)
Gemeinschuldner: *Bucher Robert Paul*, geb. 26. Januar 1958, von Gurbü, Kino-Operateur, Belpstrasse 3a, 3074 *Muri*; früher als Kollektivgesellschaft der Firma Bucher & Fetz, Münchenbuchsee, im Handelsregister eingetragen.
Datum der Eröffnung: 20. Juli 1992.
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
Eingabefrist: 29. August 1992.
3011 Bern, 3. August 1992 Konkursamt Bern
- Bern** (6967)
Gemeinschuldner: *Winkler Jean-Pierre*, geb. 18. März 1940, von Bremgarten BE, Ingenieur, Sulgenauweg 32, 3007 *Bern*.
Datum der Eröffnung: 16. Juni 1992.
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
Eingabefrist: 28. August 1992.
3011 Bern, 31. Juli 1992 Konkursamt Bern
- Bern** (7063)
Gemeinschuldner: *Aare-Franz, Taxi Zimmermann*, Inhaberin: Magdalena Kaufmann, 17. März 1956, von Iseltwald, Dorfstrasse 967, 3805 *Goldswil*.
Datum der Eröffnung: 28. Juli 1992.
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
Eingabefrist: 29. August 1992.
3800 Interlaken, 4. August 1992 Konkursamt Interlaken:
i. V. P. Stähli
- Bern** (7002)
Gemeinschuldnerin: *Rüfenacht Rudolf Holzbau AG*, Scheyenholz, 3075 *Rüfenacht*.
Eigentümerin der Liegenschaften:
Worb-GB Nr. 1311-2, Stockwerkeigentum (Schreinerei und Zimmererei) 60/100 Miteigentum an Grundstück Nr. 1311 mit Sonderrecht an diversen Räumen im Unter-, Erd- und Obergeschoss des Holzbaugebäudes Nr. 1199.
Lauperswil-GB Nr. 1629-1, Stockwerkeigentum an Nr. 1629 mit Sonderrecht an der 2-Zimmer-Wohnung Nr. 1 im Untergeschoss und Nebenräumen.
Datum der Eröffnung: 21. Juli 1992.
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
Eingabefrist für Forderungen und Dienstbarkeiten: 28. August 1992.
Verwertung der Aktiven:
Die Konkursverwaltung erachtet sich als ermächtigt, die vorhandenen Aktiven sofort durch Versteigerung oder freihändig, stückweise oder en bloc zu verkaufen, sofern nicht die Mehrheit der Gläubiger bis zum 28. August 1992 dagegen Einsprache erhebt. Die Gläubiger und Interessenten werden aufgefordert, innert derselben Frist schriftliche Kaufangebote einzureichen. Allfällige Eigentumsansprüche sind sofort, d. h. bis spätestens 28. August 1992 geltend zu machen.
Die von der Gemeinschuldnerin unter der Nr. 282609 ausgestellten Grossistenerklärungen für den steuerfreien Warenbezug werden hiermit widerrufen.
3082 Schlosswil, 3. August 1992 Konkursamt Konolfingen,
Schlosswil
- Luzern** (7064)
Vorläufige Konkurspublikation
Über die Firma *PBI AG*, Planung-Beratung-Ingenieering, Centralstrasse 14a, 6210 *Sursee*, ist mit Entscheid des Obergerichts des Kantons Luzern am 21. Juli 1992 zufolge Konkursbetreibung der Konkurs eröffnet worden.
Die Publikation betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.
6018 Buttisholz, 3. August 1992 Konkursamt Sursee
- Luzern** (6918)
Gemeinschuldner: *Petkovic Novica*, geboren 19. Mai 1951, jugoslawischer Staatsangehöriger, Angestellter, Ahornweg 4, 6020 *Emmenbrücke*.
Petkovic Olga, geboren 5. September 1953, jugoslawische Staatsangehörige, Textilangestellte, Ahornweg 4, 6020 *Emmenbrücke*.
Konkurseröffnung: 29. Juli 1992 zufolge Insolvenzerklärung.
Eingabefrist bis 28. August 1992.
Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren verlangt und hierfür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.
6020 Emmenbrücke, 30. Juli 1992 Konkursamt Hochdorf
- Luzern** (6917)
Vorläufige Konkurspublikation
Über *Zimmermann Beat*, Rolladen und Storen, Stationsstrasse 10, 6023 *Rothenburg*, ist mit Verfügung des Amtsgerichtspräsidenten I von Hochdorf am 27. Juli 1992 zufolge Konkursbetreibung der Konkurs eröffnet worden.
Die Publikation betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.
6020 Emmenbrücke, 29. Juli 1992 Konkursamt Hochdorf
- Zug** (6969)
Vorläufige Konkursanzeige
Über die *CLS Datenet AG*, Chamerstrasse 48, 6331 *Hünenberg*, ist mit Verfügung des Konkursrichters des Kantons Zug vom 16. Juni 1992 der Konkurs eröffnet worden.
Die Anzeige betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.
6301 Zug, 31. Juli 1992 Konkursamt Zug
- Zug** (6968)
Gemeinschuldner: *Honegger René*, geb. 1. Mai 1967, von Wald ZH, Teufli 3, 6315 *Morgarten* (Gemeinde Oberägeri).
Datum der Konkurseröffnung: 12. Juni 1992.
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
Eingabefrist: 27. August 1992.
6301 Zug, 30. Juli 1992 Konkursamt Zug
- Fribourg** (7004)
Faillie: *PM Promarket AG für Marketing-Dienstleistungen*, route de l'Union 2, 1723 *Marly*.
Date de l'ouverture de la faillite: 25 juin 1992.
Liquidation sommaire, art. 231 LP.
Délai pour les productions: 28 août 1992.
1700 Fribourg, 3 août 1992 Office cantonal des faillites, Fribourg
Le préposé: B. Meuwly
- Solothurn** (7065)
Vorläufige Konkursanzeige
Über die *Anderegg Peter AG*, Bodmattstrasse 10, *Derendingen*, wurde durch den Konkursrichter von Bucheggberg-Wasseramt am 30. Juni 1992 der Konkurs eröffnet.
Die Anzeige betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt zu einem späteren Zeitpunkt.
4501 Solothurn, 3. August 1992 Konkursamt Wasseramt
- St. Gallen** (7066)
Gemeinschuldner: *Bucher Alex Bruno*, von Altstätten SG, geb. 8. Dezember 1959, Heizungsmonteur, Resedastrasse 2, Rorschacherberg, nun wohnhaft: Hauptstrasse 71, 9422 *Staad*, Inhaber der Einzelfirma Bakko-Bau Akkord A. Bucher, Resedastrasse 2, 9400 Rorschacherberg.
Konkurseröffnung: 15. Juli 1992.
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG laut Verfügung vom 3. August 1992.
Der Schuldner ist Eigentümer des StWE-Grundstückes Nr. 5036, Grundbuch Rorschacherberg, bestehend aus 3½-Zimmer-Wohnung im 3. Normalgeschoss mit Abstellraum Nr. 15 im Kellergeschoss, Resedastrasse 2, Rorschacherberg.
Eingabefrist für Forderungen (Wert 15. Juli 1992) und Dienstbarkeiten bis 31. August 1992.
9000 St. Gallen, 4. August 1992 Konkursamt des Kantons St. Gallen:
Eisenhut
- St. Gallen** (6970)
Vorläufige Konkursanzeige
Gemeinschuldnerin: *Trosag Handels AG*, Rorschacherstrasse 150, 9000 *St. Gallen*.
Konkurseröffnung: 23. Juli 1992.
Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. werden später bekanntgegeben.
9000 St. Gallen, 30. Juli 1992 Konkursamt des Kantons St. Gallen:
Sutter
- St. Gallen** (7067)
Gemeinschuldnerin: *Auto Dato Carmine AG*, Fabrikstrasse 16, 9470 *Buchs*.
Konkurseröffnung: 7. Juli 1992.
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
Eingabefrist für Forderungen bis 31. August 1992.
Die Konkursverwaltung beantragt, die beweglichen Sachen sofort zu verwerten um weitere Kosten zu vermeiden. Sofern nicht bis 31. August 1992 die Mehrheit der bekannten Gläubiger dagegen Einspruch erhebt, gilt die Konkursverwaltung zur sofortigen Verwertung (Freihandverkauf oder öffentliche Versteigerung) ermächtigt. Eigentumsansprüche sind bis 31. August 1992 geltend zu machen.
Die von der Gemeinschuldnerin unter der Nr. 620171 ausgestellten Grossistenerklärungen für den steuerfreien Warenbezug werden widerrufen.
9470 Buchs, 4. August 1992 Konkursamt des Kantons St. Gallen,
Zweigstelle 1, Buchs:
T. Hardegger
- St. Gallen** (7069)
Gemeinschuldner: *Casanova Walter*, geb. 26. März 1970, von Villa GR, wohnhaft Eisenbahweg 11, 9470 *Buchs*.
Konkurseröffnung: 3. Juli 1992.
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
Eingabefrist für Forderungen bis 31. August 1992.
9470 Buchs, 4. August 1992 Konkursamt des Kantons St. Gallen,
Zweigstelle 1, Buchs:
T. Hardegger
- St. Gallen** (7068)
Gemeinschuldner: *Rohner Andreas*, geb. 11. August 1953, von Appenzell, wohnhaft Scherm, 9476 *Weite*.
Konkurseröffnung: 24. Juni 1992.
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
Eingabefrist für Forderungen bis 31. August 1992.
9470 Buchs, 4. August 1992 Konkursamt des Kantons St. Gallen,
Zweigstelle 1, Buchs:
T. Hardegger
- St. Gallen** (7006)
Gemeinschuldner: *Keller Matthias*, geb. 27. August 1958, von Freienbach SZ, Chauffeur, Gasselstrasse 5, 9443 *Widnau*, vorher Grabenstrasse 31, 9500 Wil.
Eröffnung des Konkursverfahrens: 6. Juli 1992.
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG (Verfügung vom 23. Juli 1992).
Eingabefrist für Forderungen (Wert 6. Juli 1992) bis 30. August 1992.
9242 Oberuzwil, 3. August 1992 Konkursamt des Kantons St. Gallen,
Zweigstelle Oberuzwil:
U. Ghirlanda
- Graubünden** (7005)
Gemeinschuldnerin: *Möbel Hunger AG*, Flurstrasse 4, 7205 *Zizers*.
Datum der Konkurseröffnung: 29. Juli 1992.
Ordentliches Verfahren gemäss Art. 232 SchKG.
Eingabefrist: 7. September 1992.
Erste Gläubigerversammlung: Freitag, 14. August 1992, 16 Uhr, Hotel Falknis, Saal, 7302 Landquart.
Die unter der Nr. 470639 abgegebenen Grossistenerklärungen werden hiermit widerrufen.
7205 Zizers, 3. August 1992 Konkursamt Fünf Dörfer:
G. Clavadetscher
- Aargau** (7013)
Gemeinschuldner: *Fröhlicher Bruno*, geboren 1960, von Bellach SO, Bodenleger, Inhaber der Einzelfirma W-Tepiche Bruno Fröhlicher, Steinackerstrasse 2b, 5442 *Fislisbach*.
Datum der Konkurseröffnung: 22. Juni 1992.
Summarisches Verfahren nach Art. 231 SchKG.
Eingabefrist: 31. August 1992.
5400 Baden, 7. August 1992 Konkursamt Baden
- Aargau** (7009)
Gemeinschuldner: *Escher-Baltisberger Camille*, geboren 1949, Bankangestellter, von Zürich, in 8966 *Oberwil-Lieli*, Quellenweg 3, mutmasslicher Aufenthalt: Chile.
Datum der Konkurseröffnung: 17. Juni 1992.
Summarisches Verfahren nach Art. 231 SchKG.
Eingabefrist: 31. August 1992.
5400 Baden, 7. August 1992 Konkursamt Bremgarten
in Baden
- Aargau** (7010)
Gemeinschuldner: *Hübscher Edwin*, geboren 1946, Kaufmann, von Dottikon AG, in 5610 *Wohlen*, Wilerzelgstrasse 18.
Datum der Konkurseröffnung: 24. Juni 1992 (Insolvenzerklärung).
Summarisches Verfahren nach Art. 231 SchKG.
Eingabefrist: 31. August 1992.
5400 Baden, 7. August 1992 Konkursamt Bremgarten
in Baden
- Aargau** (7011)
Gemeinschuldnerin: *Hübscher-Immobilien AG*, Wilerzelgstrasse 18, 5610 *Wohlen*.
Datum der Konkurseröffnung: 24. Juni 1992.
Summarisches Verfahren nach Art. 231 SchKG.
Eingabefrist: 31. August 1992.
5400 Baden, 7. August 1992 Konkursamt Bremgarten
in Baden
- Aargau** (7012)
Gemeinschuldner: *Steger Beat*, geboren 1965, Gerüstbau, von Bellikon AG, 5610 *Wohlen*, alte Anglikerstrasse 22.
Datum der Konkurseröffnung: 24. Juni 1992 (Insolvenzerklärung).
Summarisches Verfahren nach Art. 231 SchKG.
Eingabefrist: 31. August 1992.
5400 Baden, 7. August 1992 Konkursamt Bremgarten
in Baden
- Aargau** (7008)
Gemeinschuldner: *Streiff David*, geboren 1963, kaufmännischer Angestellter, von Schwanden GL, in 8905 *Arni*, in den Reben 3.
Datum der Konkurseröffnung: 1. Juli 1992.
Summarisches Verfahren nach Art. 231 SchKG.
Eingabefrist: 31. August 1992.
5400 Baden, 7. August 1992 Konkursamt Bremgarten
in Baden
- Aargau** (7007)
Gemeinschuldnerin: *Kunstschmiede Wieshofer AG*, Aktiengesellschaft mit Sitz in *Bözen*, Hauptstrasse 266.
Datum der Konkurseröffnung: 25. Juni 1992 (Art. 171 SchKG).
Summarisches Verfahren nach Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis 31. August 1992 (Wert 25. Juni 1992).
Die von der Gemeinschuldnerin unter der Nr. 113680 ausgestellten Grossistenerklärungen werden hiermit widerrufen.
5200 Brugg, 7. August 1992 Konkursamt Brugg
- Thurgau** (7070)
Gemeinschuldnerin: *A & W Software AG*, mit Sitz in 8362 *Balterswil*, Italenstrasse, Büros in 9500 Wil, Bronschhoferstrasse 33.
Datum der Konkurseröffnung: 3. Juli 1992.
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
Eingabefrist für Forderungen bis 27. August 1992 an das Konkursamt des Kantons Thurgau, Zürcherstrasse 191, 8500 Frauenfeld.
8500 Frauenfeld, 4. August 1992 Konkursamt des Kantons Thurgau, Frauenfeld

Thurgau (7071)
Konkursamtliche Nachlassliquidation
 Gemeinschuldner: Nachlass **Lang Alwin**, geboren 22. Juni 1943, von Pfaffnau LU, gestorben am 7. Mai 1992, wohnhaft gewesen in 8255 **Schlattigen**, Dorfstrasse 2.
 Datum der Konkurseröffnung: 1. Juli 1992.
 Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
 Eingabefrist für Forderungen bis 27. August 1992 an das Konkursamt des Kantons Thurgau, Zürcherstrasse 191, 8500 Frauenfeld.
 8500 Frauenfeld, 3. August 1992 Konkursamt des Kantons Thurgau, Frauenfeld

Thurgau (7014)
 Gemeinschuldnerin: **ISO-Glasbau-Technik AG**, Weinfelderstrasse 117, 8580 **Amriswil**.
 Datum der Konkurseröffnung: 22. Mai 1992.
 Summarisches Verfahren (Art. 231 SchKG).
 Eingabefrist für Forderungen bis am 27. August 1992 an das Konkursamt des Kantons Thurgau, 8580 Dozwil.
 8580 Dozwil, 3. August 1992 Konkursamt des Kantons Thurgau, Dozwil

Ticino (6972)
 Eredità giacente: **Bakker Eduard Boudewijn**, 1930, qdm. Boudewyn, attinente di Poschioro, già domiciliato a **Lugano**, deceduto a Lugano il 28 marzo 1992.
 Data dei decreti di apertura dell'eredità giacente e di procedura sommaria: 2 giugno 1992 e 28 luglio 1992 decreti della Pretura del Distretto di Lugano.
 Termine per la notifica dei crediti: 27 agosto 1992.
 Entro dieci giorni dalla presente pubblicazione è riservata la facoltà ai creditori di chiedere la procedura ordinaria anticipando fr. 3000.- a garanzia delle tasse e spese. Qualora l'importo richiesto risultasse insufficiente, l'Ufficio si riserva la facoltà di chiederne il pagamento (RU 64 III 38).
 6962 Viganello, 7 agosto 1992 Ufficio Fallimenti del Distretto di Lugano, Viganello: L. Bizzozero, uff.

Ticino (6971)
 Eredità giacente: **Kuenzli Hans Rudolf**, detto Jean, 1929, qdm. Wilhelm Adolf, attinente di Gossau ZH, già domiciliato a **Valcolla**, deceduto a Lugano il 15 maggio 1991.
 Data dei decreti di apertura dell'eredità giacente e di procedura sommaria: 9 settembre 1991 e 27 luglio 1992 decreti della Pretura del Distretto di Lugano.
 Termine per la notifica dei crediti: 27 agosto 1992.
 Entro dieci giorni dalla presente pubblicazione è riservata la facoltà ai creditori di chiedere la procedura ordinaria anticipando fr. 3000.- a garanzia delle tasse e spese. Qualora l'importo richiesto risultasse insufficiente, l'Ufficio si riserva la facoltà di chiederne il pagamento (RU 64 III 38).
 6962 Viganello, 7 agosto 1992 Ufficio Fallimenti del Distretto di Lugano, Viganello: L. Bizzozero, uff.

Ticino (6973)
Avviso provvisorio d'apertura di fallimento
 L'Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano comunica agli interessati che con decreto 16 luglio 1992 la Pretura del Distretto di Lugano, sezione 5, ha dichiarato i seguenti fallimenti:
 - **Reich Eva, Caslano**
 - **Carpenteria RAL S.A., Lamone**
 Gli avvisi di apertura della procedura fallimentare con l'indicazione dei termini per le insinuazioni dei crediti saranno pubblicati prossimamente.
 6962 Viganello, 7 agosto 1992 Ufficio Fallimenti del Distretto di Lugano, Viganello: L. Bizzozero, uff.

Ticino (6974)
Avviso provvisorio d'apertura di fallimento
 L'Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano comunica agli interessati che con decreto 8 luglio 1992 la Pretura del Distretto di Lugano, sezione 5, ha dichiarato i seguenti fallimenti:
 - **Roncoroni Riscaldamenti di Renato Roncoroni, Gravesano**
 - **MFCU S.A., Origgio**
 Gli avvisi di apertura della procedura fallimentare con l'indicazione dei termini per le insinuazioni dei crediti saranno pubblicati prossimamente.
 6962 Viganello, 7 agosto 1992 Ufficio Fallimenti del Distretto di Lugano, Viganello: L. Bizzozero, uff.

Ticino (6919)
 Fallita: **Ulrich Christine, Davesco-Soragno**.
 Data di apertura del fallimento: 30 aprile 1992 decreto della Pretura del Distretto di Lugano.
 Procedura sommaria: con decreto 10 luglio 1992 la medesima Pretura ha autorizzato la liquidazione del fallimento mediante la procedura sommaria prevista dall'art. 231 LFEF, riservata la facoltà ai creditori di anticipare le spese per la continuazione con la procedura ordinaria.
 Termine per le insinuazioni di credito: 20 agosto 1992.
 Termine per l'insinuazione dei crediti, oneri fondiari e servitù: 20 agosto 1992.
 Beni immobili: siti in territorio del comune di Davesco-Soragno, particella n. 693 in proprietà di 1/2.
 Ubicazione Denominazione Mappa n. Misura m²
 Soragno A. abitazione 693 71
 B. terrazza 13
 C. giardino 62
 D. bosco 44
 Comproprietari: Ulrich Adrian, Residenza S. Giuseppe, Davesco 1/2.
 Valore di stima Ufficiale della comproprietà: fr. 309 058.80.
 Entro dieci giorni dalla presente pubblicazione è riservata la facoltà ai creditori di chiedere la procedura ordinaria anticipando fr. 3000.- a garanzia delle tasse e spese. Qualora l'importo richiesto risultasse insufficiente, l'Ufficio si riserva la facoltà di chiederne il pagamento (RU 64 III 38).
 6962 Viganello, 31 luglio 1992 Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano: L. Bizzozero, uff.

Vaud (6976)
 Fallite: **Siroli Imelda**, 1939, originaire de Semsales, Pontaise 14, **Lausanne**. Commerce Ceram-Style, Tivoli 46, Lausanne.
 But: commerce et pose de carrelages, de revêtement, de marbre, de granit, d'articles en céramique, d'articles sanitaires et de meubles.
 Date du prononcé: 2 juillet 1992.
 Faillite sommaire, art. 231 LP.
 Délai pour les productions: 27 août 1992.
 Grossiste no 764270. Par la présente publication toutes les cartes délivrées sous ce numéro sont annulées.
 1002 Lausanne, 30 juillet 1992 Office des faillites de Lausanne: Ch. Kammermann, préposé

Vaud (7072)
 Faillite: **Cotimob S.A. en liquidation**, p. a. de la société en liquidation: Office des faillites d'Aubonne, rue Trévelin 32, à 1170 **Aubonne**.
 But: conclusion de mandats d'entreprise générale, gérance, mise en valeur d'immeubles et toutes opérations financières et commerciales.
 Siège: 1170 Aubonne, route Neuve 2.
 Date du prononcé: 17 juin 1992.
 Liquidation sommaire, art. 231 LP.
 Propriétaire d'immeubles sur les communes suivantes:
 Délai pour les productions des créances et autres droits: 27 août 1992.
 - Aubonne, La Grande-Rue, parcelle no 6, fo 1a
 - Bière, En Fagne, parcelle no 873, PPE de 65/1000 de p. 618
 - Bière, En Fagne, parcelle no 878, PPE de 65/1000 de p. 618
 - Bière, En Fagne, parcelle no 882, PPE de 77/1000 de p. 618
 - Bière, En Fagne, parcelle no 883, PPE de 77/1000 de p. 618
 - Bière, A Bière, parcelle no 327, fo 1
 - Saint-George, Côte Malherbe, parcelle no 76, fo 3
 - Villars-sous-Yens, Au Trembley, parcelle no 591, fo 5.
 1170 Aubonne, 7 août 1992 Office des faillites d'Aubonne: P. Rime, préposé

Vaud (7073)
 Failli: **De Siebenthal Jean-Marc**, fils de Jean-Albert, né le 16 août 1964, originaire de Saanen BE, à l'enseigne de Ecotherm de Siebenthal Jean-Marc, 1425 **Onnens**.
 Date du prononcé: 24 juin 1992.
 Faillite sommaire, art. 231 LP.
 Délai pour les productions des créances et autres droits: 27 août 1992.
 1422 Grandson, 4 août 1992 Office des faillites de Grandson: B. Chappuis, préposé

Vaud (6975)
 Faillite: **Entreprise Aebly F. et Chenus B. snc.**, 1175 **Lavigny**. Genre d'affaires: maçonnerie.
 Date du prononcé: 4 mai 1992.
 Propriétaires d'immeubles sur la commune de Lavigny, parcelles RF nos 96 et 486, au lieu dit «Clos-Rollins».
 Liquidation sommaire, art. 231 LP.
 Délai pour les productions des créances et autres droits: 27 août 1992.
 1110 Morges, 31 juillet 1992 Office des faillites de Morges: F. Séchaud, substitut

Vaud (7016)
 Faillite: **Organisation Zoller S.A.**, bureau de conseils en organisation technique et administrative d'entreprises en matière d'informatique et de planification, rue des Tilleuls 16; 1800 **Vevey**. Succursales à: 3123 Belp, 8810 Horgen, 8603 Schwerzenbach.
 Date du prononcé: 29 juillet 1992.
 Faillite ordinaire, art. 232 LP.
 Première assemblée des créanciers: 14 août 1992, à 14 h., salle du Tribunal, rue du Simplon 38, 1800 **Vevey**.
 Délai pour les productions: 7 septembre 1992.
 1800 Vevey, 3 août 1992 Office des faillites de Vevey: B. Stutzmann, préposé

Wallis (6977)
 Gemeinschuldner: **Albrecht Daniel**, des Josef, 1961, Tolaweg 20, 3902 **Brig-Glis**.
 Konkursöffnung: 21. Juli 1992.
 Summarisches Verfahren, sofern nicht ein Gläubiger bis am 17. August 1992 die Durchführung des ordentlichen Verfahrens verlangt und hierfür Fr. 3000.- Kostenvorschuss leistet.
 Eingabefrist: 27. August 1992. Den Forderungseingaben sind die Beweismittel beizulegen und die Zinsen bis 21. Juli 1992 aufzurechnen. Bereits in Betreuung gesetzte Forderungen sind neu einzugeben. Der Schuldner ist Eigentümer nachgeannter Liegenschaften: Gemeinde Brig-Glis, Parzelle Nr. 935, Haus Nr. 17, 5/2-Zimmer-Wohnung Nr. 11, Garage, Zehnhäusern.
 Gemeinde Unterems STWE-Anteil Nr. 279/B, 2-Zimmer-Wohnung Nr. 9 Ost und Keller Nr. 3 im EG.
 Gemeinde Büchen, STWE-Anteil Nr. 75 A, Parkplatz Nr. 1 und STWE 75/E, 3/2-Zimmer-Wohnung Nr. 17 im EG und Keller Nr. 10.
 Von denjenigen Gläubigern, welche bis am 17. August 1992 nicht schriftlich Einsprache erheben, wird angenommen, dass sie das Konkursamt zur sofortigen freihändigen Verwertung des beweglichen Vermögens ermächtigen.
 3904 Naters, 30. Juli 1992 Konkursamt des Bezirkes Brig: Paul-Bernhard Bayard

Wallis (6920)
 Gemeinschuldnerin: **Flower Time AG**, Blumengeschäft, Furkastrasse 24, 3900 **Brig**.
 Konkursöffnung: 21. Juli 1992.
 Summarisches Verfahren, sofern nicht ein Gläubiger bis am 17. August 1992 die Durchführung des ordentlichen Verfahrens verlangt und hierfür Fr. 3000.- Kostenvorschuss leistet.
 Eingabefrist: 27. August 1992. Den Forderungseingaben sind die Beweismittel beizulegen und die Zinsen bis 21. Juli 1992 aufzurechnen. Bereits in Betreuung gesetzte Forderungen sind neu einzugeben. Von denjenigen Gläubigern, welche bis am 17. August 1992 nicht schriftlich Einsprache erheben, wird angenommen, dass sie das Konkursamt zur sofortigen freihändigen Verwertung des beweglichen Vermögens ermächtigen.
 3904 Naters, 30. Juli 1992 Konkursamt des Bezirkes Brig: Paul-Bernhard Bayard

Valais (7074)
 Failli: **Bonnet Jean Marie**, entreprise de nettoyage, **St-Léonard**.
 Date de l'ouverture de la faillite: 3 juillet 1992.
 Liquidation sommaire, art. 231 LP.
 Délai pour les productions: vingt jours dès la présente publication.
 3960 Sierre, 3 août 1992 Office des faillites de Sierre: Jos. Lamon, préposé

Wallis (7017)
 Gemeinschuldner: **Biner Elmar**, geboren 31. Oktober 1948, Schreiner, von Zermatt, Haus Eldorado, 3920 **Zermatt**, Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma «Schreinerei Elmar Biner, Bau- und Möbelschreinerei».
 Eigentümer folgender Liegenschaften auf Gebiet der Gemeinde Zermatt:
 StWE Nr. 4187/G, Anteilsquote: 5/1000, Parzelle Nr. 1519, Plan Nr. 10, Untere Wiesti, Erdgeschoss, Korridor Nr. 19, Grundgüter: Fr. 523.-, Gebäude: Fr. 5117.-.
 StWE Nr. 4187/L, Anteilsquote: 17/1000, Parzelle Nr. 1519, Plan Nr. 10, Untere Wiesti, 1. Stock, Studio Nr. 22, Grundgüter: Fr. 1777.-, Gebäude: Fr. 17 396.-.
 StWE Nr. 4187/M, Anteilsquote: 84/1000, Parzelle Nr. 1519, Plan Nr. 10, Untere Wiesti, 1. Stock, 4 1/2-Zimmer-Wohnung Nr. 23, Grundgüter: Fr. 8778.-, Gebäude Fr. 85 957.-.
 (Grundparzelle Nr. 1519 [alt: Art. 4187], Plan Nr. 10, Untere Wiesti, 838 m², Wohn- & Geschäftshaus Eldorado, 420 m², Fr. 1 023 300.-, Hofraum, 418 m², Fr. 104 500.-, StWE-Nrn. 4187/A bis 4187/V, Beleg Nr. 490-1977).
 Datum der Konkurseröffnung: 22. Juni 1992.
 Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG (richterliche Verfügung vom 30. Juli 1992).
 Eingabefrist für Forderungen und Dienstbarkeiten bis 27. August 1992.
 Die Forderungen sind Wert Konkurseröffnungsdatum aufzurechnen und ausreichend zu belegen.
 3930 Visp, 3. August 1992 Konkursamt Visp: K. Lengen

Klare unmissverständliche Manuskripte helfen Fehler vermeiden

- Begleitbrief und Manuskript nach Möglichkeit trennen.
 - Manuskript nach Vorlagen im Schweizerischen Handelsamtsblatt gestalten.
 - PLZ, Ort, Datum und zeichnende Amtsstelle (sofern erforderlich) unter Manuskript setzen.
- Danke für Ihre Mitarbeit

Einstellung des Konkursverfahrens Suspension de la liquidation Sospensione della procedura

(SchKG-IP-LF 230)

Zürich (7021)
 Über die **Safari H. Import-Export AG**, Freilagerstrasse 47, 8043 **Zürich** 9, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksamtes Zürich vom 26. Mai 1992 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 30. Juli 1992 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.
 Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 17. August 1992 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 3000.- leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.
 8048 Zürich, 31. Juli 1992 Konkursamt Altstetten-Zürich, Altstetterstrasse 142, Zürich

Zürich (7018)
 Über die **Match 4 Handels AG**, Gartenstrasse 33, 8002 **Zürich**, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksamtes Zürich vom 16. Juni 1992 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 29. Juli 1992 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.
 Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 17. August 1992 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 20 000.- leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.
 8002 Zürich, 7. August 1992 Konkursamt Enge-Zürich, Bederstrasse 28: F. Boller, Notar-Stellvertreter

Zürich (7077)
 Über **Gemmag AG**, Aemterstrasse 18, 8003 **Zürich**, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksamtes Zürich vom 23. Juni 1992 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 30. Juli 1992 mangels Aktiven eingestellt worden.
 Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 17. August 1992 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 2000.- leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.
 8036 Zürich, 31. Juli 1992 Konkursamt Wiedikon-Zürich, Postfach, Zürich

Zürich (7076)
 Über **Schmocker Zorica**, geb. 14. Juli 1954, von Beatenberg, Seebahnstrasse 31, 8003 **Zürich** 3, Inhaberin der im Handelsregister des Kantons Zürich eingetragenen Einzelfirma **Zorica Schmocker, Reinigungsunternehmen, Seebahnstrasse 31, 8003 Zürich** 3, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksamtes Zürich vom 30. Juni 1992 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 30. Juli 1992 mangels Aktiven eingestellt worden.
 Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 17. August 1992 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 2000.- leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.
 8036 Zürich, 31. Juli 1992 Konkursamt Wiedikon-Zürich, Postfach, Zürich

Manoscritti chiari e inequivocabili aiutano ad evitare errori

Zürich (7019)
Über die **I + R Service Dietrich & Co.**, Auenring 4, 8303 Bassersdorf (Kollektivgesellschaft), ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Bülach vom 26. Juni 1992 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 31. Juli 1992 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.
Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 17. August 1992 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 3000.– leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

8303 Bassersdorf, 3. August 1992

Konkursamt Bassersdorf

Zürich (7075)
Über **Arbo AG**, mit Sitz in 8107 Buchs ZH, Bahnhofstrasse 33, 8107 Buchs ZH, ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Dielsdorf vom 27. Mai 1992 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 3. Juli 1992 mangels Aktiven eingestellt worden.
Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 17. August 1992 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 10 000.– leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

8157 Dielsdorf, 4. August 1992

Konkursamt Dielsdorf
Postfach 216, Dielsdorf

Zürich (7020)
Über **Gece Inter AG**, mit Sitz in Wallisellen, Grabenstrasse 13, 8304 Wallisellen, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Bülach vom 8. Juli 1992 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 30. Juli 1992 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.
Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 17. August 1992 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 4000.– leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

8304 Wallisellen, 7. August 1992

Konkursamt Wallisellen
Postfach, Wallisellen

Bern (7022)
Gemeinschuldner: **Fasler Erwin**, 1948, von Basel-Stadt, Magaziner, Veressstrasse 15, Biel.
Konkurseröffnung: 22. Juli 1992 (Art. 171 SchKG).
Einstellungsverfügung: 31. Juli 1992 (Art. 230 SchKG).
Durch Verfügung des Konkursrichters Biel wird das Konkursverfahren mangels Aktiven eingestellt, sofern nicht ein Gläubiger bis zum 19. August 1992 die Durchführung verlangt und für die Deckung der Konkurskosten einen Vorschuss von Fr. 3000.– leistet. Die Nachforderungen weiterer Vorschüsse bleibt vorbehalten.

2501 Biel, 7. August 1992

Konkursamt Biel:
H.-P. Karrer

Bern (6980)
Gemeinschuldnerin: **Schmid Maschinen AG**, Falkenstrasse 18, 2502 Biel.
Konkurseröffnung: 11. März 1992.
Datum der Einstellungsverfügung: 29. Juli 1992.
Durch Verfügung des Konkursrichters wird das Konkursverfahren mangels Aktiven eingestellt, sofern nicht ein Gläubiger bis zum 19. August 1992 die Durchführung verlangt und für die Deckung der Konkurskosten einen Vorschuss von Fr. 8000.– leistet. Die Nachforderung weiterer Vorschüsse bleibt vorbehalten.

2500 Biel, 5. August 1992

Konkursamt Biel

Bern (7023)
Friedrich Alfred, geb. 6. Januar 1935, deutscher Staatsangehöriger, Gesellschafter & Geschäftsführer der im Handelsregister von Bern eingetragenen Ingenieurbüro und Unternehmensberatungs GmbH, wohnhaft 1738 Sangerboden, in der oberen Milken.
Datum der Eröffnung: 3. Juli 1992.
Depositionsfrist bis 18. August 1992.
Das Konkursverfahren wird mangels Aktiven eingestellt, wenn nicht ein Gläubiger innerhalb der Depositionsfrist von 10 Tagen für die Deckung der Konkurskosten einen Vorschuss von Fr. 3000.– leistet. Die Nachforderungen weiterer Vorschüsse bleibt vorbehalten.

3150 Schwarzenburg, 3. August 1992

Konkursamt Schwarzenburg
i. V. M. Schnidrig

Zug (6979)
Gemeinschuldnerin: **Gubser Interieur AG**, Gartenstrasse 3, 6300 Zug.
Konkurseröffnung: 14. Juli 1992.
Konkurseinstellung mangels Aktiven im Sinne von Art. 230 SchKG: 30. Juli 1992.
Sofern nicht ein Gläubiger innert 10 Tagen seit Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 7. August 1992 die Durchführung des Konkurses verlangt und gleichzeitig einen Kostenvorschuss im Betrag von Fr. 3000.– (Nachbezugsrecht vorbehalten) leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

6301 Zug, 30. Juli 1992

Konkursamt Zug

Zug (6978)
Gemeinschuldnerin: **Interpress Media AG** (vormals PSM Trading AG), Gewerbestrasse 5, 6330 Cham.
Konkurseröffnung: 24. Januar 1991.
Konkurseinstellung mangels Aktiven im Sinne von Art. 230 SchKG: 30. Juli 1992.
Sofern nicht ein Gläubiger innert 10 Tagen seit Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 7. August 1992 die Durchführung des Konkurses verlangt und gleichzeitig einen Kostenvorschuss im Betrag von Fr. 4000.– (Nachbezugsrecht vorbehalten) leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

6301 Zug, 30. Juli 1992

Konkursamt Zug

Freiburg (7024)
Gemeinschuldner: **Fuchser Marc**, geb. 5. Mai 1960, von Linden BE, Inhaber der Einzelfirma «FDM Deckenmontage und Isolationen, Wintergärten-Systembau M. Fuchser», Duensstrasse 16, 3186 Didingen.
Das am 3. April 1992 eröffnete Konkursverfahren wurde durch Verfügung des Bezirkspräsidenten des Sensebezirks, in Tafers, vom 21. Juli 1992 mangels Massavermögen wieder eingestellt.
Falls nicht ein Gläubiger binnen 10 Tagen ab dieser Bekanntmachung mittels Leistung eines Kostenvorschusses von Fr. 5000.– die Durchführung des Konkurses verlangt, wird das Verfahren geschlossen.

1700 Freiburg, 3. August 1992

Kantonales Konkursamt, Freiburg
Der Vorsteher: B. Meuwly

Schaffhausen (6924)
Über die **Vema AG**, Zollstrasse 97, 8219 Trasadingen, ist durch Verfügung des Bezirksrichters Unterklettgau vom 25. Mai 1992 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des Konkursrichters am 21. Juli 1992 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.
Falls nicht ein Gläubiger bis zum 17. August 1992 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben im Betrage von Fr. 5000.– Vorschuss leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

8201 Schaffhausen, 28. Juli 1992

Konkursamt Schaffhausen

St. Gallen (7025)
Gemeinschuldnerin: **EMAG-Produktions AG**, Ladhustrasse 1, 9303 Wittenbach.
Konkurseröffnung: 7. Juli 1992.
Einstellungsverfügung: 31. Juli 1992.
Einsprachefrist bis 19. August 1992.
Das Konkursverfahren bleibt eingestellt, sofern nicht von einem Gläubiger innert 10 Tagen nach Veröffentlichung der Einstellungsverfügung im Schweizerischen Handelsamtsblatt die Durchführung des Verfahrens angebeht und hierfür ein Kostenvorschuss von Fr. 6000.– geleistet wird (Nachforderungsrecht vorbehalten).
Die von der Gemeinschuldnerin unter Nr. 601303 ausgestellten WUST-Grossstenerklärungen für den steuerfreien Warenbezug werden hiermit widerrufen.

9000 St. Gallen, 3. August 1992

Konkursamt des Kantons St. Gallen:
Sutter

St. Gallen (6982)
Gemeinschuldnerin: **RM Bau-Renovationen AG**, bisheriger Sitz: Benslstrasse 14, 9034 Eggersriet, neuer Sitz: Allmeindstrasse 14, 6440 Brunnen.
Konkurseröffnung: 29. Juni 1992.
Einstellungsverfügung: 28. Juli 1992.
Einsprachefrist bis 19. August 1992.
Das Konkursverfahren bleibt eingestellt, sofern nicht von einem Gläubiger innert 10 Tagen nach Veröffentlichung der Einstellungsverfügung im Schweizerischen Handelsamtsblatt die Durchführung des Verfahrens angebeht und hierfür ein Kostenvorschuss von Fr. 8000.– geleistet wird (Nachforderungsrecht vorbehalten).
Die von der Schuldnerin unter Nr. 593922 resp. neu Nr. 648322 ausgestellten Grossstenerklärungen für den steuerfreien Warenbezug werden hiermit widerrufen.

9000 St. Gallen, 30. Juli 1992

Konkursamt des Kantons St. Gallen:
Eisehüt

St. Gallen (6981)
Gemeinschuldner: **Sartowicz Andrzej**, geb. 1. Juli 1958, polnischer Staatsangehöriger, wohnhaft: Lehnackerstrasse 7, 9033 Untereggen, Inhaber der Einzelfirma Sartowicz Andrzej, Sartex-Import und Export Agentur.
Konkurseröffnung: 15. Juni 1992.
Einstellungsverfügung: 29. Juli 1992.
Einsprachefrist bis 19. August 1992.
Das Konkursverfahren bleibt eingestellt, sofern nicht von einem Gläubiger innert 10 Tagen nach Veröffentlichung der Einstellungsverfügung im Schweizerischen Handelsamtsblatt die Durchführung des Verfahrens angebeht und hierfür ein Kostenvorschuss von Fr. 8000.– geleistet wird (Nachforderungsrecht vorbehalten).

9000 St. Gallen, 31. Juli 1992

Konkursamt des Kantons St. Gallen:
Rohner

St. Gallen (7026)
Gemeinschuldnerin: **KG Leasing AG**, Zürcherstrasse 8a, 9500 Wil.
Konkurseröffnung: 6. Juli 1992.
Einstellungsverfügung: 27. Juli 1992.
Einsprachefrist bis 20. August 1992.
Das Konkursverfahren bleibt eingestellt, sofern nicht von einem Gläubiger innert 10 Tagen nach Veröffentlichung der Einstellungsverfügung im Schweizerischen Handelsamtsblatt die Durchführung des Verfahrens angebeht und hierfür ein Kostenvorschuss von Fr. 4000.– (Nachforderungsrecht vorbehalten) geleistet wird.

9242 Oberuzwil, 3. August 1992

Konkursamt des Kantons St. Gallen:
Zweigstelle Oberuzwil:
U. Ghirlanda

Ticino (7028)
Fallita: **Fani S.A., Bellinzona**.
Data dei decreti di apertura e sospensione: 5 maggio 1992 e 30 luglio 1992 della Pretura del Distretto di Bellinzona.
La procedura di liquidazione sarà chiusa per mancanza di attivo se nessun creditore ne chiederà la continuazione entro dieci giorni dalla presente pubblicazione, anticipando fr. 3000.– a copertura delle spese. L'Ufficio si riserva di chiedere ulteriori anticipi se la somma richiesta risultasse insufficiente.

6500 Bellinzona, 3 agosto 1992

Ufficio esecuzione e fallimenti di Bellinzona:
F. Poncioni, uff.

Ticino (6925)
Fallita: **IBR Handel und Finanz AG, Muralto**.
Data dei decreti di apertura e sospensione: 20 e 28 luglio 1992 del Pretore di Locarno-città.
La procedura di liquidazione sarà chiusa per mancanza di attivo se nessun creditore ne chiederà la continuazione entro dieci giorni, anticipando fr. 3000.– a garanzia delle spese di liquidazione.
L'Ufficio si riserva di chiedere ulteriori anticipi, qualora l'importo richiesto risultasse insufficiente.

6600 Locarno, 30 luglio 1992

Ufficio esecuzione e fallimenti di Locarno:
G. F. Cavalli, uff.

Ticino (6983)
Eredità giacente: **Béguin Ilse Herta Margarethe**, 1905, nata Sommer, qdm. Wolff, attinente di Saint-Léger VD, già domiciliata a **Breganzona**, ivi deceduta il 13 giugno 1990.
Data dei decreti di apertura e di sospensione: 15 maggio 1992 e 28 luglio 1992 decreti della Pretura del Distretto di Lugano.
La procedura di liquidazione sarà chiusa per mancanza di attivo se nessun creditore ne chiederà la continuazione entro il 17 agosto 1992, anticipando fr. 9000.– a garanzia delle spese.
L'Ufficio si riserva di chiedere ulteriori anticipi qualora l'importo richiesto risultasse insufficiente. (RU 64 III 38).

6962 Viganello, 7 agosto 1992

Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, Viganello:
L. Bizzozero, uff.

Ticino (7027)
Fallita: **Rimosa S.A., Grancia**.
Data dei decreti di apertura del fallimento e sospensione della procedura per mancanza di attivo: 22 giugno 1992 e 30 luglio 1992 decreti della Pretura del Distretto di Lugano, sezione 5, Lugano.
La procedura del fallimento della liquidazione sarà definitivamente chiusa per mancanza di attivo se nessun creditore, entro il termine di 10 giorni dalla presente pubblicazione, ne chiederà la continuazione anticipando fr. 3000.– a garanzia delle spese. Nel caso in cui le spese risultassero superiori a tale importo, l'Ufficio si riserva la facoltà di chiederne il pagamento (RU 64 III 38).

6962 Viganello, 7 agosto 1992

Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano:
L. Bizzozero, uff.

Vaud (7030)
La faillite ouverte le 22 juillet 1992 de **La Bastide Entreprise de construction SA**, précédemment Bex, actuellement avenue Chillon 52, 1820 Territet, a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue par décision du juge de la faillite.
Si aucun créancier ne demande d'ici au 17 août 1992 la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de fr. 4000.–, cette faillite sera clôturée.

1820 Montreux, 7 août 1992

Office des faillites de Montreux:
P.-A. Schneider, préposé

Vaud (7029)
La faillite ouverte le 24 février 1962, de **Martin Olivier**, domicilié précédemment Rambert 38, 1815 Clarens, actuellement sans domicile connu, exploitait l'enseigne Original Products Company O. Martin, chemin Entre-Deux-Crêts 3, 1814 La Tour-de-Peilz, et précédemment Direct diffusion, a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue par décision du juge de la faillite.
Si aucun créancier ne demande d'ici au 17 août 1992 la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de fr. 5000.–, cette faillite sera clôturée.

1820 Montreux, 7 août 1992

Office des faillites de Montreux:
P.-A. Schneider, préposé

Vaud (7031)
La faillite ouverte le 17 juin 1992 de **Natale Raffaele**, 7 septembre 1958, entreprise de maçonnerie et béton armé, route de la Saussaaz B, 1816 Chailly, a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue par décision du juge de la faillite.
Si aucun créancier ne demande d'ici au 17 août 1992 la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de fr. 5000.–, cette faillite sera clôturée.

1820 Montreux, 31 juillet 1992

Office des faillites de Montreux:
P.-A. Schneider, préposé

Vaud (7079)
La faillite ouverte le 3 juin 1992 contre **Eco Techno Hygiène S.A.**, La Ballastière, 1196 Gland, a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue par décision du juge de la faillite.
Si aucun créancier ne demande, d'ici au 17 août 1992, la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de fr. 5000.–, cette faillite sera clôturée.

1260 Nyon, 3 août 1992

Office des faillites de Nyon:
J. Froidevaux, préposé

Vaud (7078)
La faillite ouverte le 11 mars 1992 contre **FP Mies Fitness S.A.**, route Suisse 7, 1295 Mies, a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue par décision du juge de la faillite.
Si aucun créancier ne demande, d'ici au 17 août 1992, la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de fr. 3000.–, cette faillite sera clôturée.

1260 Nyon, 3 août 1992

Office des faillites de Nyon:
J. Froidevaux, préposé

Vaud (6984)
Par décision du 29 juillet 1992, le président du Tribunal du district de Vevey a ordonné la suspension faute d'actif de la faillite ouverte le 24 juin 1992, contre **Crot Edwin Rodger**, informaticien, né le 17 février 1949, originaire de Forel-Lavaux, domicilié à l'avenue Gustave-Coinet 2, 1800 Vevey.
Si aucun créancier ne demande d'ici au 17 août 1992 la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de fr. 2500.–, la faillite sera clôturée.
Dans ce même délai, les débiteurs et ceux qui détiennent des biens du failli, à quelque titre que ce soit, sont tenus sous les peines de droit (art. 324 CPS) de s'annoncer à l'office.

1800 Vevey, 31 juillet 1992

Office des faillites de Vevey:
B. Stutzmann, préposé

Des manuscrits clairs permettent d'éviter les erreurs

- Séparer dans la mesure du possible la lettre d'accompagnement du manuscrit.
- Etablir le manuscrit selon le modèle de la Feuille officielle suisse du commerce.
- Inscrire au bas du manuscrit le NPA, le lieu, la date et le nom de l'office signataire (si nécessaire).

Merci pour votre coopération

Klare unmissverständliche Manuskripte helfen Fehler vermeiden

Kollokationsplan**État de collocation – Graduatoria**

(SchKG – LP – LEF 249–251)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est pas attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

La graduatoria originale o rettificata diventa definitiva se non è impugnata nel termine di dieci giorni con un'azione promossa davanti al giudice che ha pronunciato il fallimento.

Zürich

(6986)

Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurs über *Schmidt Günter*, geb. 14. Juni 1932, deutscher Staatsangehöriger, Schneider, Bändlistrasse 58, 8064 Zürich, Inhaber der im Handelsregister Zürich eingetragenen Firma G. Schmidt Modell + Damenkonfektion, Watstrasse 3, 8050 Zürich, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Altstetten-Zürich, Altstetterstrasse 142, 8048 Zürich, zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert zehn Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 7. August 1992 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich anzuheben. Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

- beim Bezirksgericht Zürich als Aufsichtsbehörde: Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke,
- beim Konkursamt Altstetten-Zürich: Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung
 - der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche,
 - der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.

8048 Zürich, 31. Juli 1992

Konkursamt Altstetten-Zürich

Zürich

(6921)

Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurs über *Bührer Peter*, geb. 6. November 1965, von Wallisellen, Kaufmann, wohnhaft Hurdackerstrasse 2, 8600 Dübendorf, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Dübendorf, Bettlistrasse 28, 8600 Dübendorf, zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert zehn Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Uster anzuheben. Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

- beim Bezirksgericht Uster als Aufsichtsbehörde: Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke
- beim Konkursamt Dübendorf, 8600 Dübendorf: Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung
 - der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche,
 - zur Fortführung eines hängigen Passivprozesses (KP 26), worauf die Konkursverwaltung verzichtet, und demzufolge die strittige Forderung sonst als anerkannt gilt.

8600 Dübendorf, 28. Juli 1992

Konkursamt Dübendorf
Postfach 74, Dübendorf:
M. Stulz, Notar

Zürich

(7032)

Im Verfahren über die konkursamtliche Liquidation des Nachlasses von *Cramer Fortunate Giovanni*, geboren 16. März 1941, von Poschiavo GR, gestorben 16. Januar 1992, zuletzt wohnhaft gewesen in 8600 Dübendorf, obere Zeltglistrasse 7, liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Dübendorf, Bettlistrasse 28, 8600 Dübendorf, zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert zehn Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 7. August 1992 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Uster, 8610 Uster, anzuheben.

Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

Innert der gleichen Frist sind beim Konkursamt Dübendorf schriftlich einzureichen: Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.

8600 Dübendorf, 30. Juli 1992

Konkursamt Dübendorf

Zürich

(6985)

Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurs über *Birchler Urs*, geb. 3. Mai 1968, von Einsiedeln SZ, Holzmossstrasse 14, 8820 Wädenswil, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Wädenswil, Friedbergstrasse 9, 8820 Wädenswil, zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert zehn Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 7. August 1992 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Horgen anzuheben. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

- beim Bezirksgericht Horgen als Aufsichtsbehörde: Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke,
- beim Konkursamt Wädenswil: Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche.

8820 Wädenswil, 30. Juli 1992

Konkursamt Wädenswil:
H. Baumann, Notar

Luzern

(7033)

Neuaufgabe des Kollokationsplans

zufolge Zulassung einer weiteren Forderung der 1. Klasse

Gemeinschuldnerin: *Atek Electronic AG*, Hauptstrasse, 6354 Vitznau.

Aufgabe- und Anfechtungsfrist: bis 17. August 1992.

6003 Luzern, 7. August 1992

a. o. Konkursverwaltung
Bahmann + Co., Sachwalter

Luzern

(7034)

Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurs über die ausgeschlagene Verlassenschaft der *Bracher-Wermelinger Yvonne*, geboren 22. September 1956, von Langenthal, wohnhaft gewesen in Luzern, Giselistrasse 4, verstorben 20. Dezember 1991, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind beim Amtsgericht Luzern-Stadt in Luzern, Beschwerden gegen das Inventar beim Amtsgerichtspräsidenten III Luzern-Stadt, beides innert 10 Tagen anhängig zu machen, widrigenfalls der Kollokationsplan und das Inventar als anerkannt betrachtet werden.

Aufgabe- und Anfechtungsfrist: 10. bis 19. August 1992.

6004 Luzern, 3. August 1992

Konkursamt Luzern-Stadt

Luzern

(7036)

Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurs über *Maier Hans*, geboren 17. Juni 1936, von Luzern, eidg. dipl. Malermeister, Liebenauweg 8, 6004 Luzern, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind beim Amtsgericht Luzern-Stadt in Luzern, Beschwerden gegen das Inventar beim Amtsgerichtspräsidenten III Luzern-Stadt, beides innert 10 Tagen anhängig zu machen, widrigenfalls der Kollokationsplan und das Inventar als anerkannt betrachtet werden.

Aufgabe- und Anfechtungsfrist: 10. bis 19. August 1992.

Die Grossistennummer 501767 wird hiermit widerrufen.

6004 Luzern, 3. August 1992

Konkursamt Luzern-Stadt

Luzern

(7035)

Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurs über *Troxler Hans Rudolf*, geboren 24. Januar 1957, von Eschenbach LU, Stereotypen, Lindengartenweg 4, 6005 Luzern, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind beim Amtsgericht Luzern-Stadt in Luzern, Beschwerden gegen das Inventar beim Amtsgerichtspräsidenten III Luzern-Stadt, beides innert 10 Tagen anhängig zu machen, widrigenfalls der Kollokationsplan und das Inventar als anerkannt betrachtet werden.

Aufgabe- und Anfechtungsfrist: 10. bis 19. August 1992.

6004 Luzern, 3. August 1992

Konkursamt Luzern-Stadt

Luzern

(6922)

Lastenverzeichnis, Kollokationsplan und Inventar

Im Konkursverfahren über *Frischkopf Walter, Eschenbach*, liegen die Lastenverzeichnisse betreffend die Liegenschaften

- Nr. 460, GB Eschenbach, Rigiblick
- Nr. 806 und 809, GB Schwarzenberg, Unter Honegg (Miteigentum)

sowie der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern zur Einsichtnahme beim unterzeichneten Konkursamt auf.

Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert 10 Tagen seit der öffentlichen Bekanntmachung beim Amtsgerichtspräsidenten I des Amtes Hochdorf anhängig zu machen. Erfolgt keine Anfechtung, so wird der Kollokationsplan rechtskräftig.

Gleichzeitig liegt auch das Inventar auf.

6020 Emmenbrücke, 29. Juli 1992

Konkursamt Hochdorf

Luzern

(6923)

Kollokationsplan und Inventar

Im Konkursverfahren über *Lüscher Walter, Emmenbrücke*, und *Lüscher-Feuz Rosmarie*, Merkurstrasse 7, 6020 Emmenbrücke, liegen die Kollokationspläne den betreffenden Gläubigern zur Einsichtnahme beim unterzeichneten Konkursamt auf.

Klagen auf Anfechtung der Pläne sind innert 10 Tagen seit der öffentlichen Bekanntmachung beim Amtsgerichtspräsidenten I des Amtes Hochdorf anhängig zu machen. Erfolgt keine Anfechtung, so werden die Kollokationspläne rechtskräftig.

Gleichzeitig liegt auch das Inventar auf.

6020 Emmenbrücke, 29. Juli 1992

Konkursamt Hochdorf

Obwalden

(7080)

Kollokationsplan und Inventar

Im Konkursverfahren über *Frei Rolf*, 56, Maurer, im Bockli 12, 6390 Engelberg, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Obwalden, Sarnen, zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind beim zuständigen Gericht, Beschwerden gegen das Inventar bei der Obergerichtskommission des Kantons Obwalden, durch Klageschrift (im Doppel) anhängig zu machen, beides innert 10 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 7. August 1992 an, widrigenfalls der Kollokationsplan und das Inventar als anerkannt betrachtet würden.

Aufgabe- und Anfechtungsfrist: 17. August 1992.

6060 Sarnen, 1. August 1992

Konkursamt Obwalden:
Leo Müller

Zug

(7037)

Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurs über *Blaser Alfred*, geb. 14. November 1950, von Langnau BE, Zugerstrasse 19, 6318 Walchwil, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den Beteiligten beim Konkursamt Zug zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 10 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 7. August 1992 durch Klageschrift im Doppel beim Kantonsgerichtspräsidenten Zug anzuheben. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne von Art. 260 SchKG zur Bestreitung der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche sind innert der gleichen Frist an das Konkursamt Zug zu richten.

Allfällige Beschwerden gegen die Ausscheidung von Kompetenzstücken sind schriftlich im Doppel innert der gleichen Frist bei der Justizkommission des Obergerichts Zug einzureichen.

6301 Zug, 3. August 1992

Konkursamt Zug

Zug

(7038)

Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurs über *Godenzi Alfredo*, geb. 11. Januar 1964, italienischer Staatsangehöriger, Kirchmattstrasse 42, 6312 Steinhausen, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den Beteiligten beim Konkursamt Zug zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 10 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 7. August 1992 durch Klageschrift im Doppel beim Kantonsgerichtspräsidenten Zug anzuheben. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

Allfällige Beschwerden gegen die Ausscheidung von Kompetenzstücken sind schriftlich im Doppel innert der gleichen Frist bei der Justizkommission des Obergerichts Zug einzureichen.

6301 Zug, 3. August 1992

Konkursamt Zug

Fribourg

(7039)

Failli: *Entreprise de nettoyage de A à Z, Joseph Schönenberg*, à Peseux, actuellement domicilié à *Estavayer-le-Lac*, rue des Granges 13.

Délai pour intenter action en opposition devant le président du Tribunal de la Broye, à Estavayer-le-Lac: dix jours dès la publication. Les créanciers peuvent dans le même délai demander la cession des droits de la masse (art. 260 LP) au sujet des revendications admises par l'administration (art. 47/49). A ce défaut, les décisions de celle-ci deviendront exécutoires.

1700 Fribourg, 3 août 1992 Office cantonal des faillites, Fribourg
Le substitut: C. Ruttimann

Fribourg

(7040)

Failli: *Lesquereux André*, revêtements de sols, pose de tapis muraux, nettoyage en tous genres, domicilié à *Montet/Broye*.

Délai pour intenter action en opposition devant le président du Tribunal de la Broye, à Estavayer-le-Lac: dix jours dès la publication. Les créanciers peuvent dans le même délai demander la cession des droits de la masse (art. 260 LP) au sujet des revendications admises par l'administration (art. 47/49). A ce défaut, les décisions de celle-ci deviendront exécutoires.

1700 Fribourg, 3 août 1992 Office cantonal des faillites, Fribourg
Le substitut: C. Ruttimann

St. Gallen

(7081)

Kollokationsplan und Inventar

Gemeinschuldner: Verlassenschaft des *Forster Alex* sel., Vertreter, wohnhaft gewesen: Fuchsenstrasse 10a, 9016 St. Gallen, gestorben am 8. April 1992.

Aufgabe- und Anfechtungsfrist bis 19. August 1992.

9000 St. Gallen, 4. August 1992 Konkursamt des Kantons St. Gallen:
Sutter

St. Gallen

(6987)

Kollokationsplan und Inventar

Gemeinschuldnerin: *Hidber-Druck AG*, Tiefenackerstrasse 49, 9450 Altstätten.

Aufgabe- und Anfechtungsfrist bis 19. August 1992.

9000 St. Gallen, 30. Juli 1992 Konkursamt des Kantons St. Gallen:
Sutter

St. Gallen

(6988)

Kollokationsplan und Inventar

Gemeinschuldnerin: *Spaeth AG*, Kugelgasse 16, 9004 St. Gallen.

Aufgabe- und Anfechtungsfrist bis 19. August 1992.

9000 St. Gallen, 29. Juli 1992 Konkursamt des Kantons St. Gallen:
Rohner

St. Gallen

(7082)

Kollokationsplan und Inventar

Gemeinschuldner: *Stilhart Cornelius*, Lehrer/Kaufmann, wohnhaft: Harfenbergstrasse 24, 9000 St. Gallen; Inhaber der Einzelfirma Latino C. Stilhart, Schmiedgasse 19, 9000 St. Gallen.

Aufgabe- und Anfechtungsfrist bis 19. August 1992.

9000 St. Gallen, 3. August 1992 Konkursamt des Kantons St. Gallen:
Sutter

St. Gallen

(6989)

Kollokationsplan und Inventar

Gemeinschuldner: *Bischof Benno*, geb. 18. Mai 1956, von Altstätten, wohnhaft Ulmenweg 7, 9435 Heerbrugg.

Aufgabe- und Anfechtungsfrist bis 19. August 1992.

9470 Buchs, 7. August 1992 Konkursamt des Kantons St. Gallen,
Zweigstelle 1, Buchs:
T. Hardegger

St. Gallen

(7041)

Erste Neuaufgabe des Kollokationsplans (gem. Art. 251 SchKG) infolge Teilzulassung einer abgewiesenen Forderung in der V. Klasse und Neuaufnahme von drei Gläubigern in der V. Klasse.

Gemeinschuldner: *Döbeli Rolf*, geb. 15. Februar 1952, von Boniswil AG, wohnhaft Grossfeldstrasse 82, 7320 Sargans.

Aufgabe- und Anfechtungsfrist: 10. bis 20. August 1992.

9470 Buchs, 3. August 1992 Konkursamt des Kantons St. Gallen,
Zweigstelle 1, Buchs:
T. Hardegger

St. Gallen

(7043)

Neuaufgabe von Kollokationsplan

Gemeinschuldner: *Meyer Walter*, geb. 1956, Gonzenweg 4, 9478 Azmoos, Inh.: Flower-Star, Falkenstrasse 9a, 7320 Sargans.

Aufgabe- und Anfechtungsfrist bis 19. August 1992.

9470 Buchs, 7. August 1992 Konkursamt des Kantons St. Gallen,
Zweigstelle 1, Buchs:
T. Hardegger

St. Gallen (7042)
Kollokationsplan und Inventar
 Gemeinschuldnerin: **Wilbo AG**, Rotwaldstrasse 8, 9602 **Bazenheid**.
 Auflage- und Anfechtungsfrist bis 20. August 1992.
 9242 Oberuzwil, 3. August 1992 Konkursamt des Kantons St. Gallen,
 Zweigstelle Oberuzwil:
 F. Buchschacher

Aargau (7050)
Kollokationsplan und Inventar
 Im summarischen Verfahren des **Baumann Edwin**, 1931, von Hirzel ZH, Bauführer, Shopping Center 9, 8957 **Spreitenbach**, liegen Kollokationsplan und Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Baden zur Einsicht auf.
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes und Beschwerden bezüglich des Inventars sind bis längstens 20. August 1992, erstere beim Bezirksgericht Baden, letztere beim Gerichtspräsidium Baden, 5400 Baden, einzureichen, andernfalls Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.
 Innert der gleichen Frist sind Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen der Masse im Sinne von Art. 260 SchKG beim Konkursamt Baden schriftlich geltend zu machen, ansonst Verzicht angenommen wird.
 5400 Baden, 31. Juli 1992 Konkursamt Baden

Aargau (7049)
Kollokationsplan und Inventar
 Im summarischen Verfahren des **Joos Hans**, 1931, von Pfäfers SG, technischer Kaufmann, Stetterstrasse 6, 5507 **Mellingen**, liegen Kollokationsplan und Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Baden zur Einsicht auf.
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes und Beschwerden bezüglich des Inventars sind bis längstens 20. August 1992, erstere beim Bezirksgericht Baden, letztere beim Gerichtspräsidium Baden, 5400 Baden, einzureichen, andernfalls Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.
 Innert der gleichen Frist sind Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen der Masse im Sinne von Art. 260 SchKG beim Konkursamt Baden schriftlich geltend zu machen, ansonst Verzicht angenommen wird.
 5400 Baden, 31. Juli 1992 Konkursamt Baden

Aargau (7048)
Kollokationsplan und Inventar
 Im summarischen Verfahren des **Ledergerber Urs**, 1961, von Bischofzell TG und Andwil SG, Kranführer, Fliedersstrasse 17, 5430 **Wettingen**, liegen Kollokationsplan und Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Baden zur Einsicht auf.
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes und Beschwerden bezüglich des Inventars sind bis längstens 20. August 1992, erstere beim Bezirksgericht Baden, letztere beim Gerichtspräsidium Baden, 5400 Baden, einzureichen, andernfalls Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.
 Innert der gleichen Frist sind Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen der Masse im Sinne von Art. 260 SchKG beim Konkursamt Baden schriftlich geltend zu machen, ansonst Verzicht angenommen wird.
 5400 Baden, 31. Juli 1992 Konkursamt Baden

Aargau (7047)
Kollokationsplan und Inventar
 Im summarischen Verfahren des **Stutz Bruno**, 1951, von Sarmentorf AG, Angestellter, Langackerstrasse 50, 8957 **Spreitenbach**, liegen Kollokationsplan und Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Baden zur Einsicht auf.
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes und Beschwerden bezüglich des Inventars sind bis längstens 20. August 1992, erstere beim Bezirksgericht Baden, letztere beim Gerichtspräsidium Baden, 5400 Baden, einzureichen, andernfalls Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.
 Innert der gleichen Frist sind Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen der Masse im Sinne von Art. 260 SchKG beim Konkursamt Baden schriftlich geltend zu machen, ansonst Verzicht angenommen wird.
 5400 Baden, 31. Juli 1992 Konkursamt Baden

Aargau (7044)
Kollokationsplan und Inventar
 Im summarischen Konkursverfahren des **Fischbach Karl Joseph**, geboren 1948, Verkaufsleiter, von und in 5612 **Villmergen**, Chaibengasse 4, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Bremgarten in Baden zur Einsicht auf.
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Bezirksgericht Bremgarten und Beschwerden gegen das Inventar beim Gerichtspräsidium Bremgarten bis längstens 20. August 1992 anhängig zu machen, ansonst Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.
 Innert der gleichen Frist sind allfällige Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen der Masse im Sinne von Art. 260 SchKG beim Konkursamt Bremgarten in Baden schriftlich geltend zu machen, ansonst Verzicht angenommen wird.
 5400 Baden, 7. August 1992 Konkursamt Bremgarten in Baden

Aargau (7045)
 Im summarischen Konkursverfahren des **Guarino Alberico**, geboren 1969, Angestellter, italienischer Staatsangehöriger, in 5610 **Wohlen**, Bifangstrasse 26, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Bremgarten in Baden zur Einsichtnahme auf.
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Bezirksgericht Bremgarten und Beschwerden gegen das Inventar beim Gerichtspräsidium Bremgarten bis längstens 20. August 1992 anhängig zu machen, ansonst Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.
 Innert der gleichen Frist sind allfällige Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen der Masse im Sinne von Art. 260 SchKG beim Konkursamt Bremgarten in Baden schriftlich geltend zu machen, ansonst Verzicht angenommen wird.
 5400 Baden, 7. August 1992 Konkursamt Bremgarten in Baden

Aargau (7046)
 Im summarischen Konkursverfahren des **Meier Georg**, geboren 1941, Schlosser, von Zürich, in 8964 **Rudolfstetten**, Untere Dorfstrasse 49, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Bremgarten in Baden zur Einsichtnahme auf.
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Bezirksgericht Bremgarten und Beschwerden gegen das Inventar beim Gerichtspräsidium Bremgarten bis längstens 20. August 1992 anhängig zu machen, ansonst Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.
 Innert der gleichen Frist sind allfällige Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen der Masse im Sinne von Art. 260 SchKG beim Konkursamt Bremgarten in Baden schriftlich geltend zu machen, ansonst Verzicht angenommen wird.
 5400 Baden, 7. August 1992 Konkursamt Bremgarten in Baden

Aargau (7083)
 Im summarischen Konkursverfahren **Menz Michael**, 1963, von Willisau LU, Suhrenstrasse 35, 5036 **Oberentfelden**; Inhaber der Einzel-firma Menz Normteile, Handel mit Artikeln des Garage- und Industriebedarfs, Ettingerstrasse 63, 4114 Hofstetten, liegen Kollokationsplan und Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Aarau in Oberentfelden zur Einsichtnahme auf.
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes und Beschwerden gegen das Inventar sind bis längstens 20. August 1992 beim Bezirksgericht bzw. beim Gerichtspräsidium Aarau anhängig zu machen, ansonsten Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.
 Innert der gleichen Frist sind Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen der Masse im Sinne von Art. 260 SchKG beim Konkursamt in Oberentfelden schriftlich einzureichen, ansonst Verzicht angenommen wird.
 5036 Oberentfelden, 7. August 1992 Konkursamt des Bezirks Aarau in Oberentfelden

Aargau (7099)
Kollokationsplan und Inventar
 Im summarischen Konkursverfahren des **Bieinsowitsch Heinz**, geb. 1947, Servicemann, von Egg ZH, in **Zurzach**, Amthausplatz 3, liegen das Inventar und der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Zurzach, in Brugg, zur Einsicht auf.
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes und Beschwerden gegen das Inventar sind bis längstens 20. August 1992 beim Bezirksgericht Zurzach bzw. beim Gerichtspräsidium Zurzach anhängig zu machen, ansonst Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.
 Innert der gleichen Frist sind schriftliche Begehren beim Konkursamt Zurzach, in Brugg, um Abtretung streitiger Rechtsansprüche nach Art. 260 SchKG einzureichen.
 5200 Brugg, 7. August 1992 Konkursamt Zurzach in Brugg

Aargau (7100)
Kollokationsplan und Inventar
 Im summarischen Konkursverfahren des **Andry Jan**, geb. 1958, Kaufmann, von Ramosch GR, in **Rheinfelden**, Salinenstrasse 35, liegen das Inventar und der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Rheinfelden, in Brugg, zur Einsicht auf.
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes und Beschwerden gegen das Inventar sind bis längstens 20. August 1992 beim Bezirksgericht Rheinfelden bzw. beim Gerichtspräsidium Rheinfelden anhängig zu machen, ansonst Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.
 Innert der gleichen Frist sind schriftliche Begehren beim Konkursamt Rheinfelden, in Brugg, um Abtretung streitiger Rechtsansprüche nach Art. 260 SchKG einzureichen.
 Im summarischen Konkursverfahren der **Castano M. & Co.**, Karrosseriebetrieb, Lackiererei, Autoreparaturen und -transporte, in **Rheinfelden**, Zürcherstrasse 49, liegen das Inventar und der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Rheinfelden, in Brugg, zur Einsicht auf.
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes und Beschwerden gegen das Inventar sind bis längstens 20. August 1992 beim Bezirksgericht Rheinfelden bzw. beim Gerichtspräsidium Rheinfelden anhängig zu machen, ansonst Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.
 Innert der gleichen Frist sind schriftliche Begehren beim Konkursamt Rheinfelden, in Brugg, um Abtretung streitiger Rechtsansprüche nach Art. 260 SchKG einzureichen.
 5200 Brugg, 7. August 1992 Konkursamt Rheinfelden in Brugg

Thurgau (7084)
Kollokationsplan und Inventar
 Im Konkurs über **Forster Martin**, geboren 9. Oktober 1970, von Basadingen TG, Baumaschinenführer, wohnhaft in 8253 **Diessenhofen**, Rathausgasse 10, liegen Kollokationsplan und Inventar den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 10 Tagen seit Bekanntgabe der Auflage im Schweizerischen Handelsamtsblatt beim Friedensrichteramt, 8253 Diessenhofen, anhängig zu machen. Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Streitfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Kollokationsplan rechtskräftig.
 Innert der gleichen Frist sind
 a. Beschwerden gegen das Inventar, insbesondere gegen die Zuteilung von Kompetenzgegenständen, bei der Rekurskommission des Obergerichts des Kantons Thurgau in 8500 Frauenfeld einzureichen;
 b. allfällige Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen nach Art. 260 SchKG hinsichtlich der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche oder der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet hat, beim unterzeichneten Konkursamt schriftlich einzureichen.
 8500 Frauenfeld, 3. August 1992 Konkursamt des Kantons Thurgau, Frauenfeld

Ticino (7052)
 Si rende noto che a datare dall'8 agosto 1992 è depositata presso lo scrivente Ufficio, dove i creditori potranno prenderne visione, la graduatoria del fallimento **Amico Comestibles S.A., Montagnola**.
 Le azioni di contestazione della graduatoria dovranno essere introdotte, avanti l'autorità giudiziaria competente entro 10 giorni dal deposito, altrimenti essa si considererà come riconosciuta.
 6962 Viganello, 7 agosto 1992 Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano:
 L. Bizzozero, uff.

Ticino (7051)
 Si rende noto che a datare dall'8 agosto 1992 è depositata presso lo scrivente Ufficio, dove i creditori potranno prenderne visione, la graduatoria del fallimento **Laan S.A., Camignolo**.
 Le azioni di contestazione della graduatoria dovranno essere introdotte, avanti l'autorità giudiziaria competente entro 10 giorni dal deposito, altrimenti essa si considererà come riconosciuta.
 6962 Viganello, 7 agosto 1992 Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano:
 L. Bizzozero, uff.

Ticino (7053)
 Si rende noto che a datare dall'8 agosto 1992 è depositata presso lo scrivente Ufficio, dove i creditori potranno prenderne visione, la graduatoria del fallimento **Zoppellari Luca, Viganello**, modificata a seguito di nuove insinuazioni di Ila e Va classe.
 Le azioni di contestazione relative alla modifica della graduatoria dovranno essere introdotte, avanti l'autorità giudiziaria competente entro 10 giorni dal deposito, altrimenti essa si avrà come riconosciuta.
 6962 Viganello, 7 agosto 1992 Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano:
 L. Bizzozero, uff.

Vaud (6991)
 Faillie: **Alsaver S.A.** en liquidation, rue du Simplon 11, **Lausanne**.
 L'état de collocation est déposé à l'office.
 Délai pour intenter action en opposition: 17 août 1992, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.
 1002 Lausanne, 5 août 1992 Office des faillites de Lausanne:
 C. Tommasini, substituit

Vaud (7087)
Modification de l'état de collocation
 Faillie: **Rigoli D. & Fils Constructions Métalliques** snc., chemin de la Roche 1, 1020 **Renens**.
 Deuxième dépôt de l'état de collocation à la suite de: l'admission en 2e et 5e classes de productions tardives et d'une production de 5e classe préalablement contestée.
 Délai pour intenter action en opposition: 17 août 1992, sinon l'état de collocation modifié sera considéré comme accepté.
 1002 Lausanne, 3 août 1992 Office des faillites:
 Ch. Kammermann, préposé

Vaud (7054)
 Failli: succession répudiée de **Dubugnon Pierre-Roger**, né le 27 mai 1949, originaire de Gimel, quand vivait domicilié à 1188 **Gimel**, Les Vernes, décédé le 1er mai 1991.
 L'état de collocation est déposé à l'office.
 Délai pour intenter action en opposition: 17 août 1992, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.
 La cession des droits de la masse peut être demandée dans le même délai (revendication de propriété, art. 49 et 80 OOF).
 1170 Aubonne, 3 août 1992 Office des faillites d'Aubonne:
 P. Rime, préposé

Vaud (7086)
 Faillie: **Valentino SA**, exploitation de cafés-restaurants, établissements publics, siège à 1095 **Lutry**, route des Monts-de-Lavaux 176.
 Exploitation du café-restaurant «Charpié», 1602 La Croix-sur-Lutry.
 L'état de collocation est déposé au bureau de l'office.
 Délai pour intenter action en opposition: 17 août 1992, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.
 Dans le même délai, les créanciers peuvent solliciter la cession des droits de la masse (art. 260 LP) au sujet de revendications de propriété reconnues fondées par l'administration de la faillite (art. 49, 80 OOF). A défaut de procéder dans le délai fixé, les décisions de l'office seront définitives.
 1096 Cully, 4 août 1992 Office des faillites de Lavaux:
 J.-P. Allaz, préposé

Vaud (6990)
 Faillie: **Miladi A. SA.**, Auberge 13, 1820 **Terriet**.
 L'état de collocation est déposé à l'office.
 Délai pour intenter action en opposition: 17 août 1992, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.
 1820 Montreux, 7 août 1992 Office des faillites de Montreux:
 P.-A. Schneiter, préposé

Vaud (7085)
Etat de collocation complémentaire
 Failli: **Eggel Christophe-Bernard**, fils d'Otto et d'Emma née Gertschen, né le 1er décembre 1957, originaire de Naters VS, commerçant, domicilié chemin du Stand 18, 1026 **Echandens**. Est inscrit au registre du commerce de Morges: Christophe Eggel, consultant en gestion, organisation et informatique, Echandens.
 L'état de collocation relatif à l'admission en 3e classe de deux productions tardives et en 5e classe de trois créances préalablement suspendues (art. 59 OF), est déposé à l'office soussigné, où il peut être consulté.
 Délai pour intenter action en opposition: 17 août 1992, sinon l'état de collocation complémentaire sera considéré comme accepté.
 1110 Morges, 4 août 1992 Office des faillites de Morges:
 F. Séchaud, substituit

Vaud (6992)
L'Etat de collocation complémentaire
 Failli: **Blaser Dominique**, né le 27 avril 1963, rue du Chasseron 6, 1400 **Yverdon**.
 Date du dépôt: 7 août 1992.
 Nouveau dépôt de l'état de collocation à la suite de l'admission d'un complément de production en 2e classe d'un montant de fr. 2919.50.
 Délai pour intenter action en opposition: 17 août 1992, sinon l'état de collocation complémentaire sera considéré comme accepté.
 1401 Yverdon, 31 juillet 1992 Office des faillites d'Yverdon:
 P. Rossé, substituit

**Des
manuscripts clairs
permettent d'éviter
les erreurs**

Valais (7055)
Etat de collocation complémentaire
Failli: *Stengel Didier*, des Siegfried, Praise 40, 1896 *Vouvry*.
Deuxième dépôt de l'état de collocation, à la suite de l'admission d'une production complémentaire de 5e classe: 7 août 1992.
Délai pour intenter action en opposition: 17 août 1992, sinon l'état de collocation complémentaire sera considéré comme accepté.
1870 Monthey, 3 août 1992 Office des faillites de Monthey: A. Levett, préposé

Neuchâtel (7088)
Liquidation concordataire de *Pemamo S.A., Le Landeron*.
L'état de collocation des créanciers de la société susmentionnée en liquidation concordataire peut être consulté auprès de la liquidatrice Revisuisse Price Waterhouse S.A., rue St-Honoré 10, à Neuchâtel. Les actions en contestation doivent être introduites dans les 10 jours à dater de cette publication, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.
2001 Neuchâtel, 3 août 1992 La liquidatrice

Schluss des Konkursverfahrens Clôture de la faillite – Chiusura del fallimento

(SchKG–LP–LEF 268)

Zürich (7089)
Das Konkursverfahren über *Künzli Hans*, geb. 1. November 1953, von Zäziwil BE, Chauffeur, Grossmannstrasse 33, 8049 *Zürich*, ist durch Verfügung des Konkursrichters am Bezirksgericht Zürich vom 30. Juli 1992 als geschlossen erklärt worden.
8049 Zürich-Höngg, 4. August 1992 Konkursamt Höngg-Zürich: W. Kunz, Notar

Zürich (7062)
Das Konkursverfahren über *Pauli Thomas*, geb. 17. September 1959, von Vechigen BE, Obstgartenstrasse 75, 8105 *Regensdorf*, ist durch Verfügung des Konkursrichters am Bezirksgericht Dielsdorf vom 29. Juli 1992 als geschlossen erklärt worden.
8049 Zürich-Höngg, 31. Juli 1992 Konkursamt Höngg-Zürich: W. Kunz, Notar

Zürich (7090)
Das Konkursverfahren über *Gabus Patrice*, geb. 22. Juni 1957, von Le Locle NE, wohnhaft Habelstrasse 96, 8704 *Herrliberg*, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Meilen vom 31. Juli 1992 als geschlossen erklärt worden.
8706 Meilen, 3. August 1992 Konkursamt Meilen: Ch. Bieffer, Notar

Zürich (7056)
Das Konkursverfahren über die *Dolder Vinimport AG*, mit Sitz in Stallikon, Rübacherstrasse 3, 8143 *Stallikon*, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Affoltern vom 30. Juli 1992 als geschlossen erklärt worden.
8952 Schlieren, 31. Juli 1992 Konkursamt Schlieren: Zürcherstrasse 6, Schlieren

Zürich (6926)
Das Konkursverfahren über *Knap Reiner Otto*, geb. 21. Februar 1954, österreichischer Staatsangehöriger, Vertreter, Tumigerstrasse 69, 8606 Greifensee (neue Adresse: Thurfeldstrasse 59, 9215 *Schönenberg a.d. Thur*) ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Uster vom 28. Juli 1992 als geschlossen erklärt worden.
8610 Uster, 29. Juli 1992 Konkursamt Uster: R. Mathieu, Notar

Bern (6993)
Gemeinschuldnerin: *Weber + Visco, Kollektivgesellschaft*, Unterlagsböden, Emil-Schiblistrasse 17 A, 2543 *Lengnau bei Biel*.
Datum des Schlusses: 27. Juli 1992.
3294 Büren an der Aare, 7. August 1992 Konkursamt Büren

Schaffhausen (7057)
Das Konkursverfahren über *Raitze Markus*, Kohlfirststrasse 16, 8203 *Schaffhausen*, ist durch Verfügung des Konkursrichters Schaffhausen vom 28. Juli 1992 als geschlossen erklärt worden.
8201 Schaffhausen, 3. August 1992 Konkursamt Schaffhausen

Aargau (7101)
Der Präsident des Bezirksgerichts Rheinfelden hat mit Urteil vom 27. Juli 1992 das summarische Konkursverfahren über *Blatter-Pafumi Maria*, geb. 1964, Kosmetikerin, von Habkern BE, in *Magden*, Breite 18, als geschlossen erklärt.
5200 Brugg, 7. August 1992 Konkursamt Rheinfelden in Brugg

Aargau (7091)
Das Konkursverfahren über die *Som-Data AG*, Beratung auf dem Gebiet der EDV und Handel mit Mikro- und Kleincomputern, Computerzubehör, Software, Büromöbel, Büromaschinen und artverwandten Erzeugnissen, Tellstrasse 114, 5000 *Aarau*, ist durch Erkenntnis des Gerichtspräsidiums Aarau vom 24. Juli 1992 als geschlossen erklärt worden.
5036 Oberentfelden, 7. August 1992 Konkursamt des Bezirks Aarau in Oberentfelden

Ticino (6994)
La liquidazione del fallimento di *Bühlmann Raffaele, Pambio Noranco*, è stata chiusa con decreto del 28 luglio 1992 della Pretura del Distretto di Lugano.
6962 Viganella, 7 agosto 1992 Ufficio Fallimenti del Distretto di Lugano, Viganella: L. Bizzozero, uff.

Konkurssteigerung Vente aux enchères publiques après faillite Vendita all'incanto in seguito a fallimento

(SchKG–LP–LEF 257–259)

St. Gallen (6998)
Im Konkurs über *Müller Beat, Lee, 9304 Bernhardzell*, gelangt folgende Liegenschaft zur öffentlichen konkursrechtlichen Versteigerung:
Grundpfand:
Grundstück Parzelle Nr. 286, Grundbuch St. Gallen-Bruggen, Mehrfamilienhaus Nr. 557 mit 285,7 m² Gebäudegrundfläche und Hofraum an der Burgstrasse 83, St. Gallen.
Ganttag: Dienstag, 15. September 1992, 15.30 Uhr.
Gantlokal: Hotel «Ekkehard», 1. Stock, Rorschacherstrasse 50, St. Gallen.
Konkursamtliche Schätzung: Fr. 1 220 000.–.
Auflage der Steigerungsbedingungen vom 10. bis 19. August 1992. Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag eine Anzahlung von Fr. 50 000.– in bar auf Anrechnung am Zuschlagspreis zu bezahlen. Der Rest der zu erbringenden Barzahlung ist innert 20 Tagen seit der Gant zu leisten.
Es wird im weiteren auf Art. 257 ff SchKG, Art. 130 ff VZG, Art. 71 ff KOV sowie auf das Bundesgesetz vom 16. Dezember 1983 über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland (SR 211.412.41) und die dazugehörige Verordnung vom 1. Oktober 1984 (SR 211.412.41) verwiesen.
Das Grundstück kann nach telefonischer Vereinbarung mit dem Konkursamt (Telefon 071 21 37 66) sowie am Ganttag, von 14.15 bis 15 Uhr, besichtigt werden.
9000 St. Gallen, 3. August 1992 Konkursamt des Kantons St. Gallen: Schlaepfer

Liegenschaftsverwertung im Pfändungs- und Pfandverwertungsverfahren

Réalisation des immeubles dans la procédure de la saisie et de la réalisation de gage

Realizzazione degli immobili nella procedura di pignoramento e di realizzazione del pegno

(SchKG 138, 142; VZG vom 23. 4. 1920, abgeändert am 4. 12. 1975, Art. 29, 73a)
(LP 138, 142; ORI du 23. 4. 1920, modifiée le 4. 12. 1975, art. 29, 73a)
(LEF 138, 142; RFF del 23. 4. 1920, modificato il 4. 12. 1975, art. 29, 73a)

Es ergeht hiermit an die Pfandgläubiger und Grundlastberechtigten die Aufforderung, dem unterzeichneten Betreibungsamt binnen der Eingabefrist ihre Ansprüche an dem Grundstück, insbesondere auch für Zinsen und Kosten, anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin. Innert der Frist nicht angemeldete Ansprüche sind, soweit sie nicht durch die öffentlichen Bücher festgestellt sind, von der Teilnahme am Ergebnis der Verwertung ausgeschlossen.
Innert der gleichen Frist sind auch alle Dienstbarkeiten anzumelden, welche vor 1912 unter dem früheren kantonalen Recht begründet und noch nicht in die öffentlichen Bücher eingetragen worden sind. Soweit sie nicht angemeldet werden, können sie einem gutgläubigen Erwerber des Grundstückes gegenüber nicht mehr geltend gemacht werden, sofern sie nicht nach den Bestimmungen des Zivilgesetzbuches auch ohne Eintragung im Grundbuch dinglich wirksam sind. Ist ein Miteigentumsanteil zu verwerten (Art. 73a VZG), sind innert der gleichen Frist auch die Rechte am Grundstück als Ganzem anzumelden.

Par la présente, les créanciers gagistes et les titulaires de charges foncières sont sommés de produire à l'office soussigné, dans le délai fixé pour les productions, leurs droits sur l'immeuble, notamment leurs réclamations d'intérêts et de frais, et de faire savoir en même temps si la créance en capital est déjà échue ou dénoncée au remboursement, le cas échéant pour quel montant et pour quelle date. Les droits non annoncés dans ce délai seront exclus de la répartition, pour autant qu'ils ne sont pas constatés par les registres publics.
Devront être annoncées dans le même délai toutes les servitudes qui ont pris naissance avant 1912 sous l'empire du droit cantonal ancien et qui n'ont pas encore été inscrites dans les registres publics. Les servitudes non annoncées ne seront pas opposables à l'acquéreur de bonne foi de l'immeuble, à moins que, d'après le Code civil suisse, elles ne produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.
Lorsque la réalisation porte sur une part de copropriété (art. 73a ORI), devront être également annoncés dans le même délai les droits grevant l'immeuble entier.

I creditori pignorati ed i titolari di oneri fondiari sono invitati a denunziare presso l'Ufficio sottoscritto entro il termine fissato per le insinuazioni le loro pretese sul fondo, anche quelle concernenti gli interessi e le spese. Essi dovranno comunicare all'Ufficio altresì, se il credito è parzialmente o totalmente scaduto e, se fu disdetto, per quale importo ed a quale scadenza lo sia stato. Se non risultano da pubblici registri, le pretese non insinuate entro il termine suddetto non parteciperanno al ricavo.
Entro il medesimo termine dovranno venire insinuate anche le servitù sorte avanti il 1912 sotto il regime dell'antico diritto cantonale e non ancora iscritte a pubblico registro. Le servitù non insinuate non saranno opponibili ad un aggiudicatario di buona fede, a meno che non si tratti di diritti che anche secondo il Codice civile svizzero hanno carattere di diritto reale anche senza iscrizione.
Quando deve essere realizzata una parte di comproprietà (art. 73a RFF), entro il medesimo termine dovranno pure essere annunciati i diritti gravanti l'intero fondo.

Luzern (7058)
Betreibungsrechtliche Grundstücksteigerung – Berichtigung des Steigerungsdatums
Schuldnerin: *Festa Überbauungsplan AG*, St. Karli-Quai 9, 6004 *Luzern*.
Die Versteigerung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom Freitag, 31. Juli 1992 publizierten Grundstücke findet statt am: Donnerstag, 1. Oktober 1992, 14.30 Uhr, im Hotel Central am See, Seestrasse, in Weggis.
6048 Horw, 7. August 1992 Konkursamt Luzern-Land Kantonsstrasse 19, Horw

Solothurn (6730)
Betreibungsrechtliche Liegenschaftsteigerung
Schuldner: *Günthart Peter*, geb. 1952, des Wilhelm, Kaufmann, von Pfäffikon, in 2563 *Ipsach*, Schulstrasse 17.
Grundstück: Grundbuch Grenchen Nr. 3180
7 a 61 m² Breiten
Restaurant «Breiten», Breitengasse 5
Katasterschätzung: Fr. 215 800.–
Gebäudeversicherung: Fr. 176 250.–
Betreibungsamtliche Schätzung: Fr. 800 000.–
Die Verwertung erfolgt auf Verlangen von Grundpfandgläubigern.
Steigerungstag: 8. Oktober 1992, 15 Uhr.
Steigerungsort: Amtschreiberei Lebern, Filiale Grenchen-Bettlach, Dammstrasse 14, 2540 Grenchen.
20. August 1992
Die Forderungen sind Wert 8. Oktober 1992 aufzurechnen.

Besichtigung des Steigerungsobjektes: 29. September 1992, 14 bis 16 Uhr.
Auflage der Steigerungsbedingungen und des Lastenverzeichnisses auf dem Büro des Betreibungsamtes vom 1. bis 11. September 1992.
2540 Grenchen, 23. Juli 1992 Betreibungsamt Lebern Filiale Grenchen-Bettlach: P. Schwab, Notar

Graubünden (7092)
Betreibungsamtliche Grundstücksteigerung
Schuldnerin: *Immobiliare Felce S.A.*, 6830 *Chiasso*.
Steigerungstag: Freitag, 2. Oktober 1992, 15 Uhr.
Steigerungsort: Sitzungszimmer Betreibungsamt Oberengadin in 7503 Samedan.
Ende der Eingabefrist: 27. August 1992.
Auflage der Steigerungsbedingungen und des Lastenverzeichnisses auf dem Büro des Betreibungsamtes Oberengadin, in Samedan, vom 31. August bis 10. September 1992.
Grundstück: Grundbuch St. Moritz
1. Grundbuchblatt Nr. 2044, Plan 5, Brattas, 1691 m² Wiese
Betreibungsamtliche Schätzung: Fr. 1691.–
2. Grundbuchblatt Nr. 2045, Plan 7, Brattas, 1289 m² Wiese
Betreibungsamtliche Schätzung: Fr. 1289.–
3. Grundbuchblatt Nr. 2046, Plan 7, Brattas suoto, 2835 m² Wiese
Betreibungsamtliche Schätzung: Fr. 973 800.–
Die Verwertung wird vom Grundpfandgläubiger im 1. Rang verlangt. Der Erwerber hat an der Steigerung, unmittelbar vor dem Zuschlag, nach Abrechnung an der Kaufsumme für Grundstück Nr. 3 Fr. 80 000.– in bar zu bezahlen. Für die Grundstücke Nr. 1 und Nr. 2 wird Barzahlung verlangt. Im übrigen wird auf die Steigerungsbedingungen verwiesen.

Es ergeht hiermit an die Pfandgläubiger und Grundlastberechtigten die Aufforderung, dem unterzeichneten Betreibungsamt innert der Eingabefrist ihre Ansprüche an den Grundstücken, insbesondere auch für Zinsen und Kosten detailliert, genau anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin. Innert der Frist nicht angemeldete Ansprüche sind, soweit sie nicht durch die öffentlichen Bücher festgestellt sind, von der Teilnahme am Ergebnis der Verwertung ausgeschlossen.
Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983 aufmerksam gemacht.
Im Falle der Auslösung fällt die Steigerung dahin und es können keine Entschädigungsansprüche berücksichtigt werden.

7503 Samedan, 7. August 1992 Betreibungsamt Oberengadin: Gian Zanotta

Thurgau (7059)
Einzig betreibungsrechtliche Liegenschaftsteigerung
Schuldnerin: *Bricchi & Partner AG*, Aktiengesellschaft, Moos, 8580 *Hefenhofen*.
Liegenschaft und Zugehör: Im Grundbuch Hefenhofen, Parzelle Nr. und Ebl. 557 = 14 a 26 m² Gebäudegrundfläche, Hof, Garten, mit: Mehrfamilienwohnhaus Nr. 269, in Hatswil.
Betreibungsamtliche Schätzung: Fr. 1 900 000.–.
Die Verwertung wird verlangt infolge Betreibung der Pfandgläubigerin vom 1. und 2. Rang.
Steigerungstag: Freitag, 2. Oktober 1992, 14.30 Uhr.
Steigerungsort: Hotel «Bodan», Friedrichshafnersube, Bahnhofstrasse 1, Romanshorn.
Eingabefrist bis 28. August 1992.

Vor dem Zuschlag ist eine Anzahlung von Fr. 40 000.– zu leisten.
Auflage der Steigerungsbedingungen nebst Lastenverzeichnis auf dem Büro des Betreibungsamtes 8590 Romanshorn, Bahnhofstrasse 3, vom 11. bis 30. September 1992.
Besichtigung des Steigerungsobjektes nach telefonischer Voranmeldung.
Es ergeht hiemit an die Pfandgläubiger und Grundlastberechtigten die Aufforderung, binnen der Eingabefrist dem Betreibungsamt Uttwil, in 8580 Dozwil, ihre Ansprüche an dem Grundstück, insbesondere auch für Zinsen und Kosten, anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin. Innert der Frist nicht angemeldete Ansprüche sind, soweit sie nicht durch die öffentlichen Bücher festgestellt sind, von der Teilnahme am Ergebnis der Verwertung ausgeschlossen. Ebenso haben Faustpfandgläubiger von Pfandtiteln ihre Faustpfandforderung anzumelden. Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983 aufmerksam gemacht.

8580 Dozwil, 3. August 1992 Betreibungsamt Uttwil, in Dozwil

Wie Irrtümer und Doppelzustellungen beseitigen?

Amtliche Publikationen der Rubriken Konkurse, Werttitel, andere gesetzliche Publikationen und Bilanzen erscheinen nicht im Inseratenteil (= Publicitas).
Die Auftraggeber sind ersucht, diese direkt dem Schweizerischen Handelsamtsblatt, Redaktion, Postfach, 3001 Bern, zuzustellen.

Ticino (7093)

Avviso d'incanto unico es. 221291-221292

Debitrice: *Edilstudio SA, Camorino*.

Beni immobili da realizzare: nel comune di Giubiasco

Ubicazione: Al Molino

Denominazione	Mappa n.	Misura m ²	Stima ufficiale fr.
a. abitazione	3107	66	230 000.–
b. portico		5	val. in A.
c. giardino		115	12 995
		186	242 995.–

+ comproprietà coattiva di 1/13 del seguente mappale:

a. rifugio con sopra prato	2791	46	50 000.–
b. rifugio con sopra prato		46	50 000.–
c. scala		9	1 017.–
d. prato		9	1 017.–
e. prato		6	672.–
f. passo		90	10 170.–
g. piazzale posteggi		375	42 375.–
h. piazzale		12	val. in k
i. prato giochi		293	33 109.–
k. post. coperto		47	18 000.–
l. post. coperto		110	40 500.–
M. pensilina P.T.		7	manca
		1050	246 860.–

+ comproprietà coattiva di 2/80 del seguente mappale:

strada	2897	383	3 830.–
--------	------	-----	---------

+ comproprietà coattiva di 2/40 del seguente mappale:

strada	2898	582	5 820.–
--------	------	-----	---------

Valore di stima peritale: fr. 470 000.–

A. abitazione	3108	66	230 000.–
---------------	------	----	-----------

B. portico		5	val. in A.
------------	--	---	------------

c. giardino		101	11 413
-------------	--	-----	--------

		172	241 413.–
--	--	-----	-----------

+ comproprietà coattiva di 1/13 del mappale n. 2791

+ comproprietà coattiva di 2/80 del mappale n. 2897

+ comproprietà coattiva di 2/40 del mappale n. 2898

Valore di stima peritale: fr. 465 000.–

Termine per le insinuazioni d'oneri fondiari (crediti ipotecari e interessi, servitù, diritti reali: 27 agosto 1992.

Le condizioni d'asta sono visibili a decorrere dal 10 settembre 1992.

Data e luogo dell'incanto: 13 ottobre 1992 alle ore 14, presso la Cancelleria comunale di Giubiasco.

6500 Bellinzona, 3 agosto 1992

Ufficio esecuzione e fallimenti:

F. Poncioni, uff.

Ticino (7094)

Annullamento incanto Es. n. 405146 Inc. Imm. 1494

L'Ufficio esecuzione e fallimenti di Mendrisio rende noto che l'incanto pubblico dei beni immobili di cui alla part. n. 593 A-B-C-D-E-F-G-H-I in territorio del comune di Cabbio (RFP), di spettanza *Selvi Silvio*, via Soldini 3, *Chiasso*, previsto per il giorno giovedì 13 agosto 1992, dalle ore 15 in avanti, presso la sala comunale di Cabbio, e meglio come alle pubblicazioni apparse sul FUCT n. 48 del 16. 6. 1992/FUSC del 17. 6. 1992 e FUCT n. 51 e FUSC del 26. 6. 1992, è annullato.

6850 Mendrisio, 3 agosto 1992

Ufficio esecuzione e fallimenti:

A. Caimi, uff.

Neuchâtel (68172)

Enchères publiques

d'un appartement en propriété par étages (PPE), à Neuchâtel

Le jeudi 10 septembre 1992, à 15 h., à Neuchâtel, rue Pourtalès 13

(salle n. 203 au 2^e étage), l'office des poursuites de Neuchâtel procédera à la vente aux enchères publiques, sur réquisition du créanciergagiste en 1^{er} rang, de la part de copropriété par étages suivanteappartenant à *Immo-Grenier S.A.*, société anonyme, ayant son siège à*Soleure*, savoir:

Cadastre de Neuchâtel

Désignation de la part de copropriété à vendre:

Parcelle 11278/K – Les Parcs Dessous, PPE: copropriétaires du 4742

pour 81/1000 avec droits spéciaux sur les locaux suivants: 3^e étage:

appartement Est de trois pièces, une cuisine, une salle de bain-WC, un

réduit, un vestibule, surface indicative 64 m²; plus les locaux annexessuivants: Sous-sol: annexe K1, cave de 5 m² et comble: annexe K2,galets de 4 m².

L'appartement mis en vente comprend donc 3 chambres, une cuisine

agencée, une salle de bain avec WC, une cave et un galet; il est

actuellement loué.

Estimation cadastrale (1990): fr. 297 000.–

Estimation officielle (1992): fr. 200 000.–

Désignation de l'immeuble divisé en propriétés par étages comprenant

l'appartement mis en vente:

Parcelle 4742 – Les Parcs Dessous, bâtiment, places-jardins de

264 m². Assurance incendie (1987): fr. 900 000.– + 75%. Année de

construction: 1913. Divisé en 12 parts de copropriété en 1984.

Chauffage au mazout. Situation: rue des Parcs 85, en amont de la

ville, assez près du centre.

Par la présente, les créanciers gagistes et les titulaires de charges foncières

sont sommés de produire à l'office soussigné, dans le délai de

vingt jours, soit jusqu'au 20 août 1992 inclus, leurs droits sur la

parcelle 11278/K du cadastre de Neuchâtel, notamment leurs réclama-

tions d'intérêts et de frais, et de faire savoir en même temps si la

créance est déjà échu ou dénoncée au remboursement, le cas échéant

pour quel montant et pour quelle date. Les droits non annoncés dans

ce délai seront exclus de la répartition pour autant qu'ils ne sont pas

constatés par les registres publics. Seront produits également les

droits grevant l'immeuble lui-même (parcelle 4742 du cadastre de

Neuchâtel).

Les conditions de vente de cette unique enchère, qui aura lieu conformé-

ment à la loi, l'état des charges, les extraits du registre foncier, le

rapport de l'expert et le règlement de la propriété par étages, seront

déposés à l'office soussigné, à la disposition des intéressés, dès le 24

août 1992.

La part de copropriété formant la parcelle 11278/K sera vendue

d'une manière définitive et l'adjudication sera prononcée en faveur

du plus offrant et dernier enchérisseur. Aucun droit de préemption

des copropriétaires n'est annoté au registre foncier selon l'article

712c CCS.

Les enchérisseurs devront se munir d'un acte d'état civil ou, pour les

sociétés, d'un extrait du registre du commerce, ainsi que des sûretés

nécessaires en garantie du paiement. Les intéressés sont rendus

expressément attentifs aux dispositions légales concernant l'acqui-

sition d'immeubles par des personnes domiciliées ou ayant leur siège

à l'étranger, ou pour des sociétés suisses considérées comme étran-

gères en raison d'une participation étrangère prépondérante.

L'appartement mis en vente pourra être visité le mercredi 26 août

1992, à 14 h.

Renseignements: Office des poursuites de Neuchâtel, rue des Beaux-

Arts 13, téléphone 038 22 32 41 ou 22 32 49.

2001 Neuchâtel, 31 juillet 1992

Office des poursuites

Le préposé: Y. Bloesch

Nachlassverträge Concordats – Concordati

Nachlass-Stundung und Aufruf zur Forderungseingabe

Sursis concordataire et appel aux créanciers

Moratoria del concordataria e invito ai creditori ad insinuare i loro crediti

(SchKG – LP – LEF 295, 296, 300)

Den nachstehend genannten Schuldnern ist eine Nachlass-Stundung

bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen innert der Ein-

gabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie

im Unterlassungsfall bei den Verhandlungen über den Nachlassver-

trag nicht stimmungsberechtigt wären.

Les débiteurs ci-après ont obtenu

un sursis concordataire.

Les créanciers sont invités à pro-

duire leurs créances auprès du

commissaire dans le délai fixé

pour les productions, sous peine

d'être exclus des délibérations

relatives au concordat.

I debitori qui sotto nominati

hanno ottenuto una moratoria.

I creditori sono invitati ad in-

sinuare i loro crediti presso il

commissario nel termine stabilito

per le insinuazioni, sotto la com-

minatoria che in caso di omissione

non avranno diritto di voto nelle

deliberazioni sul concordato.

Ticino (7095)

Il Pretore del Distretto di Lugano, sezione 5, comunica che, con deci-

sione 27 luglio 1992, ha concesso una moratoria di quattro mesi a

scopo di concordato alla *Impresa costruzioni Fasoletti SA, Pregas-**sona*.

Quali commissari del concordato sono stati nominati l'Avv. Venerio

Quadri, via Lucchini 4, Lugano, e l'Avv. Diego Negrini, piazza

Molino Nuovo 7, Lugano. (Inc. n. 23/92 Mor.)

6900 Lugano, 4 agosto 1992

Il pretore:

Avv. Francesco Trezzini

Ticino (7060)

Debitore: *Impresa Costruzioni Fasoletti S.A., Pregassona*.

Decreto di moratoria: emanato dal Pretore del Distretto di Lugano,

sezione 5, in data 27 luglio 1992.

Durata della moratoria: 4 mesi a decorrere dal 27 luglio 1992.

Commissari del concordato: Avv. Venerio Quadri, via Pasquale Luc-

chini 4, 6900 Lugano, e Avv. Dott. Diego Negrini, piazza Molino

Nuovo 7, 6900 Lugano.

Termine per la notificazione dei crediti: entro 20 giorni dalla data

della presente pubblicazione.

I creditori sono invitati a notificare in forma scritta i loro crediti,

comprensivi di spese ed interessi (se pattuiti) calcolati al 27 luglio

1992, al Commissario: Avv. Venerio Quadri, via Pasquale Lucchini 4,

6900 Lugano. Essi debbono altresì indicare eventuali garanzie pre-

state dal debitore o da terzi (in particolare pegni immobiliari e mobi-

liari, nonché cessioni di credito), con la minatoria che, coloro che

non avranno notificato il proprio credito nel termine assegnato, non

avranno diritto di voto nelle deliberazioni sul concordato.

Adunanza dei creditori: giovedì 12 novembre 1992, alle ore 9, presso

la sala incanti dell'Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, via al

Fiume 7, 6962 Viganella.

Esame degli atti: presso l'Avv. Venerio Quadri, via Pasquale Lucchini

4, 6900 Lugano, nei dieci giorni che precedono l'adunanza, previo

appuntamento telefonico (091 22 02 20).

Informazioni in genere sulla procedura concordataria: presso l'Avv. Dott.

Diego Negrini, piazza Molino nuovo 7, 6900 Lugano

(091 23 78 88).

6900 Lugano, 3 agosto 1992

I Commissari del concordato:

Avv. Venerio Quadri

Avv. Dott. Diego Negrini

Verlängerung der Nachlass-Stundung

Prorogation du sursis concordataire

Proroga della moratoria

(SchKG 295, Abs. 4 – LP 295, al. 4 – LEF 295, cpv. 4)

Ticino (7096)

Il Pretore del Distretto di Lugano, sezione 5, avverte che, con decreto

4 agosto 1992, ha prorogato di due mesi a partire dal 12 settembre

1992 la moratoria concessa a scopo di concordato il 12 maggio 1992

alla *Iadroenergetica Molina SA, Pazzallo*. (Inc. n. 9/92 Mor.)

6900 Lugano, 4 agosto 1992

Il pretore:

Avv. Francesco Trezzini

Bestätigung des Nachlassvertrages mit Vermögensabtretung

(SchKG – LP – LEF 316d)

Solothurn (7097)

Das Amtsgericht Solothurn-Lebern (Zivilabteilung) hat mit Ent-

scheid vom 8. Juli 1992 den Nachlassvertrag mit Vermögensabtretung

der Einzelfirma *ASES Franz Schreiber*, Weissensteinstrasse 15,

4500 Solothurn, bestätigt. Der Entscheid ist rechtskräftig.

4500 Solothurn, 4. August 1992

Der Sachwalter:

lic. iur. Stefan Altermatt

Fürsprech und Notar

Aargau (7098)

Das Bezirksgericht Lenzburg hat mit Entscheid vom 2. Juli 1992 den

Nachlassvertrag mit Vermögensabtretung des *Christen Benno Alois*,

Sarnenstorferstrasse 397, 5707 Saengen, bestätigt.

Als Liquidationsorgane wurden bestellt:

Liquidatorin: Consultana Beratungs AG, Toblerstrasse 69, 8044

Zürich.

Gläubigerausschuss:

Neue Aargauer Bank, Döttingen

Basellandschaftliche Kantonalbank, Binningen

Gemeinde Saengen, Saengen

Der Entscheid ist rechtskräftig.

Die dem Nachlass-Schuldner bewilligte Stundung ist mit der Veröf-

fentlichung dieses Entscheides im Schweizerischen Handelsamtsblatt

und im Amtsblatt des Kantons Aargau beendet.

8044 Zürich, 4. August 1992

Die Liquidatorin:

Consultana Beratungs AG

Verteilungsliste und Schlussrechnung im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung

(SchKG – LP – LEF 316p)

Luzern (6927)

Im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung des *Ludwig Werner*,

Kreuzbuchstrasse 101, 6006 Luzern, liegt die Verteilungsliste für das

Grundstück STWEG Bitzighofen, Sarnen, GB Nr. 2104, Stockwerk-

eigentum, 22/1000 Miteigentum an Parzelle 2672, A 1035, mit Son-

derrecht an der 4½-Zimmer-Wohnung im 11. Obergeschoss, den

beteiligten Gläubigern bei der Liquidatorin, Reber + Partner AG,

Inkasso- und Sachwalterbüro, Seeburgstrasse 20, 6002 Luzern, wäh-

rend 10 Tagen zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung der Verteilungsliste sind innert 10 Tagen seit

der öffentlichen Bekanntmachung gerichtlich anhängig zu machen,

widrigenfalls diese als anerkannt betrachtet wird.

6002 Luzern, 30. Juli 1992

Die gerichtlich bestellte Liquidatorin:

Reber + Partner AG

Verschiedenes – Divers – Diversi

SchKG – LP – LEF

Zürich (6995)

Zahlungsbefehl und Arresturkunde, Betr. Nr. 92/8675, Arrest Nr. 92/

810015

Der Schuldner *Hultegger Robert Arnold*, geb. 24. November 1925,zurzeit *unbekanntes Aufenthalts*, wird hiermit aufgefordert, die

Gläubigerin: Hultegger Susanne, Gstadtstrasse 87, 8702 Zollikon,

vertreten durch: Dres. Reber Niedermann + Hagmann, Rechtsan-

walt Robin Grand, Dufourstrasse 43, 8008 Zürich, für die durch

Arrest teils gesicherte Forderung von Fr. 171 000.– nebst 5% Zins seit

26. Juni 1992; Fr. 255.– Arrestgerichtsgebühr; nebst Betreibungs-,

Arrestvollzugs- und Publikationskosten, binnen 40 Tagen, zu befrie-

digen.

Grund der Forderung: Urteil Bezirksgericht Zürich, 5. Abt., vom

1. März 1977 i. S. der Parteien betr. Ehescheidung (Proz. Nr. 130/

1977); Rentenansprüche der Gläubigerin gemäss Ziff. 6 der mit vor-

erwähnten Urteil genehmigten Scheidungskonvention für die Zeit

vom 1. Oktober 1987 bis 9. Juni 1992 (57 Monate zu Fr. 3000.–).

Will der Schuldner die Forderung oder einen Teil derselben oder das

Recht, sie auf dem Betreibungswege geltend zu machen, bestreiten, so

hat er dies innert 30 Tagen, von heute an gerechnet, dem unterzei-

chneten Betreibungsamt mündlich oder schriftlich zu erklären (Rechts-

Glarus (6867)
Steigerungsanzeige
 Donnerstag, 13. August 1992, 10 Uhr, wird im Sitzungszimmer des Betriebs- und Konkursamtes des Kantons Glarus, Gerichtshausstrasse 34, 8750 Glarus, gegen Barzahlung, von der Schuldnerin **Gema AG**, 8752 Näfels, **zurzeit ohne Domizil**, zwangsrechtlich öffentlich versteigert:
 1 Inhaberschuldbrief über nom. Fr. 500 000.–, datiert 6. August 1990, an 5. Pfandstelle, laut Grundbuchamt Meilen, Beleg Herrliberg 1990 Nr. 156, Pfandtitel-Verz. Nr. 147.
 Kapitalvorgang Fr. 430 000.– an 1. Pfandstelle, Fr. 420 000.– an 2. Pfandstelle, Fr. 2 150 000.– an 3. Pfandstelle, Fr. 1 180 000.– an 4. Pfandstelle. Ferner: Fr. 500 000.– an gleicher 5. Pfandstelle, Fr. 1 000 000.– an 6. Pfandstelle. Betriebsamtlicher Schätzungswert: Fr. 410 000.–. Unterpfand: 1 Wohnhaus mit Gewerbe, im Jahre 1988 auf Fr. 1 320 000.– geschätzt, GR Bl. 420, Kat. Nr. 3193, Plan 34, mit 2579 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum, Garten, Weg und Überdachung, an der Bergstrasse 49, Herrliberg.
 Die Steigerungsbedingungen können bei der unterzeichneten Amtsstelle eingesehen werden.

8750 Glarus, 31. Juli 1992

Betriebs- und Konkursamt
des Kantons Glarus:
Christof Stör

Zug (6997)
Lastenverzeichnis
 Das Lastenverzeichnis in der Spezialliquidation nach Art. 134 VZG betreffend die in der Gemeinde Moutier gelegene Liegenschaft der **Altana Immobilien AG in Liq.**, 6300 Zug, liegt den Beteiligten beim Konkursamt Zug zur Einsicht auf.
 Klage auf Anfechtung des Lastenverzeichnisses sind innert 10 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 7. August 1992 durch Klageschrift im Doppel beim Kantonsgerichtspräsidium Zug anzuheben, ansonsten das Lastenverzeichnis rechtskräftig wird.

6301 Zug, 31. Juli 1992

Konkursamt Zug

Fribourg (7061)
Dépôt de l'état des charges ensuite de liquidation spéciale
 (art. 134 ORI)
 Faillie: **Au Champ de la Viaz SA, Rue**.
 Délai pour intenter action en opposition devant le président du Tribunal de la Glâne, Romont: dix jours dès la publication.
 1700 Fribourg, 3 août 1992 Office cantonal des faillites, Fribourg
 Le substitut: C. Ruttimann

St. Gallen (6999)
Lastenverzeichnisse (Art. 125 Abs. 2. VZG)
 Gemeinschuldner: **Conzett Urs**, Werkstrasse 1, 9434 Au, Inhaber der Einzelfirma Cowa Montagen Heizungs- und Sanitärinstallations Urs Conzett, Grenzstrasse 17, 9430 St. Margrethen; Cowa-Montagen Urs Conzett, Grenzstrasse 17, 9430 St. Margrethen, mit Filialbetrieben an der Alleestrasse 47, in 8590 Romanshorn, und Wigoltingerstrasse 2a, in 8562 Märstetten, sowie der Cowa-Garage Urs Conzett, Brüggershofstrasse 4, Post: 9424 Rheineck, betreffend:
 1. Grundstück Parzelle Nr. 2872, Grundbuch-Plan 35, Grundbuch St. Margrethen,
 2. Grundstück Parzelle Nr. 2389, Grundbuch-Plan 11, Grundbuch Au,
 3. Grundstück Parzelle Nr. 298, Grundbuch-Plan 11, Grundbuch Au.
 Auflage- und Anfechtungsfrist bis 19. August 1992.

9001 St. Gallen, 30. Juli 1992

Konkursamt des Kantons St. Gallen:
Rohner

Thurgau (68221)
Spezialliquidation nach Art. 134 VZG

Das am 14. März 1992 eröffnete Konkursverfahren über die **Gasana AG**, Weinbergstrasse 31, 8280 Kreuzlingen, ist am 19. Mai 1992 mangels Aktiven eingestellt und geschlossen worden.
 Auf Begehren eines Grundpfandgläubigers wird bezüglich folgender Liegenschaften das Spezialliquidationsverfahren nach Art. 134 VZG durchgeführt:

Im Grundbuch Kirchberg SG:

1. Grundstück Nr. 3849, Chaltcharen, Gähwil ca. 1,45 a Wiese (Skilift Bergstation).
2. Grundstück Nr. 3860, Egg, Gähwil ca. 8,49 a Wiese
3. Grundstück Nr. 3859, Egg, Gähwil ca. 4,34 a Wiese

Die Gläubiger von Forderungen mit gesetzlichem oder vertraglichem Pfandrecht an den genannten Grundstücken werden aufgefordert, bis zum 20. August 1992 ihre Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel im Original oder in amtlich beglaubigter Abschrift beim unterzeichneten Konkursamt anzumelden. Die Forderungen sind in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig ist auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt ist, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners verpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen. Faustpfandgläubiger solcher Pfandtitel haben dabei ihre Faustpfandforderungen ebenfalls anzumelden.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel im Original oder in amtlich beglaubigter Abschrift bis zum 20. August 1992 beim Konkursamt einzulegen. Umfasst diese Spezialliquidation einen Miteigentumsanteil an einem Grundstück, so ergeht diese Aufforderung auch an die Inhaber solcher Dienstbarkeiten am Grundstück selbst und im Falle von Stockwerkeigentum, das vom früheren kantonalen Recht beherrscht wird, auch an die Inhaber solcher Dienstbarkeiten an dem zur Spezialliquidation gehörenden Stockwerk. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstücks nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

8500 Frauenfeld, 24. Juli 1992

Konkursamt des Kantons
Thurgau, Zürcherstrasse 191,
Frauenfeld

Thurgau (7000)
Spezialliquidation nach Art. 134 VZG
 Das am 16. Juni 1992 eröffnete Konkursverfahren über die Firma **MSC Blatter AG**, Fischingerstrasse 75, 8376 Fischingen, ist am 6. Juli 1992 mangels Aktiven eingestellt und geschlossen worden.
 Auf Begehren eines Faustpfandgläubigers wird bezüglich sämtlicher beweglicher Gegenstände (Büroeinrichtungen und Warenlager) das Spezialliquidationsverfahren nach Art. 134 VZG durchgeführt.
 Eingabefrist für pfandversicherte Forderungen und Aussonderungsansprüche bis 27. August 1992 an das Konkursamt des Kantons Thurgau, Zürcherstrasse 191, 8500 Frauenfeld.

8500 Frauenfeld, 30. Juli 1992

Konkursamt des Kantons
Thurgau, Zürcherstrasse 191,
Frauenfeld

Abhanden gekommene Werttitel Titres disparus–Titoli smarriti

Aufruf–Sommation–Diffida

(OR–CO–CO 983, 984)

Der unbekannte Inhaber der Schuldbriefe

a. von Fr. 23 000.–, Zins 5½%, vom 5. Dezember 1933, Beleg I/9565, lit. A. zugunsten der Kantonalbank von Bern, haftend im I. Rang,
 b. von Fr. 16 000.–, Zins 6%, vom 11. Juli 1946, Beleg E III/68, mit Erhöhung vom 16. Januar 1960, Beleg IV/8389, lit. C, zugunsten der Kantonalbank von Bern, haftend im 2. Rang,
 beide lastend auf der Liegenschaft Köniz-Grundbuchblatt Nr. 4435, des Winzenried Paul,
 wird hiermit aufgefordert, die genannten Titel innert einem Jahr, vom Tag der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesen Titeln ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. AM 086-92. (1388³)

3011 Bern, 3. August 1992

Der a. o. Gerichtspräsident III von Bern:
Kiener

Der unbekannte Inhaber der Kassenscheine

a. von Fr. 5000.– der Berner Kantonalbank, Nr. 1.249.875.20, Zins 5,75%, ausgestellt am 6. Juli 1989 durch die Niederlassung Bern, Verfall 6. Juli 1992, mit Coupons per 6. Juli 1992,
 b. von Fr. 10 000.– der Berner Kantonalbank, Nr. 1.251.349.75, Zins 5,5%, ausgestellt am 31. August 1989 durch die Niederlassung Bern, Verfall 31. August 1992, mit Coupons per 31. August 1992,
 c. von Fr. 5000.– der Berner Kantonalbank, Nr. 1.260.872.12, Zins 7%, ausgestellt durch die Niederlassung Bern am 28. Januar 1990, Verfall 28. Januar 1993, mit Coupons per 28. Januar 1993,
 wird hiermit aufgefordert, die genannten Titel innert sechs Monaten, vom Tag der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesen Titeln ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. AM 087-92. (1389³)

3011 Bern, 3. August 1992

Der a. o. Gerichtspräsident III von Bern:
Kiener

Der unbekannte Inhaber der Kassenscheine

a. von Fr. 2000.– der Berner Kantonalbank, Nr. 1.278.583.33, Zins 7,75%, ausgestellt am 27. Dezember 1990 durch die Berner Kantonalbank Filiale Nidau, Verfall 27. Dezember 1994, mit Coupons per 27. Dezember 1992, 1993 und 1994,
 b. von Fr. 3000.– der Berner Kantonalbank, Nr. 1.250.626.19, Zins 6,5%, ausgestellt am 21. Dezember 1989 durch die Berner Kantonalbank Filiale Nidau, Verfall 21. Dezember 1992, mit Coupons per 21. Dezember 1992,
 wird hiermit aufgefordert, die genannten Titel innert sechs Monaten, vom Tag der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesen Titeln ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. AM 089-92. (1390³)

3011 Bern, 3. August 1992

Der a. o. Gerichtspräsident III von Bern:
Kiener

Der unbekannte Inhaber des Kassenscheines von Fr. 2000.– der Berner Kantonalbank, Nr. 1.250.609.06, Zins 6%, ausgestellt am 17. Oktober 1989 durch die Filiale Nidau der Berner Kantonalbank, Verfall 17. Oktober 1994, mit Coupons per 17. Oktober 1992, 1993 und 1994, wird hiermit aufgefordert, den genannten Titel innert sechs Monaten, vom Tag der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesem Titel ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. AM 088-92. (1391³)

3011 Bern, 3. August 1992

Der a. o. Gerichtspräsident III von Bern:
Kiener

Der unbekannte Inhaber des Kassenscheines von Fr. 20 000.– der Berner Kantonalbank, Nr. 204227779, 7%, ausgestellt am 17. April 1992, Verfall 17. April 1995, mit Coupons per 17. April 1993 und folgende, wird hiermit aufgefordert, den genannten Titel innert sechs Monaten, vom Tag der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesem Titel ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. AM 090-92. (1392³)

3011 Bern, 3. August 1992

Der a. o. Gerichtspräsident III von Bern:
Kiener

Der unbekannte Inhaber des auf den Namen lautenden Sparheftes Nr. 42 515.988.49 (936) der Berner Kantonalbank, mit einem Guthaben von Fr. 55 926.95, wird hiermit aufgefordert, das genannte Sparheft innert sechs Monaten, vom Tag der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesem Titel ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. AM 091-92. (1393³)

3011 Bern, 3. August 1992

Der a. o. Gerichtspräsident III von Bern:
Kiener

Der unbekannte Inhaber des Anlagesparheftes Nr. 553-31-151.022.0 der Schweizerischen Volksbank Bern, mit einem Saldo per 31. Dezember 1991 von Fr. 36 582.15, wird hiermit aufgefordert, den genannten Titel innert sechs Monaten, vom Tag der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesem Anlageheft ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. AM 093-92. (1394³)

3011 Bern, 3. August 1992

Der a. o. Gerichtspräsident III von Bern:
Kiener

Es werden die 50 Namenaktien Nrn. 1 bis 50 der Computer Associates AG, mit Sitz an der Industriestrasse 30, in 8302 Kloten, vermisst. Der Besitzer dieser Aktien und jede Person, die über die Urkunde Auskunft geben kann, werden aufgefordert, sich binnen 9 Monaten d. h. 7. September 1992, beim Bezirksgericht Bülach zu melden. Werden die Titel innert Frist nicht vorgelegt, werden sie kraftlos erklärt. (2221³)

8180 Bülach, 22. Januar 1992

Bezirksgericht Bülach
Die juristische Sekretärin:
lic. iur. Herz

Der allfällige Besitzer folgender Kassenobligationen:

– Nr. 305.066.01 der Regiobank Solothurn (vormals Leihkasse Solothurn), lautend auf Inhaber, mit einem Kapital von Fr. 5000.– mit Jahrescoupons per 21. Juni 1992 und folgende, zinsbar zu 6%, fällig per 21. Juni 1993
 – Nr. 305.067.10 der Regiobank Solothurn (vormals Leihkasse Solothurn), lautend auf Inhaber, mit einem Kapital von Fr. 5000.– mit Jahrescoupons per 21. Juni 1992 und folgende, zinsbar zu 6%, fällig per 21. Juni 1993

ist aufgefordert, diese Kassenobligationen innert 6 Monaten, von der ersten Publikation an gerechnet, dem Gerichtspräsidenten von Solothurn-Lebern, in Solothurn, vorzulegen, ansonsten erfolgt ihre Kraftloserklärung. (608¹)

4502 Solothurn, 30. März 1992

Der Amtsgerichtsschreiber
von Solothurn-Lebern

Der allfällige Besitzer des Schuldbriefes vom 24. Juli 1953 (Gläubigerin zur Zeit der Errichtung: Schweizerische Volksbank, Solothurn), Pfandsomme Fr. 25 000.–, lastend im 6. Rang auf GB Solothurn Nr. 1712 (Eigentümer zu je ½: Ott Erich, in Port, und Zarro-Ott Käthy, in Solothurn), ist aufgefordert, den Titel innert Jahresfrist, von der ersten Publikation an gerechnet, dem Gerichtspräsidenten von Solothurn-Lebern, in Solothurn, vorzulegen, ansonsten wird dieser Schuldbrief kraftlos erklärt. (609¹)

4502 Solothurn, 30. März 1992

Der Amtsgerichtsschreiber
von Solothurn-Lebern

Die Robert Kammer AG, 3752 Wimmis, und die Klossner AG, 3753 Oey, sind Eigentümer sämtlicher Aktien der Gulac Immobilien AG mit Sitz in Wimmis.

Es werden folgende Aktienzertifikate vermisst:

Zertifikat Nr.	Aktien nominal	Art der Aktien	heutiger Eigentümer
1	1 000.–	Namen	Robert Kammer AG
2	1 000.–	Namen	Klossner AG
9	1 000.–	Inhaber	je ½
10	1 000.–	Inhaber	Klossner AG
11	19 000.–	Inhaber	Klossner AG
12	19 000.–	Inhaber	je ½
13	40 000.–	Inhaber	je ½

Der unbekannte Inhaber dieser Titel wird aufgefordert, diese innert sechs Monaten seit der ersten Publikation bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzulegen, ansonsten die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (1360³)

3752 Wimmis, 29. Juli 1992

Richteramt Niedersimmental
Der Gerichtspräsident: Staudenmann

Le président du Tribunal civil du district de La Chaux-de-Fonds somme le ou les détenteur(s) inconnu(s) des carnets d'épargne BCC SA, no 220399.00.00.70-6 de la Banque Centrale Coopérative Société Anonyme, succursale de La Chaux-de-Fonds, au capital de fr. 28 065.75, valeur au 22 juillet 1992, et BCC SA no 220400.00.00.70-3 de la Banque Centrale Coopérative Société Anonyme, succursale de La Chaux-de-Fonds, au capital de fr. 28 065.75, valeur au 22 juillet 1992, d'avoir à les produire au greffe du Tribunal de La Chaux-de-Fonds, dans un délai de 6 mois dès la première publication, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (1386³)

2300 La Chaux-de-Fonds, 3 août 1992

Le président du Tribunal civil:
Yves Fiorellino

Par ordonnance du 3 août 1992, le Tribunal de première instance de la République et canton de Genève somme le détenteur inconnu de deux cédules hypothécaires au porteur de fr. 25 000.– chacune, inscrites le 8 octobre 1979 au registre foncier sous PJB 4694 et d'une cédule hypothécaire au porteur de fr. 30 000.–, inscrite le 19 mai 1980 au registre foncier sous PJB 2285, grevant toutes trois, respectivement au 2^e rang pour les deux premières cédules et au 3^e rang pour la dernière, sous lettres B. C. et D, la parcelle no 3498 de la commune du Petit-Saconnex, propriété de Raymond Lorenz, de les produire et de les déposer au greffe du Tribunal de première instance à Genève dans le délai d'une année dès la première insertion des présentes publications, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (1385³)

1211 Genève 3, 3 août 1992

G. Reymond, greffier

Le président du Tribunal civil du district de Neuchâtel somme, conformément aux art. 870 CCS et 981 ss CO, l'éventuel détenteur inconnu de la cédule hypothécaire au porteur au capital de fr. 100 000.– cotée sous no 129 le 14 juin 1958, grevant en 2^e rang l'art. 2441 du cadastre de St-Blaise, de produire ce titre au greffe du Tribunal civil du district de Neuchâtel dans un délai d'un an à compter dès la première publication, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (1387³)

2000 Neuchâtel, 3 août 1992

Le président du Tribunal:
Jacques-A. Guy

La Pretura del Distretto di Lugano, Sezione 4, in relazione all'istanza 23 giugno/16 luglio 1992 (Inc. n. 46/1992 b) in applicazione degli art. 870, 871 ss CCS, 981 ss CO, 2 LAC, diffida lo sconosciuto detentore dei seguenti titoli:

– cartella ipotecaria al portatore di fr. 300 000.– iscritta in 1^o rango il 24 settembre 1971, doc. 10848, a carico della part. n. 743 RFD di Lugano sezione Castagnola, di proprietà di Karl et Ruth Struchtrup in ragione di ½ ciascuno;
 – cartella ipotecaria al portatore di fr. 30 000.– iscritta in IV rango il 26 agosto 1960, doc. 6701, a carico della part. n. 1402 RFD di Lugano sezione Castagnola, di proprietà di Karl et Ruth Struchtrup in ragione di ½ ciascuno,
 titoli andati smarriti, a volerli produrre a questa Pretura entro il termine di un anno dalla prima pubblicazione della presente diffida, sotto comminatoria di ammortamento. (1361³)

6900 Lugano, 29 luglio 1992

Il Pretore:
Avv. Mauro Ermani

Kraftloserklärung – Annulation – Annulamento

(OR–CO–CO 971, 977, 986)

Es wird gestützt auf Art. 986 OR als kraftlos erklärt:

Fr. 5000.–, Obligation, 64%, Neue Aargauer Bank, Nr. 85666.9, fällig am 4. Januar 1993 mit Jahrescoupons per 4. Januar 1991 und folgendes. (1395)

5000 Aarau, 3. August 1992

Gerichtspräsidium Aarau

Es werden gestützt auf Art. 986 OR als kraftlos erklärt:

6 Namenaktien Neue Aargauer Bank Nr. 617074-617079, à Fr. 500.– nominal, ohne Coupons und Talons. (1396)

5000 Aarau, 4. August 1992

Gerichtspräsidium Aarau

Der erstmals im Schweizerischen Handelsamtsblatt Nr. 145 vom 30. Juli 1991, Seite 3322, als vermisst aufgeführte Eigentümerschuldbrief über Fr. 3500.– vom 30. November 1961, Beleg III/5773, zugunsten von Hans Gürtler, geboren 1897, Burgdorf, und lastend in der II. Pfandstelle auf Burgdorf-Grundbuchblatt Nr. 1193, ist dem Richter innert Frist nicht vorgewiesen worden und wird hiermit kraftlos erklärt. (1397)

3400 Burgdorf, 3. August 1992

Richteramt II Burgdorf
Der Gerichtspräsident II:
Urech

Durch Beschluss des Bezirksgerichtspräsidiums Plessur vom 4. August 1992 wurde folgende Obligation der Graubündner Kantonalbank als kraftlos erklärt:

Fr. 20 000.–, Nr. 01 284.989.05, 5,25%, ausgestellt 30. März 1989, fällig am 30. März 1992, mit Coupons per 30. März 1991, 30. März 1992, lautend auf Inhaber. (1398)

7002 Chur, 4. August 1992

Der Präsident des Bezirksgerichtes Plessur:
Dr. H. P. Buchli

Andere gesetzliche Publikationen Autres publications légales Altre pubblicazioni legali

Anlagefondsreglement:

Depotbankwechsel – Änderung eines Anlagefondsreglementes

Die Eidgenössische Bankenkommission hat mit Datum vom 30. Juni 1992 den Vertrag vom 31. März/27. Mai 1992, mit welchem die Rechte und Pflichten der Depotbank des Anlagefonds *Pro Fonds Global* Internationaler Thesaurierungsfonds von der Bank EvK Ersparniskasse von Konolfingen, Grosshöchstetten, auf die Neue Aargauer Bank, Brugg, übertragen wurde, genehmigt. Durch den Wechsel der Depotbank und durch die Sitzverlegung der PMG Fonds Management AG von Bern nach Dübendorf/Zürich ist § 2 des Reglements der Anlagefonds «Pro Fonds Global» Internationaler Thesaurierungsfonds in Genehmigung des Gesuches von der Aufsichtsbehörde, folgendermassen neu gefasst:

- Die Leitung des Anlagefonds liegt in den Händen der PMG Fonds Management AG, Dübendorf.
- Die Verwahrung des Fondsvermögens ist der Neuen Aargauer Bank, mit Sitz in Brugg, als Depotbank des Anlagefonds, übertragen.
- Zeichnungs- und Zahlstellen sind sämtliche Niederlassungen der Depotbank. Fondsleitung und der Depotbank können gemeinsam weitere Banken als Zeichnungs- und Zahlstellen bezeichnen. Datum der Inkraftsetzung: 30. Juni 1992/17. Juni 1992. (A 2384)

8600 Dübendorf, 3. August 1992

PMG Fonds Management AG
EvK Ersparniskasse von Konolfingen
Neue Aargauer Bank

Freigabe der Realkaution eines ausserbörslichen Vermittlers von Wertpapieren

Die Südwestdeutsche Landesbank (Schweiz) AG Südwest LB, Zürich, ist aufgelöst. Damit fällt die ihr von der Direktion der Volkswirtschaft des Kantons Zürich erteilte Bewilligung für den gewerbsmässigen Verkehr mit Wertpapieren dahin.

Wer Ansprüche aus Wertpapiergeschäften an die von dieser Bank geleistete Realkaution geltend machen will, wird eingeladen, sie innert Monatsfrist, vom Tage dieser Bekanntmachung an, beim Börsenkommissariat, Selnaustrasse 32, 8039 Zürich, schriftlich anzumelden unter Beilage der erforderlichen Unterlagen. Nach unbenütztem Ablauf der Frist oder nach Erledigung der rechtzeitig geltend gemachten Ansprüche wird die Kaution zurückgegeben. (A 2385)

8022 Zürich, 7. August 1992

Direktion der Volkswirtschaft
des Kantons Zürich
Der Stellvertreter:
Dr. E. Homberger,
Regierungsrat

Freigabe der Realkaution eines ausserbörslichen Vermittlers von Wertpapieren

Die Ryoko Securities (Schweiz) AG, Zürich, verzichtet auf die ihr von der Direktion der Volkswirtschaft des Kantons Zürich erteilte Bewilligung für den gewerbsmässigen Verkehr mit Wertpapieren. Wer Ansprüche aus Wertpapiergeschäften an die von dieser Gesellschaft geleistete Realkaution geltend machen will, wird eingeladen, sie innert Monatsfrist, vom Tage dieser Bekanntmachung an, beim Börsenkommissariat, Selnaustrasse 32, 8039 Zürich, schriftlich anzumelden unter Beilage der erforderlichen Unterlagen. Nach unbenütztem Ablauf der Frist oder nach Erledigung der rechtzeitig geltend gemachten Ansprüche wird die Kaution zurückgegeben. (A 2386)

8022 Zürich, 7. August 1992

Direktion der Volkswirtschaft
des Kantons Zürich
Der Stellvertreter:
Dr. E. Homberger,
Regierungsrat

Aufforderung gemäss Art. 708 Abs. 4 OR, Art. 86 und 88a HRegV

Die *Frangia Holding AG, Basel*, ist zurzeit ohne Verwaltung und Vertretung und ohne Domizil am statutarischen Sitz. Sie wird hiermit gemäss Art. 708 Abs. 4 OR sowie Art. 86 und 88a HRegV aufgefordert, den gesetzmässigen Zustand hinsichtlich Verwaltung, Vertretung und Domizil wieder herzustellen und bis zum 15. September 1992 zur Eintragung im Handelsregister anzumelden, widrigenfalls die Gesellschaft von Amtes wegen als aufgelöst erklärt wird. (A 2381)

4001 Basel, 3. August 1992

Handelsregisteramt Basel-Stadt

Diffida secondo l'art. 89 ORC

L'ufficio dei registri di Bellinzona, sezione registro di commercio, diffida le persone aventi un interesse a che sia mantenuta a registro di commercio l'iscrizione della società *Lipo SA, Bellinzona*, a far valere i loro diritti entro 30 giorni dalla presente pubblicazione.

In caso di mancata notifica, questa ragione sociale verrà radiata d'ufficio in quanto non ha più attivi né attività commerciale (art. 89 ORC). (A 2382)

6500 Bellinzona, 3 agosto 1992

Il tenitore del registro di commercio:
A. Pinchetti

Diffida secondo l'art. 89 ORC

L'ufficio dei registri di Bellinzona, sezione registro di commercio, diffida le persone aventi un interesse a che sia mantenuta a registro di commercio l'iscrizione della società *Derry SA in liquidazione, Bellinzona*, a far valere i loro diritti entro 30 giorni dalla presente pubblicazione.

In caso di mancata notifica, questa ragione sociale verrà radiata d'ufficio in quanto non ha più attivi né attività commerciale (art. 89 ORC). (A 2383)

6500 Bellinzona, 3 agosto 1992

Il tenitore del registro di commercio:
A. Pinchetti

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**Alwi Verzollungs AG, in Liq., Basel**

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der Alwi Verzollungs AG, in Basel, vom 26. Juni 1992, hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen.

Den Gläubigern der Alwi Verzollungs AG, in Liq., in Basel, wird im Sinne von Art. 742 OR bekanntgegeben, dass die Gesellschaft aufgelöst ist, und dass sie ihre Ansprüche anmelden können beim Liquidator der Gesellschaft, Edmund Allenbach, Alwi Verzollungs AG, in Liq., Postfach, 4013 Basel. (A 2388^b)

4013 Basel, 15. Juli 1992

Alwi Verzollungs AG, in Liq.

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**B & L Besozzi & Lauscher AG in Liq., Basel**

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 3. August 1992 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit im Sinne von Art. 742 OR aufgefordert, ihre Ansprüche innert Monatsfrist nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich anzumelden und zwar: bei Detlev Lauscher, c/o B & L Besozzi & Lauscher AG in Liq., Benkenstrasse 6, 4054 Basel. (A 2387^b)

4054 Basel, 3. August 1992

Der Liquidator

Liquidation et appel aux créanciers conformément**aux art. 742 et 745 CO****Urial Holding S.A., Fribourg**

Première publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 21 juillet 1992 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation. Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances dans le délai de trente jours dès la parution du troisième appel, par écrit, accompagnées des pièces justificatives, en mains de la liquidatrice, Me Catherine Biner Bradley, avocate, case postale 34, 1211 Genève 3. (A 2389^b)

1700 Fribourg, 21 juillet 1992

La liquidatrice

Liquidation et appel aux créanciers conformément**aux art. 742 et 745 CO****Larousse (Suisse) SA, Genève**

Première publication

L'assemblée générale extraordinaire du 24 juillet 1992 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation. Les créanciers sont invités à produire leurs créances dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, en mains de la liquidatrice, la société Anagest SA, route de Moncor 2, 1752 Villars-sur-Glâne. (A 2390^b)

1752 Villars-sur-Glâne, 3 août 1992

La liquidatrice

Réduction du capital social et appel aux créancier conformément**à l'art. 733 CO****Raygan Products SA, Genève**

Troisième publication

Dans son assemblée générale extraordinaire du 21 juillet 1992, la société a décidé de réduire son capital-actions de fr. 1 150 000.– à fr. 138 000.–, par suite de remboursement et ce par réduction de la valeur nominale de toutes les actions, de sorte que le capital-actions sera désormais de fr. 138 000.–, divisé en 4600 actions de fr. 30.– chacune, au porteur, entièrement libérées. Il ressort du rapport de révision que la réduction du capital-actions telle qu'elle est réalisée est conforme aux exigences de l'art. 732 ss CO et que les dettes sociales après réduction sont entièrement couvertes par l'actif réduit. Les créanciers de la société sont avisés qu'ils peuvent produire leur créance et exiger d'être désintéressés ou garantis, dans un délai de 2 mois à dater de la troisième publication, auprès du siège de la société «Raygan Products SA», Genève, rue de Rosemont 10. (A 2319^b)

1200 Genève, 22 juillet 1992

Le conseil d'administration

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso**degli art. 742 e 745 CO****Standing A SA in liquidazione, Lugano**

Con decisione assembleare del 3 agosto 1992, la società ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione.

I creditori della società sono invitati a notificare i loro crediti in conformità a quanto previsto dagli art. 742 e 745 CO, entro un mese dalla data della terza pubblicazione del presente avviso.

Le notifiche dovranno essere inviate all'Avv. Dott. Jean-Pierre Baggi, piazza Monte Ceneri 9, Lugano. (A 2391^b)

6900 Lugano, 3 agosto 1992

Il liquidatore:
Mario De Stefani

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso**degli art. 742 e 745 CO****Viex SA, Lugano**

Terza pubblicazione

Con decisione assembleare del 16 aprile 1992 la società ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione.

I creditori della società sono invitati a notificare i loro crediti in conformità a quanto previsto dagli art. 742 e 745 CO, entro un mese dalla data della terza pubblicazione del presente avviso.

Le notifiche dovranno essere inviate al liquidatore, Daniele Albertolli, c/o Fardafid SA, via G. B. Pioda 8, 6900 Lugano. (A 2249^b)

6900 Lugano, 20 luglio 1992

Viex SA
Il liquidatore

Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR**Roma Diffusion di Torzuoli AG, Rorschach**

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der Roma Diffusion di Torzuoli AG, Rorschach, vom 30. Juni 1992 hat die Fusion der Gesellschaft mit der Boutique Roma AG, St. Gallen, beschlossen. Aktiven und Passiven der Roma Diffusion di Torzuoli AG gehen gemäss Fusionsvertrag vom 30. Juni 1992 aufgrund der Bilanz per 31. Dezember 1991 an die Boutique Roma AG über. Die Roma Diffusion di Torzuoli AG ist aufgelöst.

Allfällige Gläubiger werden hiermit unter Hinweis auf Art. 748 OR aufgefordert, ihre Ansprüche innerhalb Monatsfrist seit der dritten Publikation bei der Boutique Roma AG, Multergasse 6, 9000 St. Gallen, anzumelden. (A 2392^b)

9000 St. Gallen, 31. Juli 1992

Die Verwaltung der
Boutique Roma AG

Liquidation et appel aux créanciers conformément**aux art. 742 et 745 CO****Sitotel SA en liquidation, Sion**

Première publication

L'assemblée des actionnaires du 29 juillet 1992 a décidé la dissolution de la société.

En conséquence, les créanciers de la société anonyme sont priés de bien vouloir consigner leurs créances contre celle-ci auprès du liquidateur, Serge Actis, Fiduciaire, place du Midi 36, 1951 Sion. (A 2393^b)

1951 Sion, 31 juillet 1992

Le liquidateur:
Serge Actis

Liquidation et appel aux créanciers conformément**aux art. 742 et 745 CO****Corevisa Constructions Réalisations S.A.****en liquidation, Vionnaz**

Troisième publication

L'assemblée générale extraordinaire du 16 juillet 1992 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances dans le délai d'un mois dès la troisième publication, à l'adresse du liquidateur, Jean-Luc Delseth, route d'Aigle, 1895 Vionnaz. (A 2241^b)

1895 Vionnaz, 17 juillet 1992

Le liquidateur:
Jean-Luc Delseth

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 823, 742 und 745 OR**CPC Cyklus Gesellschaft mit beschränkter****Haftung in Liquidation, Zug**

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Gesellschafterversammlung vom 29. Juli 1992 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen seit der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich und begründet beim Liquidator, K. Heinz Jörin, Untermühleweg 9, 6300 Zug, anzumelden. (A 2394^b)

6300 Zug, 3. August 1992

Der Liquidator

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**Gesellschaft für Wild- und Naturparke, Zug**

Erste Veröffentlichung

Die Gesellschaft hat an der ausserordentlichen Generalversammlung vom 31. Juli 1992 die Auflösung und Liquidation beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen ab der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich anzumelden. (A 2395^b)

8022 Zürich, 31. Juli 1992

Der Liquidator:
Dr. Peter Uhlmann, Rechtsanwalt
Bahnhofstrasse 8, 8022 Zürich

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**Globama Handels-AG, Zürich**

Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 3. Oktober 1991 hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen und sonstigen Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung schriftlich beim Liquidator, Edgar Schäppi, c/o TMI Holding Services AG, Lagerstrasse 107, 8021 Zürich, geltend zu machen. (A 2304^a)

8021 Zürich, 23. Juli 1992

Der Liquidator

Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR**Landhus AG Zürich, Zürich**

Erste Veröffentlichung

Die Generalversammlung der Landhus AG Zürich hat am 24. Juni 1992 ihre Auflösung und Fusion mit der Bürohaus am Stauffacher A.G. Zürich nach Artikel 748 OR beschlossen. Sämtliche Aktiven und Passiven, Wert 31. Dezember 1991, sind auf die Bürohaus am Stauffacher A.G. Zürich übertragen worden.

Die Gläubiger der aufgelösten Landhus AG Zürich, welche diesem Schuldnerwechsel nicht zustimmen wollen, werden aufgefordert, ihre Forderungen innert 30 Tagen nach dem dritten Schuldenruf zwecks Befriedigung oder Sicherstellung derselben in schriftlicher Form bei der Bürohaus am Stauffacher A.G. Zürich, per Adresse SMUV-Zentralsekretariat, Postfach 272, 3000 Bern 15, anzumelden. (A 2396^a)

3000 Bern 15, 3. August 1992

Bürohaus am Stauffacher A.G. Zürich

Citibank (Switzerland) AG, Zürich
Zweigniederlassungen in der Schweiz
(Genf, Lugano, Lausanne)

Zwischenbilanz per 30. Juni 1992
(ohne Gewinn- und Verlustrechnung)

Aktiven		(ohne Gewinn- und Verlustrechnung)		(B 495)	Passiven
	Fr.	Fr.		Fr.	Fr.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben		14 870 466.11	Bankenkreditoren auf Sicht		37 229 040.66
Bankendebitoren auf Sicht		44 285 867.06	Bankenkreditoren auf Zeit		236 970 952.87
Bankendebitoren auf Zeit		211 842 489.32	– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	213 270 428.39	
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	108 130 920.—		Kreditoren auf Sicht		309 071 115.24
Wechsel und Geldmarktpapiere		3 539 133.75	Kreditoren auf Zeit		6 439 386.25
– davon Reskriptionen und Schatzscheine	—,—		– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	6 325 386.25	
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		15 131 028.43	Spareinlagen		—,—
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung		207 240 123.12	Depositen- und Einlagehefte		—,—
– davon mit hypothekarischer Deckung	—,—		Kassenobligationen und Kassenscheine		5 000 000.—
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung		706 108.20	Obligationen-Anleihen		—,—
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		296 949 167.01	– davon Wandelanleihen	—,—	
– davon mit hypothekarischer Deckung	10 845 697.65		Pfandbriefdarlehen		—,—
Kontokorrent-Kredite und Darlehen			Akzepte und Eigenwechsel		—,—
an öffentlich-rechtliche Körperschaften		2 199 854.59	Hypotheken auf eigenen Liegenschaften		—,—
Hypothekaranlagen		42 925 339.75	Sonstige Passiven		70 649 465.62
Wertschriften		6 468 475.88	Aktienkapital		100 000 000.—
Dauernde Beteiligungen		—,—	Gesetzliche Reserven		16 093 996.55
Bankgebäude		—,—	Andere Reserven		—,—
Andere Liegenschaften		—,—	Saldo der Gewinn- und Verlustrechnung		168 972 004.99
Sonstige Aktiven		104 267 908.96			
Nicht einbezahltes Kapital		—,—			
Saldo der Gewinn- und Verlustrechnung		—,—			
Bilanzsumme		950 425 962.18	Bilanzsumme		950 425 962.18

Citibank, N.A., New York
Zweigniederlassungen in der Schweiz (Zürich, Genf)

Bilanz per 30. Juni 1992

Aktiven		Bilanz per 30. Juni 1992		(B 496)	
	Fr.	Fr.		Fr.	Fr.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben		1 236 622.—	Bankenkreditoren auf Sicht		78 418 275.—
Bankendebitoren auf Sicht		42 096 969.—	– davon mit Hauptsitz, anderen Zweigniederlassungen und Tochterbanken	60 914 903.—	
– davon mit Hauptsitz, anderen Zweigniederlassungen und Tochterbanken	40 430 519.—		Bankenkreditoren auf Zeit		38 443 240.—
Bankendebitoren auf Zeit		71 627 277.—	– davon mit Hauptsitz, anderen Zweigniederlassungen und Tochterbanken	16 228 700.—	
– davon mit Hauptsitz, anderen Zweigniederlassungen und Tochterbanken	57 278 770.—		– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	18 943 240.—	
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	70 347 600.—		Kreditoren auf Sicht		73 989 682.—
Wechsel und Geldmarktpapiere		1 921 297.—	– davon mit Tochtergesellschaften	5 690 896.—	
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		14 212 294.—	Kreditoren auf Zeit		1 020 000.—
– davon mit Tochtergesellschaften	—.—		– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	—.—	
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung		14 948 979.—	Akzepte und Eigenwechsel		1 366 333.—
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung		544 000.—	Sonstige Passiven		21 324 095.—
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		10 376 253.—	– davon mit Hauptsitz, anderen Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften	50 834.—	
– davon mit Tochtergesellschaften	—.—				
– davon mit hypothekarischer Deckung	3 082 832.—				
Kontokorrent-Kredite und Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften		23 632 444.—			
Hypothekaranlagen		6 268 179.—			
Wertschriften		21 937 025.—			
Sonstige Aktiven		5 760 286.—			
– davon mit Hauptsitz, anderen Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften	383 844.—				
Total Aktiven		214 561 625.—	Total Passiven		214 561 625.—
		Fr.			Fr.
Zusammenfassung der Aktiven mit Hauptsitz, anderen Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften		98 093 133.—	Zusammenfassung der Passiven mit Hauptsitz, anderen Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften		82 885 333.—

Fuji Bank (Schweiz) AG, Zürich

Zwischenbilanz per 30. Juni 1992
(ohne Gewinn- und Verlustrechnung)

Zwischenbilanz per 30. Juni 1992		(ohne Gewinn- und Verlustrechnung)		(B 501)	
Aktiven				Passiven	
	Fr.	Fr.		Fr.	Fr.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben		9 849 392.31	Bankenkreditoren auf Sicht		1 022 962.93
Bankendebitoren auf Sicht		1 748 626.63	Bankenkreditoren auf Zeit		624 163 462.50
Bankendebitoren auf Zeit		288 171 876.35	– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	404 061 762.50	
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	164 149 561.25		Kreditoren auf Sicht		2 411 970.17
Wechsel und Geldmarktpapiere		31 989 010.79	Kreditoren auf Zeit		46 712 952.50
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		360 742.22	– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	22 912 952.50	
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung		201 319 679.60	Kassenobligationen		25 150 000.—
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		53 383 311.09	Obligationen-Anleihen		30 000 000.—
Kontokorrent-Kredite und Darlehen an			Sonstige Passiven		25 287 774.36
öffentlich-rechtliche Körperschaften		13 800 000.02	Aktienkapital		110 000 000.—
Wertschriften		328 743 928.09	Partizipationsscheinkapital		35 400 000.—
Dauernde Beteiligungen		5 302 796.85	Gesetzliche Reserve		28 200 000.—
Sonstige Aktiven		23 306 031.66	Spezialreserve		27 000 000.—
			Gewinnvortrag vom Vorjahr		2 626 273.15
		<u>957 975 395.61</u>			<u>957 975 395.61</u>

Turegum Versicherungs-Gesellschaft, Zürich

Bilanz auf 31. Dezember 1991

Aktiven	Bilanz auf 31. Dezember 1991	(B 500)	Passiven
	Fr.	Fr.	Fr.
Wertschriften:			
Obligationen und Pfandbriefe	475 517 642.—	Eigenkapital:	
Aktien und Anteilscheine von Versicherungseinrichtungen	2 455 072.—	Aktien- oder Garantiekapital	22 000 000.—
Übrige Aktien und Anteilscheine	98 486 746.—	Reservefonds	13 700 000.—
Übrige Wertschriften	65 282 726.—	Spezialreserven	54 500 000.—
Guthaben bei Banken	22 227 921.—	Technische Rückstellungen für eigene Rechnung:	
Abrechnungsguthaben aus dem Versicherungs-		Premienüberträge	7 529 409.—
und Rückversicherungsverkehr	89 884 835.—	Schwabende Schäden	623 241 004.—
Depots aus übernommenen Versicherungen	3 894 691.—	Abrechnungsverpflichtungen aus dem Versicherungs-	
Stückzinsen und Mieten	16 506 182.—	und Rückversicherungsverkehr	29 934 828.—
Übrige Aktiven	1 157 883.—	Schuldverpflichtungen:	
		Banken	4 336 517.—
		Übrige Passiven	17 940 000.—
		Saldo der Gewinn- und Verlustrechnung	2 231 940.—
	<u>775 413 698.—</u>		<u>775 413 698.—</u>

Zürich, 22. Juni 1992

Turegum Versicherungs-Gesellschaft
H. P. Karlen H. Weilenmann

[illegible]

Passifs

Passiven

Mitglieder - Membres	Bankenkreditoren auf Sicht	auf Zeit mit Laufzeit über 90 Tage	auf Zeit mit Laufzeit über 90 Tage	Kreditoren auf Sicht	auf Zeit mit Laufzeit über 90 Tage	auf Zeit mit Laufzeit über 90 Tage	Spar-einlagen	Depositen- und Einlagen	Kassenobligationen und Kassenwechsel	Eigene Obligationen und Anleihen	Eigene Wandelanleihen	Anleihen Emissionen zentraler banken ohne Rangrücktritt	Anleihen Emissionen zentraler banken mit Rangrücktritt	Pfandbriefdarlehen	Akzepten und Eigenwechsel	Hypotheken auf eigenen Immobilien	Sonstige Passiven	Kapital	Gesetzliche Reserve	Andere Reserven	Saldo der Gewinn- und Verlustrechnung	Bilanzsumme
Region Argau - Région d'Argovie																						
1. Gewerkebank Baden, Brittain	3848	30 500	89 709	66 203	107 468	138 555	302 155	273 771	258 430	20 333	—	23 700	5 000	178 300	—	—	46 874	48 800	64 925	—	239	1 638 810
2. Sparkasse Malterswil, Brittain	—	—	—	9 448	2 412	3 294	43 506	—	16 190	—	—	—	—	—	—	—	8 100	780	3 440	—	14	89 684
3. Sparkasse Malterswil, Brittain	179 907	241 220	368 296	512 963	584 688	746 413	2 421 528	692 115	161 448	50 000	—	264 550	35 400	530 400	—	—	657 910	173 000	175 526	90 400	170	9 355 764
4. Neue Argauer Bank AG, Brugg	181	100	9 800	10 172	11 284	11 284	16 190	—	39 729	—	—	5 300	1 600	2 000	—	—	10 575	2 000	5 578	4 200	23	1 299 774
5. Hypothekendarlehen, Küttingen	6 347	46 174	25 984	85 080	145 707	217 954	485 160	157 953	409 927	—	—	43 250	33 200	350 600	—	—	108 627	36 000	63 000	—	1197	2 266 860
6. Hypothekendarlehen, Lenzburg	3 120	200	5 000	111 891	51 320	59 408	277 833	1 117	207 357	—	—	43 250	33 200	350 600	—	—	55 297	12 500	9 910	15 550	278	979 979
7. Bank in Menziken, Menziken	3 352	100	11 483	45 788	19 352	33 698	77 477	1 529	73 027	—	—	27 000	27 000	64 500	—	—	22 998	5 000	10 345	—	—	395 649
8. Freiamer Bank SLO, Muri	—	—	—	11 128	2 780	4 284	53 583	—	13 283	—	—	8 400	8 400	36 600	—	—	2 894	1 000	1 670	—	9	69 350
9. Sparkasse Olten, Olten	80	3 200	—	11 128	2 780	4 284	53 583	—	13 283	—	—	8 400	8 400	36 600	—	—	2 894	1 000	1 670	—	9	69 350
10. Sparkasse Olten, Olten	6 953	3 200	800	98 519	62 307	71 429	348 782	119	280 677	—	—	41 500	41 500	104 500	—	—	67 132	15 000	10 435	21 350	37	1 131 935
11. Bank in Reinach, Reinach	5 260	11 400	—	74 390	34 806	45 357	221 725	83 881	219 408	—	—	11 400	11 400	84 100	—	—	56 180	12 000	8 810	11 870	137	893 124
12. Bank Solothurn, Solothurn	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Region Basel/Solothurn - Région de Bâle/Soleure																						
13. Bank in Birsfelden, Birsfelden	29	100	—	3 340	3 975	2 655	29 293	6 422	19 611	—	—	3 700	3 700	21 500	—	—	4 610	1 000	3 815	400	13	109 463
14. Bank in Birsfelden, Birsfelden	313	3 000	4 000	38 746	30 65	31 340	34 600	28 836	33 567	—	—	6 700	6 700	15 000	—	—	3 108	4 000	3 910	19 100	16	134 057
15. Sparkasse Gän, Erlenbach	16	10 000	—	84 28	4 500	8 945	36 121	6 370	38 812	20 000	—	68 200	10 000	15 000	—	—	71 138	42 000	17 210	23 450	228	1 742 252
16. Regionbank beider Basel, Liestal	14 611	41 500	49 254	167 145	57 167	92 506	361 121	63 710	388 812	—	—	68 200	10 000	15 000	—	—	22 662	1 800	5 905	1 230	19	234 889
17. Spar- und Leihkasse Buehlerberg, Lütswil	—	200	100	16 619	5 518	11 750	67 049	5 741	54 996	—	—	13 300	13 300	24 200	—	—	22 662	1 800	5 905	1 230	19	234 889
18. EKO Hypothekendarlehen, Lütswil	5 938	27 000	20 200	137 440	106 739	78 811	287 635	17 131	317 321	80 000	—	63 300	13 300	24 200	—	—	22 662	1 800	5 905	1 230	19	234 889
19. Regionbank Solothurn, Solothurn	23 385	67 193	55 033	18 608	106 739	82 550	312 638	101 125	356 029	148 000	—	52 400	22 900	285 500	—	—	57 225	30 000	26 481	11 000	165	1 145 779
20. Solothurner Handelsbank, Solothurn	—	—	—	72 862	76 762	176 375	199 525	101 125	356 029	148 000	—	52 400	22 900	285 500	—	—	57 225	30 000	26 481	11 000	165	1 145 779
Region Bern - Région de Berne																						
21. Erparniskasse Aeschi, Aeschi b. Spiez	16 350	6 000	2 000	9 080	7 869	9 551	116 946	2 537	70 097	—	—	24 250	5 000	43 900	—	—	13 732	3 000	9 700	3 300	30	343 362
22. BB Bank Belp, Belp	4 620	1 800	—	42 586	23 159	26 662	178 599	8 531	123 260	—	—	5 700	1 000	40 300	—	—	31 571	6 000	16 351	—	16	501 344
23. Argenterische Erparniskasse Bern, Bern	31 385	18 950	13 169	109 412	107 898	163 842	523 564	174 661	410 346	20 000	—	82 900	14 300	173 800	—	—	98 584	29 000	24 846	34 500	284	2 059 576
24. Spar- und Leihkasse in Bern, Bern	37 683	62 840	88 896	121 871	179 898	234 842	523 564	174 661	410 346	16 000	—	98 400	3 900	108 000	—	—	91 883	33 600	39 170	46 500	260	2 210 928
25. Deposito-Cassa der Stadt Bern, Bern	663	3 000	4 000	26 722	73 984	53 007	124 414	23 265	106 971	—	—	—	3 000	35 000	—	—	31 806	10 000	4 700	3 700	26	491 870
26. Einwohner-Erparniskasse Bern, Bern	2 265	1 800	—	5 757	20 405	38 314	214 359	25 309	103 683	—	—	—	15 500	3 600	—	—	22 170	—	41 900	—	13	435 193
27. Seeland Bank SB, Biel	20 430	167 010	99 980	515 487	211 968	220 090	1 454 431	—	1 035 683	—	—	266 750	15 500	571 500	—	—	8 481	47 600	137 860	76 200	624	5 049 053
28. Erparniskasse Brienz, Brienz	3	600	—	5 107	7 230	8 262	58 572	—	20 103	—	—	500	8 000	12 000	—	—	30 573	—	5 560	100	36	128 354
29. Amersparniskasse Burgdorf, Burgdorf	7 148	11 700	14 000	100 006	22 438	23 436	306 692	—	255 296	—	—	77 500	8 000	117 000	—	—	8 481	1 800	5 560	100	10	1 006 099
30. Caisse d'Epargne du District de Courtenay, Courtenay	612	1 000	7 000	24 026	12 382	13 372	171 835	—	14 460	—	—	23 750	2 500	10 700	—	—	30 573	—	9 800	5 350	4	340 131
31. Spar- und Leihkasse Frutigen, Frutigen	37 12	1 866	5 000	10 559	15 521	22 094	180 092	1 648	83 203	—	—	13 300	1 000	63 300	—	—	15 356	5 000	6 000	6 545	61	408 025
32. Erparniskasse Dürrenroth, Dürrenroth	1 530	1 000	10 400	14 527	9 605	12 464	125 464	—	99 616	—	—	13 300	1 000	63 300	—	—	25 420	6 000	7 350	2 050	36	385 551
33. Bank in Huttwil, Huttwil	5 231	1 950	—	19 138	9 981	14 866	167 840	9	53 893	—	—	6 700	1 000	15 800	—	—	18 923	41 136	13 406	4 359	15	375 089
34. Erparniskasse Huttwil, Huttwil	9 395	47 800	26 100	63 556	58 796	45 809	311 628	—	241 010	—	—	61 500	8 000	139 000	—	—	53 965	15 000	15 750	12 850	28	1 097 709
35. Amersparniskasse Interlaken, Interlaken	2 468	1 400	4 000	48 453	14 736	26 561	114 608	—	89 851	—	—	15 500	8 000	139 000	—	—	53 965	15 000	15 750	12 850	28	1 097 709
36. Amersparniskasse Fraubrunnen, Fraubrunnen	4 216	13 900	20 700	30 274	17 770	22 830	72 868	3 156	78 926	—	—	15 500	8 000	139 000	—	—	53 965	15 000	15 750	12 850	28	1 097 709
37. Spar- und Leihkasse Koppigen, Koppigen	7 499	18 400	28 800	117 716	90 921	94 055	288 856	—	214 060	25 000	—	24 600	2 000	53 000	—	—	19 588	3 000	12 500	16 100	234	1 357 354
38. Bank Langenthal, Langenthal	13 889	42 799	44 950	73 214	73 214	73 214	249 689	23 951	437 437	40 000	—	109 150	7 000	204 500	—	—	109 306	40 000	25 757	16 100	234	1 357 354
39. Spar- und Leihkasse Koppigen, Koppigen	8 239	7 100	90	73 214	73 214	73 214	249 689	23 951	437 437	40 000	—	109 150	7 000	204 500	—	—	109 306	40 000	25 757	16 100	234	1 357 354
40. Bank Langenthal, Langenthal	30	4 125	20 150	71 627	31 728	19 410	322 191	—	158 207	—	—	44 800	9 400	84 500	—	—	36 995	14 000	44 250	22 500	10	1 878 187
41. Erparniskasse des Amtesbezirks Aarwangen, Langenthal	—	—	—	21 651	11 124	24 862	144 440	7 500	208 932	—	—	32 750	5 000	58 500	—	—	28 920	1 977	29 370	360	41	805 777
42. Bank in Langnau, Langnau	1 262	9 000	18 500	17 369	24 046	16 127	222 328	—	111 024	—	—	20 800	5 000	68 000	—	—	19 899	14 500	15 029	700	3	429 580
43. Erparniskasse des Amtesbezirks Signau, Langnau	—	—	—	17 369	24 046	16 127	222 328	—	111 024	—	—	20 800	5 000	68 000	—	—	19 899	14 500	15 029	700	3	429 580
44. Bank in Langnau, Langnau	—	—	—	17 369	24 046	16 127	222 328	—	111 024	—	—	20 800	5 000	68 000	—	—	19 899	14 500	15 029	700	3	429 580
45. Bank in Langnau, Langnau	—	—	—	17 369	24 046	16 127	222 328	—	111 024	—	—	20 800	5 000	68 000	—	—	19 899	14 500	15 029	700	3	429 580
46. Bank in Langnau, Langnau	—	—	—	17 369	24 046	16 127	222 328	—	111 024	—	—	20 800	5 000	68 000	—	—	19 899	14 500	15 029	700	3	429 580
47. Bank in Langnau, Langnau	—	—	—	17 369	24 046	16 127	222 328	—	111 024	—	—	20 800	5 000	68 000	—	—	19 899	14 500	15 029	700	3	429 580
48. Bank in Langnau, Langnau	—	—	—	17 369	24 046	16 127	222 328	—	111 024	—	—	20 800	5 000	68 000	—	—	19 899	14 500	15 029	700	3	429 580
49. Bank in Langnau, Langnau	—	—	—	17 369	24 046	16 127	222 328	—	111 024	—	—	20 800	5 000	68 000	—	—	19 899	14 500	15 029	700	3	429 580
50. Bank in Langnau, Langnau	—	—	—	17 369	24 046	16 127	222 328	—	111 024	—	—	20 800	5 000	68 000	—	—	19 899	14 500	15 029	700	3	4

VERBAND SCHWEIZER REGIONALBANKEN
UNION DES BANQUES RÉGIONALES SUISSES

Zwischenbilanzen per 30. Juni 1992 der Mitglieder mit Bilanzsummen von 50 Mio. Franken und mehr
(in tausend Franken, ohne Gewinn- und Verlustrechnung)

Bilans intermédiaires au 30 juin 1992 des membres dont le total du bilan est de 50 millions de francs et plus
(en milliers de francs, sans compte de pertes et profits)

Aktiven										Aktifs										Bilanzsumme																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																									
Bankendebitoren auf Zeit										Bankendebitoren auf Sicht										Bankgebäude										Andere Liegenschaften										Sonstige Aktiven										Nicht einbezahltes Kapital										Bilanzsumme																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	
mit Laufzeit über 90 Tage										mit Laufzeit unter 90 Tage										mit Laufzeit über 90 Tage										mit Laufzeit unter 90 Tage										mit Laufzeit über 90 Tage										mit Laufzeit unter 90 Tage										mit Laufzeit über 90 Tage										mit Laufzeit unter 90 Tage										mit Laufzeit über 90 Tage										mit Laufzeit unter 90 Tage										mit Laufzeit über 90 Tage										mit Laufzeit unter 90 Tage										mit Laufzeit über 90 Tage										mit Laufzeit unter 90 Tage										mit Laufzeit über 90 Tage										mit Laufzeit unter 90 Tage										mit Laufzeit über 90 Tage										mit Laufzeit unter 90 Tage										mit Laufzeit über 90 Tage										mit Laufzeit unter 90 Tage										mit Laufzeit über 90 Tage										mit Laufzeit unter 90 Tage										mit Laufzeit über 90 Tage										mit Laufzeit unter 90 Tage										mit Laufzeit über 90 Tage										mit Laufzeit unter 90 Tage										mit Laufzeit über 90 Tage										mit Laufzeit unter 90 Tage										mit Laufzeit über 90 Tage										mit Laufzeit unter 90 Tage										mit Laufzeit über 90 Tage										mit Laufzeit unter 90 Tage										mit Laufzeit über 90 Tage										mit Laufzeit unter 90 Tage										mit Laufzeit über 90 Tage										mit Laufzeit unter 90 Tage										mit Laufzeit über 90 Tage										mit Laufzeit unter 90 Tage										mit Laufzeit über 90 Tage										mit Laufzeit unter 90 Tage										mit Laufzeit über 90 Tage										mit Laufzeit unter 90 Tage										mit Laufzeit über 90 Tage										mit Laufzeit unter 90 Tage										mit Laufzeit über 90 Tage										mit Laufzeit unter 90 Tage										mit Laufzeit über 90 Tage										mit Laufzeit unter 90 Tage										mit Laufzeit über 90 Tage										mit Laufzeit unter 90 Tage										mit Laufzeit über 90 Tage										mit Laufzeit unter 90 Tage										mit Laufzeit über 90 Tage										mit Laufzeit unter 90 Tage										mit Laufzeit über 90 Tage										mit Laufzeit unter 90 Tage										mit Laufzeit über 90 Tage										mit Laufzeit unter 90 Tage										mit Laufzeit über 90 Tage										mit Laufzeit unter 90 Tage										mit Laufzeit über 90 Tage										mit Laufzeit unter 90 Tage										mit Laufzeit über 90 Tage										mit Laufzeit unter 90 Tage										mit Laufzeit über 90 Tage										mit Laufzeit unter 90 Tage										mit Laufzeit über 90 Tage										mit Laufzeit unter 90 Tage										mit Laufzeit über 90 Tage										mit Laufzeit unter 90 Tage										mit Laufzeit über 90 Tage										mit Laufzeit unter 90 Tage										mit Laufzeit über 90 Tage										mit Laufzeit unter 90 Tage										mit Laufzeit über 90 Tage										mit Laufzeit unter 90 Tage										mit Laufzeit über 90 Tage										mit Laufzeit unter 90 Tage										mit Laufzeit über 90 Tage										mit Laufzeit unter 90 Tage										mit Laufzeit über 90 Tage										mit Laufzeit unter 90 Tage										mit Laufzeit über 90 Tage										mit Laufzeit unter 90 Tage										mit Laufzeit über 90 Tage										mit Laufzeit unter 90 Tage										mit Laufzeit über 90 Tage										mit Laufzeit unter 90 Tage										mit Laufzeit über 90 Tage										mit Laufzeit unter 90 Tage										mit Laufzeit über 90 Tage										mit Laufzeit unter 90 Tage										mit Laufzeit über 90 Tage										mit Laufzeit unter 90 Tage										mit Laufzeit über 90 Tage										mit Laufzeit unter 90 Tage										mit Laufzeit über 90 Tage										mit Laufzeit unter 90 Tage										mit Laufzeit über 90 Tage										mit Laufzeit unter 90 Tage										mit Laufzeit über 90 Tage										mit Laufzeit unter 90 Tage										mit Laufzeit über 90 Tage										mit Laufzeit unter 90 Tage										mit Laufzeit über 90 Tage										mit Laufzeit unter 90 Tage										mit Laufzeit über 90 Tage										mit Laufzeit unter 90 Tage										mit Laufzeit über 90 Tage										mit Laufzeit unter 90 Tage										mit Laufzeit über 90 Tage										mit Laufzeit unter 90 Tage										mit Laufzeit über 90 Tage										mit Laufzeit unter 90 Tage										mit Laufzeit über 90 Tage										mit Laufzeit unter 90 Tage										mit Laufzeit über 90 Tage										mit Laufzeit unter 90 Tage										mit Laufzeit über 90 Tage										mit Laufzeit unter 90 Tage										mit Laufzeit über 90 Tage										mit Laufzeit unter 90 Tage										mit Laufzeit über 90 Tage										mit Laufzeit unter 90 Tage										mit Laufzeit über 90 Tage										mit Laufzeit unter 90 Tage										mit Laufzeit über 90 Tage										mit Laufzeit unter 90 Tage										mit Laufzeit über 90 Tage										mit Laufzeit unter 90 Tage										mit Laufzeit über 90 Tage										mit Laufzeit unter 90 Tage										mit Laufzeit über 90 Tage										mit Laufzeit unter 90 Tage										mit Laufzeit über 90 Tage										mit Laufzeit unter 90 Tage										mit Laufzeit über 90 Tage										mit Laufzeit unter 90 Tage										mit Laufzeit über 90 Tage										mit Laufzeit unter 90 Tage										mit Laufzeit über 90 Tage										mit Laufzeit unter 90 Tage										mit Laufzeit über 90 Tage										mit Laufzeit unter 90 Tage										mit Laufzeit über 90 Tage										mit Laufzeit unter 90 Tage										mit Laufzeit über 90 Tage										mit Laufzeit unter 90 Tage										mit Laufzeit über 90 Tage										mit Laufzeit unter 90 Tage										mit Laufzeit über 90 Tage										mit Laufzeit unter 90 Tage										mit Laufzeit über 90 Tage										mit Laufzeit unter 90 Tage										mit Laufzeit über 90 Tage										mit Laufzeit unter 90 Tage										mit Laufzeit über 90 Tage										mit Laufzeit unter 90 Tage										mit Laufzeit über 90 Tage										mit Laufzeit unter 90 Tage										mit Laufzeit über 90 Tage										mit Laufzeit unter 90 Tage										mit Laufzeit über 90 Tage										mit Laufzeit unter 90 Tage										mit Laufzeit über 90 Tage										mit Laufzeit unter 90 Tage										mit Laufzeit über 90 Tage										mit Laufzeit unter 90 Tage										mit Laufzeit über 90 Tage										mit Laufzeit unter 90 Tage										mit Laufzeit über 90 Tage										mit Laufzeit unter 90 Tage										mit Laufzeit über 90 Tage										mit Laufzeit unter 90 Tage										mit Laufzeit über 90 Tage										mit Laufzeit unter 90 Tage										mit Laufzeit über 90 Tage										mit Laufzeit unter 90 Tage										mit Laufzeit über 90 Tage										mit Laufzeit unter 90 Tage										mit Laufzeit über 90 Tage										mit Laufzeit unter 90 Tage										mit Laufzeit über 90 Tage										mit Laufzeit unter 90 Tage										mit Laufzeit über 90 Tage										mit Laufzeit unter 90 Tage										mit Laufzeit über 90 Tage										mit Laufzeit unter 90 Tage										mit Laufzeit über 90 Tage										mit Laufzeit unter 90 Tage										mit Laufzeit über 90 Tage										mit Laufzeit unter 90 Tage										mit Laufzeit über 90 Tage										mit Laufzeit unter 90 Tage										mit Laufzeit über 90 Tage										mit Laufzeit unter 90 Tage										mit Laufzeit über 90 Tage										mit Laufzeit unter 90 Tage										mit Laufzeit über 90 Tage										mit Laufzeit unter 90 Tage										mit Laufzeit über 90 Tage										mit Laufzeit unter 90 Tage										mit Laufzeit über 90 Tage										mit Laufzeit unter 90 Tage										mit Laufzeit über 90 Tage										mit Laufzeit unter 90 Tage										mit Laufzeit über 90 Tage										mit Laufzeit unter 90 Tage										mit Laufzeit über 90 Tage										mit Laufzeit unter 90 Tage										mit Laufzeit über 90 Tage										mit Laufzeit unter 90 Tage										mit Laufzeit über 90 Tage										mit Laufzeit unter 90 Tage										mit Laufzeit über 90 Tage										mit Laufzeit unter 90 Tage										mit Laufzeit über 90 Tage										mit Laufzeit unter 90 Tage										mit Laufzeit über 90 Tage										mit Laufzeit unter 90 Tage										mit Laufzeit über 90 Tage										mit Laufzeit unter 90 Tage										mit Laufzeit über 90 Tage										mit Laufzeit unter 90 Tage										mit Laufzeit über 90 Tage										mit Laufzeit unter 90 Tage										mit Laufzeit über 90 Tage										mit Laufzeit unter 90 Tage										mit Laufzeit über 90 Tage										mit Laufzeit unter 90 Tage										mit Laufzeit über 90 Tage										mit Laufzeit unter 90 Tage										mit Laufzeit über 90 Tage										mit Laufzeit unter 90 Tage										mit Laufzeit über 90 Tage										mit Laufzeit unter 90 Tage										mit Laufzeit über 90 Tage										mit Laufzeit unter 90 Tage										mit Laufzeit über 90 Tage										mit Laufzeit unter 90 Tage										mit Laufzeit über 90 Tage										mit Laufzeit unter 90 Tage										mit Laufzeit über 90 Tage										mit Laufzeit unter 90 Tage										mit Laufzeit über 90 Tage										mit Laufzeit unter 90 Tage										mit Laufzeit über 90 Tage										mit Laufzeit unter 90 Tage										mit Laufzeit über 90 Tage										mit Laufzeit unter 90 Tage										mit									

Passifs

Passiven

Mitglieder - Membres	Bankkreditoren auf Sicht	auf Zeit mit bis zu 90 Tagen	Kreditoren auf Sicht	auf Zeit mit bis zu 90 Tagen	Spar-einlagen	Depositionen - Einlagen - Anlage	Kassen-obligationen	Eigene Obligationen	Eigene Wandelanleihen	Anleihen - Emissionen - Regionalbanken mit Rangrücktritt	Pfandbriefdarlehen	Akzepten und Einzahlungen	Hypotheken auf Liegenschaften	Sonstige Passiven	Kapital	Gesetzliche Reserve	Andere Reserven	Saldo der Gewinn- und Verlustrechnung	Bilanzsumme
	Engagements en banque à vue	à terme jusqu'à 90 jours d'échéance	Créditeurs à vue	à terme à plus de 90 jours d'échéance	Dépôts d'épargne	Livres de placement	Obligations de caisse	Emprunts obligataires convertibles (propres)	Emprunts propres	Emprunts d'émission de banques régionales et subsidiaires	Emprunts des lettres de gage	Acceptations de lettres de gage	Dettes hypothécaires de la banque	Autres passifs	Capital	Réserves légales	Autres réserves	Solde du compte de pertes	Total du bilan
Region Bern - Région de Berne																			
61. Erparnkasse Affoltern, Weier, E.	680	700	4084	4881	49295	36383	72801	41204	—	100	10000	—	—	4616	5500	11860	1890	12	127139
62. Sparkasse Wädchwil, Wädchwil	3222	11000	5528	9623	63180	4584	40101	4000	—	9000	34500	—	—	11088	2000	6130	330	15	211579
63. Sparkasse Niedersimmen, Wimmis	2236	5450	18307	10780	108593	42006	90384	7150	—	4800	10300	—	2000	4503	3000	7580	330	15	254605
64. Spar- und Leihkasse Wynigen, Wynigen	—	800	13936	1490	2443	33362	21441	—	—	1000	10300	—	—	6459	2000	2775	—	13	91216
65. Erparnkasse Wyssachen-Erswil, Wyssachen	1288	800	2528	2420	2870	53321	18131	—	—	21800	35200	—	—	9160	2700	2150	7825	72	106506
66. Amtersparnkasse Obersimmental, Zweisimmen	4536	4800	8797	11920	108826	17477	17477	—	—	4500	9900	—	—	2074	1300	2950	340	4	294164
67. Obersimmentalische Volksbank, Zweisimmen	452	1100	3757	8454	42556	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	97229
Region Ostschweiz - Suisse orientale																			
68. Bienenbank im Rheintal, Altstätten	1346	9300	9311	9770	108737	36383	72801	—	—	30300	83100	—	—	16583	5500	11860	—	12	431132
69. Spar- und Leihkasse Voralpen-Seen, Aamos	445	200	15102	10780	6134	4584	40101	4000	—	12450	48100	—	4000	10019	5000	8644	—	24	245456
70. Spar- und Leihkasse Guggach, Guggach	46	200	15102	10780	6134	4584	40101	4000	—	12450	48100	—	4000	10019	5000	8644	—	24	245456
71. Spar- und Leihkasse Bültschwil, Bültschwil	3474	100	16542	18810	73510	42006	90384	7150	—	21200	75300	—	—	18703	10000	10600	2450	25	306551
72. Bank Bültschwil, Bültschwil	3474	100	16542	18810	73510	42006	90384	7150	—	21200	75300	—	—	18703	10000	10600	2450	25	306551
73. Spar- und Leihkasse Ebnat-Kappel, Ebnat-Kappel	255	100	2772	4080	3952	5628	22139	—	—	2100	11000	—	—	3944	1050	3440	—	7	97358
74. Bank Eschenbach, Eschenbach SG	1429	100	7449	7854	64772	6225	40981	—	—	5700	26500	—	—	10365	3000	4290	2395	32	190018
75. Bank in Gossau, Gossau	2019	621	24766	35525	90759	46473	134028	—	—	34100	73100	—	—	16602	10000	9825	6420	32	529026
76. Kreditanstalt Grabs, Grabs	136	200	4830	3419	24903	17074	64679	—	—	9400	42800	—	—	3346	4000	5250	2450	40	323584
77. Erparnisanstalt Jonschwil, Jonschwil	1825	1500	8878	10410	13502	13422	54215	—	—	14300	37900	—	—	10359	4000	6910	—	17	64078
78. Spar- und Leihkasse Kalbrunn, Kalbrunn	2711	200	9828	15450	86778	33279	92262	—	—	2500	57100	—	—	19838	13000	3554	640	35	245828
79. Spargenossenschaft Mösingen, Mösingen	—	480	3871	17450	80780	34248	16788	—	—	32350	37900	—	—	2500	1302	2050	—	8	408291
80. Bank in Niederruzwil, Niederruzwil	5622	300	1311	17450	50781	58440	19208	—	—	38700	41000	—	—	2500	1302	2050	—	9	408291
81. Bank in Oberuzwil, Oberuzwil	—	1850	4369	4812	50781	58440	19208	—	—	38700	41000	—	—	2500	1302	2050	—	9	408291
82. Erparnisanstalt Oberuzwil, Oberuzwil	—	1300	3127	4270	56776	4006	49744	11000	—	—	20000	—	—	2666	1700	5180	—	114	105506
83. Erparnisanstalt Rebsheim, Rebsheim	762	150	15764	3355	6065	2472	23415	—	—	1000	23500	—	—	4191	1500	1855	1970	29	110981
84. Spar- und Leihkasse St. Gallen, St. Gallen	79	150	5550	7852	13115	13276	80183	5000	—	14950	43000	—	—	13104	8000	3000	1000	87	243254
85. Erparnisanstalt der Stadt St. Gallen, St. Gallen	289	9650	43405	19559	22439	34140	340270	—	—	70250	127700	—	—	65451	45500	15855	—	47	1162498
86. Sparkasse der Administration, St. Gallen	879	2758	69215	64883	101759	138698	261083	12000	—	81350	175900	—	—	95216	22000	11710	23875	185	1170398
87. St. Gallische Kreditanstalt, St. Gallen	18271	59210	163035	152316	196849	168868	794946	35000	—	138400	328000	—	—	116329	58688	60053	10490	101	2941643
88. Bank Linthgebiet-Sarganserland, Uznach	541	100	3419	3390	30302	6387	30784	—	—	1000	17200	—	—	6324	1800	3225	910	67	111879
89. Bank in Zuzwil, Zuzwil	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Region Westschweiz - Suisse romande																			
90. Caisse d'Epargne d'Aubonne, Aubonne	1853	4471	3266	3260	85301	1500	13314	—	—	1300	4700	—	—	8357	—	6660	—	—	131932
91. Spar- und Leihkasse Yverdon, Yverdon	40	—	3266	3260	85301	1500	13314	—	—	1300	4700	—	—	8357	—	6660	—	—	91
92. Bank in Yverdon, Yverdon	350	1000	6070	728	73538	1027	25599	—	—	5700	13500	—	—	2826	2000	2825	—	1	81808
93. Banque Jurassienne d'Epargne et de Crédit, Delémont	5297	1000	51799	31954	191084	1027	79255	—	—	15800	38000	—	—	2826	2000	2825	—	28	306852
94. Crédit Agricole et Industriel de la Broye, Estavayer-le-Lac	1022	2000	21966	12502	15016	20130	64480	—	—	15400	3000	—	—	2826	2000	2825	—	11	320555
95. Caisse d'Epargne de la Ville de Fribourg, Fribourg	1035	2000	19009	13639	38433	—	43512	—	—	13500	25900	—	—	8551	900	8640	2770	—	95
96. Caisse de Crédit Mutuel de Gimel, Gimel	396	800	3814	970	24057	306	14696	—	—	4500	6000	—	—	3590	324	1574	—	—	96
97. Caisse de Crédit Mutuel, Granges-Marnand	948	1800	12841	8336	86861	202	52526	—	—	10000	24400	—	—	3189	193	2086	—	—	97
98. KGS Senebank, Heitenried	4773	9700	98183	39498	362328	379	381097	20000	—	252100	423400	—	—	10426	2923	6350	750	—	98
99. Banque Vaudoise de Crédit, Lausanne	4773	9700	98183	39498	362328	379	381097	20000	—	252100	423400	—	—	10426	2923	6350	750	—	98
100. Caisse d'Epargne et de Crédit, Lausanne	4773	9700	98183	39498	362328	379	381097	20000	—	252100	423400	—	—	10426	2923	6350	750	—	98
101. Crédit Mutuel de la Vallée S.A., Le Sentier	—	—	6021	694	26566	—	17637	—	—	80000	147400	—	—	3804	1000	2120	10840	106	1400880
102. Caisse d'Epargne du District de Moudon, Moudon	175	—	1893	5649	26566	—	17637	—	—	1000	4900	—	—	6644	5550	970	—	6	99827
103. Erparnkasse der Stadt Murten, Murten	212	19320	107792	41765	16432	—	302566	—	—	61900	149000	—	—	4811	36000	13080	7400	489	118058
104. Caisse d'Epargne de Nyon, Nyon	—	—	1893	5649	26566	—	17637	—	—	1000	4900	—	—	6644	5550	970	—	6	99827
105. Caisse d'Epargne de Nyon, Nyon	—	—	1893	5649	26566	—	17637	—	—	1000	4900	—	—	6644	5550	970	—	6	99827
106. Spar- und Leihkasse Pflaffien, Pflaffien	—	200	3953	300	48550	—	22650	—	—	14200	18200	—	—	8725	1200	3309	7050	17	118264
107. Sparkasse des Senebezirks, Talers	58	100	2486	1498	65511	28763	35267	—	—	2200	23500	—	—	5552	600	4070	9500	26	144337
108. Caisse d'Epargne du District de Vevey, Vevey	—	—	2486	1498	65511	28763	35267	—	—	2200	23500	—	—	5552	600	4070	9500	26	144337
Region Zentralschweiz - Suisse centrale																			
109. Sparkasse Engelberg, Engelberg	1199	200	13843	3761	20373	4614	21794	—	—	2000	11000	—	300	3264	1400	3525	—	22	91519
110. Spar- und Leihkasse Entlebuch, Entlebuch	962	100	13237	4133	40586	5000	27780	—	—	2000	10000	—	—	2023	1500	580	350	18	120108
111. Sparbank Eschholzmat A.G., Eschholzmat	1485	400	3465	1837	40086	1349	18879	—	—	40500	3700	—	—	36342	11000	1520	800	4	89790
112. Volksbank Eschholzmat A.G., Eschholzmat	2	13200	60146	9336	34303	6243	48303	30000	—	12000	107000	—	—	78098	31119	2300	600	9	652561
113. Volksbank Eschholzmat A.G., Eschholzmat	70	200	13237	4133	40086	5000	27780	—	—	40500	3700	—	—	2023	1500	580	350	18	120108
114. Volksbank Eschholzmat A.G., Eschholzmat	265	3100	41126	48220	30814	106012	140355	—	—	11050	15500	—	—	21341	3000	4675	1710	48	213801
115. Volksbank Eschholzmat A.G., Eschholzmat	187	1000	10030	7045	3859	58929	33243	—	—	10900	800	—	—	3376	3900	3900	—	11	174958
116. Volksbank Schupfheim A.G., Schupfheim	177	2000	12008	7045	3859	58929	33243	—	—	10900	800	—	—	3376	3900	3900	—	11	174958
117. Bank in Sempach, Sempach-Stadt	660	13000	16868	15869	60517	8022	68428	—	—	17000	32300	—	—	9556	3750	2330	2370	9	194850
118. Volksbank Neuenkirch-Reiden, Sempach-Stadt	—	—	—	—	—	—	—	—	—	7650	500	—	1200	27269	5000	4305	1964	12	304085



 VERBAND SCHWEIZER REGIONALBANKEN
UNION DES BANQUES REGIONALES SUISSES

Zwischenbilanzen per 30. Juni 1992 der Mitglieder mit Bilanzsummen von 50 Mio. Franken und mehr
(in tausend Franken, ohne Gewinn- und Verlustrechnung)

(in tausend Franken, ohne Gewinn- und Verlustrechnung)

Bilans intermédiaires au 30 juin 1992 des membres dont le total du bilan est de 50 millions de francs et plus

(en milliers de francs, sans compte de pertes et profits)

[illegible]

Passifs

Passiven

[illegible]

Schweizerische Mobiliar Versicherungsgesellschaft, Bern

Aktiven	Bilanz auf 31. Dezember 1991	(B 499)	Passiven
	Fr.		Fr.
Wertschriften:		Eigenkapital:	
Obligationen und Pfandbriefe	1 437 009 000.—	Reservefonds	300 000 000.—
Aktien und Anteilscheine von Versicherungseinrichtungen	24 793 561.—	Spezialreserven:	
Übrige Aktien und Anteilscheine	155 451 314.—	Ausserordentliche Reserve	66 000 000.—
Übrige Wertschriften	41 576 125.—	Gewinnfonds der Versicherten	33 606 091.—
Darlehen an Körperschaften	228 461 000.—	Freie Rückstellungen	149 300 000.—
Grundpfandtitel	226 961 000.—	Technische Rückstellungen für eigene Rechnung:	
Grundstücke	388 362 000.—	Prämienüberträge	529 099 000.—
Anlagen in eigenen Immobiliengesellschaften	22 368 800.—	Deckungskapital für laufende Renten	17 316 656.—
Kassabestand und Postcheckguthaben	4 450 244.—	Schwebende Schäden	1 068 032 344.—
Guthaben bei Banken	69 972 882.—	Übrige technische Rückstellungen	127 038 000.—
Guthaben bei Agenten und Versicherungsnehmern	452 983.—	Katastrophenrückstellung	100 000 000.—
Abrechnungsguthaben aus dem Versicherungs-		Abrechnungsverpflichtungen aus dem Versicherungs-	
und Rückversicherungsverkehr	16 904 144.—	und Rückversicherungsverkehr	2 683 373.—
Depots aus übernommenen Versicherungen	33 613 827.—	Depots aus abgegebenen Versicherungen	8 513 063.—
Mobilbar und Material	2 750 000.—	Schuldverpflichtungen:	
Übrige Aktiven	85 062 501.—	Agenten	11 313 077.—
		Pensions- und Fürsorgeeinrichtungen für das Personal	432 473 317.— ¹⁾
		Übrige Passiven	290 386 772.—
		Saldo der Gewinn- und Verlustrechnung	34 901 005.—
	<u>2 738 189 381.—</u>		<u>2 738 189 381.—</u>
Bern, 26. Juni 1992		¹⁾ Selbständige Stiftung	
		Schweizerische Mobiliar Versicherungsgesellschaft	
		W. Heim	U. Kummer
		Vizedirektor	Prokurist

The Chase Manhattan Bank N.A., New York
Succursales de Genève et Zurich

Actifs		Bilan au 30 juin 1992		(B 497)		Passifs	
	Fr.	Fr.		Fr.	Fr.		Fr.
Caisse, compte de virement			Engagements en banque à vue			167 733 391.—	
et compte de chèques postaux		503 536.—	Engagements en banque à terme			633 663 061.—	
Avoirs en banque à vue		88 276 564.—	— dont jusqu'à 90 jours d'échéance	591 126 369.—			
Avoirs en banque à terme		648 411 094.—	Cranciers à vue			239 843.—	
— dont jusqu'à 90 jours d'échéance	561 153 639.—		Cranciers à terme			6 413 043.—	
Effets de change et papiers monétaires		8 352 258.—	— dont jusqu'à 90 jours d'échéance	5 455 192.—			
Comptes courants débiteurs en blanc		—	Traites et acceptations			—	
Comptes courants débiteurs gagés		1 977 774.—	Autres passifs			28 564 910.—	
Avances et prêts à terme fixe en blanc		3 663 093.—	Capital — actions			—	
Avances et prêts à terme fixe gagés		32 993 914.—	Réserve légale			—	
— dont garantis par hypothèques	300 033.—		Compte de pertes et profits			—	
Crédits en comptes courants et prêts							
à des collectivités de droit public		25 820 556.—					
Titres		—					
Immeubles à l'usage de la banque		—					
Autres actifs		26 615 459.—					
Total de l'actif		836 614 248.—	Total du passif			836 614 248.—	

Chase Manhattan Bank (Switzerland), Genève

Actifs		Bilan au 30 juin 1992		Passifs	
	Fr.	Fr.		Fr.	Fr.
Avoirs en caisse, compte de virement et compte de chèques postaux		188 963.—	Engagements en banque à vue		66 442 982.—
Avoirs en banque à vue		97 339 984.—	Engagements en banque à terme	145 963 880.—	151 739 772.—
Avoirs en banque à terme		101 500 000.—	— dont jusqu'à 90 jours		53 033 715.—
— dont jusqu'à 90 jours	74 000 000.—		Créanciers à vue		1 292 329.—
Effets de change et papiers monétaires		12 489.—	Créanciers à terme	1 200 829.—	
Comptes courants débiteurs en blanc		1 104 519.—	— dont jusqu'à 90 jours		30 917 960.—
Comptes courants débiteurs gagés		23 205 510.—	Autres passifs		55 000 000.—
Avances et prêts à terme en blanc		131 266.—	Capital-actions		11 000 000.—
Avances et prêts à terme fixe gagés		178 168 511.—	Réserve légale		66 212 075.—
— dont garantis par hypothèques	5 895 100.—		Compte de pertes et profits		
Crédits en comptes courants et prêts à des collectivités de droit public		—.—			
Titres		2 244 269.—			
Immeuble à l'usage de la banque		10 811 847.—			
Autres actifs		20 931 475.—			
Total de l'actif		435 638 833.—	Total du passif		435 638 833.—

MITTEILUNGEN – COMMUNICATIONS – COMUNICAZIONI

GATT Code des normes: Notification 92.170

1. Partie à l'Accord adressant la notification: CANADA
2. Organisme responsable: Ministère des transports
3. Notification au titre de l'article 2.5.2 [X], 2.6.1 [], 7.3.2 [], 7.4.1 [], autres:
4. Produits visés (le cas échéant, position du SH ou de la NCCD, sinon position du tarif douanier national): Véhicules automobiles
5. Intitulé: Modification proposée au Règlement sur la sécurité des véhicules automobiles (7 pages)
6. Teneur: Cette modification permettra aux coussins gonflables autodéployants à assurer la protection du passager assis à la place avant droite et offrirait une sécurité maximale.
7. Objectif et justification: Protection de la sécurité des personnes
8. Documents pertinents: La Gazette du Canada, Partie , 20 juin 1992, pages 1922-1928
9. Dates projetées pour l'adoption et l'entrée en vigueur: Non cité
10. Date limite pour la présentation des observations: 18 septembre 1992
11. Pour informations et observations s'adresser à
l'Association suisse de normalisation, SWITEC, 8032 Zurich
Téléphone: 01/384 47 47, Téléfax: 01/384 47 74

GATT Code des normes: Notification 92.171

1.	Partie à l'Accord adressant la notification: <u>CANADA</u>
2.	Organisme responsable: Ministère de l'environnement
3.	Notification au titre de l'article 2.5.2 [X], 2.6.1 [], 7.3.2 [], 7.4.1 [], autres
4.	Produits visés (le cas échéant, position du SH ou de la NCCD, sinon position du tarif douanier national): Déchets dangereux
5.	Intitulé: Règlement proposé sur l'exportation et l'importation des déchets dangereux (46 pages)
6.	Teneur: Le Canada, en devenant signataire de la Convention de Bâle, le 22 mars 1989, s'est donc engagé à réglementer tous les mouvements transfrontaliers (exportation, importation et transit) de déchets dangereux relevant de sa compétence. La mise en application de la Convention de Bâle se fera par l'entremise d'une réglementation émise en vertu de la Loi canadienne sur la protection de l'environnement.
7.	Objectif et justification: Protection de l'environnement et la santé des personnes
8.	Documents pertinents: La Gazette du Canada, Partie I, 20 juin 1992, pages 1853-1989
9.	Dates projetées pour l'adoption et l'entrée en vigueur: Non cité
10.	Date limite pour la présentation des observations: 19 août 19992
11.	Pour informations et observations s'adresser à l'Association suisse de normalisation, SWITEC, 8032 Zurich Téléphone: 01/384 47 47, Téléfax: 01/384 47 74

Bauausschreibung

Amt für Bundesbauten; Baukreis 3, Effingerstrasse 20, 3003 Bern

Bern, Monbijoustrasse 91

Zur öffentlichen Ausschreibung gelangen folgende Arbeiten:

- BKP Nr. 232, Strakstrominstallationen wie Ausbau Steigzone, diverse Anpassungsarbeiten, Einspeisungen neuer Unterverteilungen und Ausbau der bestehenden Steckdoseninstallation. Volumen: Fr. 300 000.-

- BKP Nr. 235, Materiallieferung für universelle Gebäudeverkabelung und Auswechseln aller T+T-Anschlusschneure. Volumen: Fr. 235 000.-

- BKP Nr. 236, Schwachstrominstallationen wie Einspeisung Racks in Wire-Center, Aufschalten, Amtskabel, Hauptverteiler VS83 und LAN-Installation. Volumen: Fr. 207 000.-

Versand der Submissionsunterlagen: September 1992.

Ausführung: Oktober 1992.

Wer an der Submission teilnehmen möchte, wird gebeten, dies bis am 31. August 1992 dem Amt für Bundesbauten, Baukreis 3, Effingerstrasse 20, 3003 Bern, unter Angabe der Arbeitsgattung schriftlich zu melden. Es ist keine weitere Submissionsanzeige vorgesehen. Der Versand der Wettbewerbsunterlagen erfolgt zum oben erwähnten Zeitpunkt.

Es werden nur Unternehmer oder Arbeitsgemeinschaften berücksichtigt, die sich über die erforderliche Leistungsfähigkeit ausweisen. Mit der Anmeldung sind deshalb Angaben über Organisation und Personalbestand der Unternehmung sowie Referenzen und gegebenenfalls die Namen der Partner und wichtigsten Unterakkordanten mitzuteilen. (M 265)

Bauausschreibung

Amt für Bundesbauten; Baukreis 4 Zürich

Ort: Bülach und Kloten

Objekt: Waffenplatz Bülach KDO-Haus Kaserne 1, 2
Waffenplatz Kloten KDO-Haus Kaserne 1, 2

Zur öffentlichen Ausschreibung gelangen:

BKP 228: Klapppladen aus Leichtmetall

Montagebeginn: März 1993 (Bülach)
November 1992 (Kloten)

Wer an einer Submission teilnehmen möchte, wird ersucht, dies bis am 21. August 1992 dem Amt für Bundesbauten, Baukreis 4 Zürich, Postfach, 8023 Zürich, schriftlich zu melden, und zwar unter Angabe des Baubekanntes und der Arbeitsgattung. Es sind keine weiteren Submissionsanzeigen vorgesehen.

Die Submissionsunterlagen werden vom beauftragten Fachingenieur ausgehändigt oder zugesandt.

Es werden nur Unternehmen oder Arbeitsgemeinschaften berücksichtigt, die sich über die erforderliche Leistungsfähigkeit ausweisen. Mit der Anmeldung sind deshalb Angaben über Organisation und Personalbestand der Unternehmung sowie Referenzen und gegebenenfalls die Namen der Partner und wichtigsten Unterakkordanten mitzuteilen. (M 264)

Manchmal wird man durch das Misstrauen mehr in die Irre
geführt als durch das Vertrauen.

Kardinal Retz

Bauausschreibung

Amt für Bundesbauten; Baukreis 4 Zürich

Ort: Bülach

Objekt: Waffenplatz Kaserne 1, 2, 3

Zur öffentlichen Ausschreibung gelangen:

BK B 258: Abwaschmaschinen und Chromstahldeckungen
Montagebeginn: Mitte Oktober 1992

Wer an einer Submission teilnehmen möchte, wird ersucht, dies bis am 21. August 1992 dem Amt für Bundesbauten, Baukreis 4 Zürich, Postfach, 8023 Zürich, schriftlich zu melden, und zwar unter Angabe des Baubekanntes und der Arbeitsgattung. Es sind keine weiteren Submissionsanzeigen vorgesehen.

Die Submissionsunterlagen werden vom beauftragten Fachingenieur ausgehändigt oder zugesandt.

Es werden nur Unternehmen oder Arbeitsgemeinschaften berücksichtigt, die sich über die erforderliche Leistungsfähigkeit ausweisen. Mit der Anmeldung sind deshalb Angaben über Organisation und Personalbestand der Unternehmung sowie Referenzen und gegebenenfalls die Namen der Partner und wichtigsten Unterakkordanten mitzuteilen. (M 263)

Herausgeber: Eidgenössisches Volkswirtschaftsdepartement,
Bundesamt für Aussenwirtschaft, BernEditeur: Département fédéral de l'économie publique,
Office féd. des affaires économiques extérieures, Berne**INSERTATE - ANNONCES - ANNUNCI**

Schweizerfranken-Anleihen der Moutleigh Finance N.V., garantiert durch Moutleigh Group PLC

Ankündigung einer Gläubigerversammlung

5¼% SFr.-Anleihe 1988-95	(Valorennummer 557.716)
3¼% SFr.-Anleihe 1987-97	(Valorennummer 557.649)
5¼% SFr.-Anleihe 1987-92	(Valorennummer 557.690)
5¼% SFr.-Anleihe 1987-92	(Valorennummer 557.715)

Eine Versammlung der ungesicherten Gläubiger wird in London am 19. August 1992 um 10.30 Uhr abgehalten. Versammlungsort: 1 Canada Square, 9. Stock, Canary Wharf, London E14.

Der Zweck der Versammlung ist strikt beschränkt auf

- die Abgabe von Informationen und die Beantwortung von Fragen in Zusammenhang mit den Angelegenheiten des Garanten, Moutleigh Group PLC, soweit diese Angelegenheiten in einem Bericht behandelt werden, der von den für Moutleigh Group PLC ernannten *receivers* (eine Art unabhängiger Vermögensverwalter) in englischer Sprache erstellt worden ist;
- die Beschlussfassung über die Bildung und Zusammensetzung eines Komitees der ungesicherten Gläubiger, dessen Tätigkeit darauf beschränkt ist, bei den *receivers*, solange diese eingesetzt sind, Informationen einzuholen.

Obligationäre, die entweder persönlich an der Versammlung der ungesicherten Gläubiger teilnehmen möchten oder sich dabei vertreten lassen möchten, um die Bildung und Zusammensetzung des Komitees der ungesicherten Gläubiger zu beschliessen, oder die lediglich den erwähnten Bericht zu erhalten wünschen, sind gebeten, den untenstehenden Coupon auszufüllen und an die Schweizerische Bankgesellschaft beziehungsweise S.G. Warburg Soditit SA zu senden:

Schweizerische Bankgesellschaft
Abteilung WVEC/EMVI
Bahnhofstrasse 45
Postfach
8021 Zürich

S.G. Warburg Soditit SA
118, rue du Rhône
1211 Genève 3

Attn.: Mme Catherine Bourquin

Obligationäre, die entweder persönlich an der Versammlung teilnehmen oder sich dabei vertreten lassen möchten, müssen eine Bestätigung, ausgestellt von einer Bank oder einer schweizerischen Finanzgesellschaft mit bankähnlichem Charakter, einreichen, worin bestätigt wird, dass die Obligationen beim betreffenden Institut für die Dauer des Tages der Gläubigerversammlung gesperrt bleiben.

Ich bin Eigentümer von Schweizerfranken-Obligationen der Moutleigh Finance N.V. und bitte um Zusendung

- ☐ des oben erwähnten Berichts
☐ einer Vollmachtsklärung sowie näherer Informationen über die zu beschliessende Bildung und Zusammensetzung des Komitees der ungesicherten Gläubiger.

Name:

Adresse:

Nencon AG, Chur**Einladung zur
ordentlichen Generalversammlung 1990**

auf Mittwoch, 19. August 1992, 11.30 Uhr, Nansenstrasse 16, 8050 Zürich, im Büro Dr. J. Gilly.

Traktanden: Die statutarischen.

Jahresrechnung und Kontrollstellbericht liegen ab heute im Büro des Verwaltungsrates zur Einsichtnahme durch die Aktionäre auf.

Chur, 7. August 1992

Der Verwaltungsrat:
Dr. Jürg Gilly**Agenzia Recauto SA, Lugano**

I Signori azionisti sono convocati

all'assemblea generale straordinaria

per il giorno 28 agosto 1992, alle ore 14.15, presso gli uffici dello studio commerciale Bernasconi-Bobbia, in Stabio, per deliberare sul seguente

Ordine del giorno:

1. Situazione economico-finanziaria.
2. Dimissioni amministratore unico.
3. Eventuali.

PHILIP MORRIS CAPITAL CORPORATION New York, USA

7¼ % Anleihe 1985-92/93 von US\$ 57 810 000

(Valoren-Nummer 894 731 / ISIN CH 000 894 731 6)

Die oben erwähnte Anleihe wurde durch die Schuldnerin, in Übereinstimmung mit Ziffer 3c der Anleihebedingungen, vorzeitig auf den

**12. September 1992 zu US\$ 2310.- pro Bond
von US\$ 2350.- nom.**

zur Rückzahlung gekündigt. Von dieser Kündigung (Call) nicht betroffen sind diejenigen Bonds, die gemäss Ziffer 3b zur Rückzahlung (Put) angemeldet worden sind. Ab 12. September 1992 erlischt jede Verzinsung dieser Obligationen. Sie können daher, mit sämtlichen noch nicht verfallenen Coupons per 12. September 1992 und ff. versehen, bei sämtlichen Sitzen und Filialen der auf den Titeln erwähnten offiziellen Zahlstellen zur Rückzahlung eingereicht werden.

Zürich, im August 1992

Aus Auftrag:

SCHWEIZERISCHER BANKVEREIN

Lasarray Lasarray Holding AG

**Einladung zur
ausserordentlichen Generalversammlung der Aktionäre**

am Freitag, 28. August 1992, 15 Uhr, Lasarray SA, Gottstattstrasse 24, 2500 Biel 8.

Traktanden:

1. Orientierung über den Geschäftsgang.
2. Beschluss über die Fortführung der Tochtergesellschaften.
3. Ermächtigung des Verwaltungsrates, das Aktienkapital um maximal Fr. 2 Mio durch Ausgabe von 20 000 Inhaberaktien zu Fr. 100.- zu erhöhen (Statutenänderung).
4. Herabsetzung des Aktienkapitals, Namenaktien Serie A und B, Inhaberaktien auf Franken Null (Statutenänderung).
5. Verschiedenes.

Unterlagen

Der Kapitalherabsetzungsbericht der Kontrollstelle, der Antrag des Verwaltungsrates über die Verwendung des neuen Aktienkapitals und die Statutenänderungen liegen den Aktionären vom 8. bis 28. August 1992 am Sitz der Gesellschaft, Hauptstrasse, Thundorf, und bei der Lasarray SA, Gottstattstrasse 24, Biel, Montag bis Freitag, jeweils von 8 bis 12 Uhr und 14 bis 17 Uhr, zur Einsicht auf.

Namenaktionäre

Den im Aktienregister eingetragenen Namenaktionären werden Eintrittskarten zur ausserordentlichen Generalversammlung vom 28. August 1992 sowie weitere Unterlagen zur Traktandenliste persönlich zugestellt. Stimmberechtigt sind die am 7. August 1992 im Aktienregister eingetragenen Namenaktionäre. In der Zeit vom 7. bis 29. August 1992 werden im Aktienregister keine Übertragungen von Aktien vorgenommen.

Inhaberaktionäre

Inhaberaktionäre können Eintrittskarten zur ausserordentlichen Generalversammlung vom 28. August 1992 sowie weitere Unterlagen zur Traktandenliste bis spätestens 21. August 1992 bei der Lasarray Holding AG, Hauptstrasse, 8512 Thundorf, z. H. Herrn Gert Wiedersheim, beziehen. Eintrittskarten für Inhaberaktien werden entweder gegen Überlassung eines Ausweises, der die Hinterlegung der Aktien bei einer Bank bescheinigt, oder gegen Hinterlegung der Aktien bei der Lasarray Holding AG abgegeben. Die Aktien müssen in beiden Fällen bis zum 29. August 1992 hinterlegt werden.

Vollmachterklärung

Gemäss Art. 11 Abs. 2 der Statuten kann sich ein Aktionär an der Generalversammlung mit schriftlicher Vollmacht von einem anderen Aktionär vertreten lassen. In diesem Fall ist die Vollmacht, auf der Rückseite der Eintrittskarte ausgefüllt und unterschrieben, zusammen mit den Stimmzetteln dem bevollmächtigten Aktionär zu übergeben.

Thundorf, 5. August 1992

Für den Verwaltungsrat
Lasarray Holding AG
Der Präsident: Ernst Uhlmann**Insertate im SHAB haben Erfolg!**

**Mitteilung an die Inhaber von Obligationen der
4 1/4% Anleihe 1986-1996 von SFr. 119 000 000
BP CANADIAN HOLDINGS LIMITED**
(Valorennummer 663.059)

In Übereinstimmung mit Ziffer 12 der Anleihebedingungen (Schuldnerwechsel) sind per 6. August 1992 sämtliche Verpflichtungen von BP Canadian Holdings Limited aus der erwähnten Anleihe auf BP Capital B. V., Amsterdam, Niederlande, übergegangen.

Die Schweizerische Bankgesellschaft ist, gestützt auf die ihr zur Verfügung stehenden Informationen und Unterlagen, der Ansicht, dass die Interessen der Obligationäre genügend sichergestellt sind und hat deshalb gegen den erwähnten Schuldnerwechsel keine Einwände erhoben. Die Schweizerische Bankgesellschaft hat weiter gemäss Ziffer 13 der Anleihebedingungen einer Anpassung der Anleihebedingungen zugestimmt, wonach künftig jede Bezugnahme auf Kanada ohne weiteres als Bezugnahme auf die Niederlande zu verstehen ist.

Die Obligationen der obigen Anleihe werden ab dem 7. August 1992 an den Börsen von Zürich, Basel und Genf unter der Bezeichnung 4 1/4% Anleihe 1986-1996 BP Capital B. V. gehandelt.

Ein Umtausch oder eine Abstempelung der Titel ist nicht vorgesehen. Ab 7. August 1992 lautet die Valorennummer neu 536.480

7. August 1992

Schweizerische Bankgesellschaft

KATO DENKI CO., LTD.

Mito City, Japan

**SFr 30 000 000.- 6 1/4% Convertible Notes ("the Notes")
due March 31, 1995**
(Valoren-Nr. 780.608)

Notice is hereby given that as a result of the issuance of SFr 20 000 000.- 5% convertible notes due September 30, 1996 on August 3, 1992 with the initial conversion price of Yen 1,413, being less than the current market price, the conversion price of the captioned Notes will be adjusted as follows:

Conversion price before adjustment:	Yen 2,106.90
Conversion price after adjustment:	Yen 2,105.80
Effective date:	August 4, 1992 (Japan time)

This announcement is made pursuant to Section 10 of the Terms of the Notes of the Agreement dated November 6, 1990.

Zürich, August 3, 1992

by order
NOMURA BANK (SWITZERLAND) LTD.

**Instituto de Credito Oficial
I.C.O.**

**Anleihe mit variablem Zinssatz 1983-1991/93
Tranche -A- von sFr. 25 000 000.- nominal**

(Valoren-Nummer 465 844)

Der Zinssatz der oben erwähnten Anleihe wurde mit 8,9375% p.a. für die Periode vom 4. August 1992 bis zum 4. Februar 1993 festgelegt, d. h. sFr. 228.40 für Coupon Nr. 19 der Obligation von sFr. 5000.- nominal und sFr. 4568.05 für Coupon Nr. 19 der Obligation von sFr. 100 000.- nominal, beide zahlbar am 4. Februar 1993.

Zürich, 31. Juli 1992

Im Auftrag:
Banco Exterior (Suiza) SA

Bumax AG, Cham

Einberufung einer ausserordentlichen Generalversammlung durch die Revisionsstelle gemäss Art. 699 OR

Die

ausserordentliche Generalversammlung

findet am 7. September 1992, um 17 Uhr, am Sitz der Revisionsstelle statt.

Einziges Traktandum: Rücktritt der Revisionsstelle.

Cham, 5. August 1992

Die Revisionsstelle
OET Management & Treuhand AG
Alte Steinhäuserstrasse 33, 6330 Cham

**UTO-Immobilien Fonds
in Liquidation**



Das Klemmerat.
Der ideale Platz, um
für seinen Traumjob
einen netten Arbeit-
geber zu finden.

Kleine Inserate
Grosse Wirkung.
Publicitas.

Abschlagszahlung 1991/92 gegen Coupon Nr. 31

1. Abschlagszahlung auf den Liquidationsanteil (nur Kapitalrückzahlung, ohne Verrechnungssteuerabzug)

Auszahlung pro Anteilschein Fr. 120.-

Ab dem 10. August 1992 können Sie Ihre Coupons bei der UTO-Bank in Zürich sowie bei sämtlichen Banken der Schweiz einlösen.

Die Auszahlung des restlichen Liquidationsanteils erfolgt mit besonderem Coupon nach Abschluss der Liquidation unter vorgängiger Anzeige.

Für nähere Informationen verlangen Sie den Rechenschaftsbericht 91/92 bei der Liquidatorin, der Visura Treuhand-Gesellschaft, Talstrasse 80, 8021 Zürich, Telefon 01/211'38'33.



**LINDAB AB
Bastad, Suède**

**Communiqué concernant
l'offre publique d'achat de
LINDAB AB sur 69 628 actions
en circulation de Spiro
International SA, Fribourg**

1. Le 3 juillet 1992, LINDAB AB a offert aux actionnaires de Spiro International SA d'acheter les actions au porteur à un prix de Fr.s. 120.-.
2. Le délai ordinaire pour l'acceptation de l'offre est arrivé à son terme le 3 août 1992 à 12 h 00. Jusqu'à cette date, 53 641 actions au porteur ont été présentées. En y additionnant les 87 060 actions faisant l'objet de l'option, LINDAB AB possède après exercice de cette dernière 89,79% de toutes les actions de Spiro International SA en circulation.
3. L'offre d'achat était valable à condition qu'au moins 22 622 actions au porteur soient offertes à LINDAB AB. Cette condition étant remplie, l'offre est donc concrétisée. Le prix d'achat pour les titres présentés sera versé le jeudi 27 août 1992.
4. La période de l'offre est prolongée de dix jours boursiers du 7 au 20 août 1992, conformément au paragraphe 3.7. du Code Suisse des Offres Publiques d'Achat et au paragraphe 1.2. de l'offre publique d'achat du 3 juillet 1992.

Les actionnaires de Spiro International SA qui souhaitent faire usage de cette prolongation obligatoire de l'offre, sont invités à faire parvenir la déclaration d'acceptation et de cession remplie et signée, accompagnée des titres,

jusqu'au 20 août 1992 au plus tard, à 12 h 00,

à leur banque de dépôt, à l'attention de la Société de Banque Suisse ou à cette dernière directement.

Le versement du prix d'achat pour les titres présentés pendant la prolongation obligatoire de l'offre s'effectuera également le 27 août 1992.

Pour le reste, les modalités de l'offre publique d'achat du 3 juillet 1992 sont appliquées.

Zürich, le 7 août 1992

Par ordre :

Société de Banque Suisse

Allianz Aktiengesellschaft Holding, Berlin und München
Allianz Finance B.V., Amsterdam

Allianz

	Deutsche Wertpapier- Kenn-Nr.	Euro-clear Security Code Number	CEDEL Code Number	Schweize- rische Valoren-Nr.
7% DM-Optionsanleihe				
von 1989/1996 mit Optionsscheinen	487060	59967	321982	533647
10% US-\$-Optionsanleihe				
von 1989/1996 mit Optionsscheinen	487062	59960	248903	533649
5 3/4% sfr-Optionsanleihe				
von 1989/1996 mit Optionsscheinen	487064	59965	819310	533675
Optionsscheine				
aus der DM-, US-\$- und sfr-Optionsanleihe	840409	59964	356463	538841

Der Umschreibungsstopp für Namensaktien der Allianz Aktiengesellschaft Holding beginnt am 27.08.1992. Bis zum Tag der Hauptversammlung der Allianz Aktiengesellschaft Holding, dem 02.10.1992, können Optionsrechte aus den von der Allianz Finance B.V. emittierten Optionsanleihen 1989/96 nicht ausgeübt werden.

Allianz Aktiengesellschaft Holding
Allianz Finance B.V.



**Inserate
erschliessen
den Markt**

**Der SHAB-
Leserkreis
ist
kaufkräftig
Nutzen Sie
diese
Kaufkraft -
Inserieren
Sie!**

Das
Jugendparheft Nr. 1 778 470/00,
ausgestellt von der Migrosbank, Fi-
liale Limmatplatz, mit einem Gutha-
ben von Fr. 11 422.20, Wert: 31. De-
zember 1991, wird vermisst.

Allfällige Inhaber dieses Heftes werden
hiermit aufgefordert, dieses
innert drei Monaten, von heute an
gerechnet, an einem Schalter der
Migrosbank vorzuweisen, widrigen-
falls dasselbe als kraftlos erklärt und
an dessen Stelle ein neues Heft aus-
gestellt würde.

Zürich, 27. Juli 1992 Migrosbank